

**PAGES  
MANQUANTES**

# Commerce, Finance, Industrie

VOL. XXXII

VENDREDI, 18 OCTOBRE 1901

No 16

## LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (*The Trades Publishing Co.*), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547  
Boîte de Poste - - - 917

### PRIX DE L'ABONNEMENT :

Montréal et Banlieue - \$2.00  
Canada et États-Unis - 1.50  
Union Postale - - frs. 15.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels avis.

Une année commencée est dûe en entier, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable au pair à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simplement comme suit :

Le Prix Courant, Montréal.

## A TRAVERS LE COMMERCE

La Compagnie de Pulpe de Péribonca a augmenté son capital qui se trouve porté à \$1,000,000.

\*\*

Les trusts en Angleterre : L'attention des industriels anglais est entièrement tournée du côté des trusts ou combines. On parle de la fusion de deux très importantes affaires sidérurgiques. Ces deux affaires, en se fusionnant, mettraient sous une même direction non seulement des hauts fourneaux, des aciéries, des fabriques de fer et des laminoirs, mais encore des houillères et des minières. L'exemple part d'Amérique et est suivi, et on attache une importance énorme à la réussite ou à la non réussite de cette combine, qui, si elle donnait des résultats satisfaisants, pourrait bien entraîner d'autres à sa suite.

Mais le projet le plus important dont il est actuellement question est celui de la constitution d'un syndicat des charbonniers du Pays de Galles, afin de régler la production et les prix des charbons. Les promoteurs de ce trust ont des visées plus hautes et rêvent de réunir en un intérêt commun les charbonniers gallois et écossais.

Voilà donc bien pris le pli de constituer des combines, et pour peu que celui-ci réussisse, ce principe entrera dans les mœurs anglaises tout comme il l'a fait en Amérique.

Pour le moment, il semble que l'on soit à la veille de réunir les intérêts des producteurs de 60 p. c. de l'extraction de houille du pays de Galles. Le capital serait de 20 millions de livres; il s'agirait surtout de la production du charbon de machines. Bien qu'il soit dit que ce syndicat s'est constitué surtout dans un but de défense, il faut l'attendre à l'œuvre pour voir s'il ne deviendra pas syndicat d'occurrence. Cette évolution dans la manière d'entendre l'industrie qui gagne actuellement l'Angleterre est intéressante à noter.

Une dépêche de Constantinople annonce que les négociations entre la Porte et la maison autrichienne Goldberger, au sujet du monopole des allumettes en Turquie, sont sur le point d'aboutir. La concession sera d'une durée de quarante années. Le contractant s'oblige à fabriquer les allumettes dans le pays même et à payer à la Porte une redevance annuelle de 200,000 liv. t. La Porte participe, en outre, dans une proportion de 60 p. c. à tout bénéfice net supérieur à 300,000 liv. t. par an et pour 80 p. c. si le bénéfice net dépasse 600,000 liv. t.

\*\*

Un nouveau fléau : On reçoit écrit-on de France, des télégrammes fort alarmants du Pays de Galles, où des mouches d'espèce jusqu'à présent inconnue viennent de faire leur apparition, détruisant une grande quantité de moutons. Ces mouches ressemblent à la mouche ordinaire, mais elles sont un peu plus grandes et d'une couleur brillante. Elles forment des essaims qui enveloppent les moutons et déposent dans leur laine une infinité d'œufs. Bientôt après, des milliers de vers surgissent et se répandent à travers la chair de l'animal, qu'ils tuent rapidement.

Des efforts énergiques ont été tentés pour combattre ce fléau, mais jusqu'à présent sans aucun succès. Les fermiers gallois sont très inquiets.

\*\*

La production du pétrole en 1900 a atteint 138 millions de barils, ce qui fait 378,000 barils par jour.

La Russie a produit 68 millions, les États-Unis 58 millions, l'Inde néerlandaise 3 millions, l'Autriche-Hongrie 2 millions et demi et la Roumanie, 2 millions.

Le solde est produit par huit pays différents qui consomment leur extraction; ils n'exercent aucune influence sur le marché international.

\*\*

La question des emplois aux États.

Unis : Le bulletin de la Chambre de commerce française de New-York contient des indications précieuses sur la possibilité de trouver des emplois à New-York ou d'y faire des affaires :

Relativement aux demandes d'emplois, malgré la meilleure des bonnes volontés de nos membres, il est rare qu'elle aboutissent à un résultat satisfaisant. La plupart de ceux qui nous sollicitent de leur procurer un emploi aux Etats-Unis avouent qu'ils ne connaissent pas la langue. Ils comptent l'apprendre bientôt après leur arrivée ici. D'autres semblent croire qu'il n'y a qu'à se baisser pour ramasser à New-York une bonne position bien rémunératrice. Ils se disent prêts à tous les efforts. Certains écrivent n'avoir pas réussi dans leur milieu actuel, et pensent que plus ils s'éloignent du théâtre de leur insuccès, plus ils auront chance de prendre une revanche. Tous oublient ou ne savent pas que notre place est encombrée de gens à la recherche d'une situation, bien que se trouvant sur les lieux, connaissant la langue, ayant des amis, des relations.

Certes notre rôle n'est pas de décourager les Français désireux de se faire une position aux Etats-Unis, mais notre devoir est de ne pas encourager des illusions ne pouvant qu'amener des déboires.

\*\*\*

En Suède et en Danemark s'est créée, depuis quelque temps, une industrie nouvelle. Elle consiste à réunir dans une station centrale le lait frais provenant des fermes dans un rayon déterminé, à le pasteuriser vers 75 degrés centigrades, puis à le congeler à la température de 10 degrés au-dessous de zéro. Les blocs de lait gelés sont placés dans des barils de sapin bien étanches, d'une contenance à peu près double du volume des blocs. On remplit alors l'espace vide avec du lait stérilisé et l'on ferme hermétiquement les barils. Comme ils sont parfaitement remplis et rafraîchis par le lait glacé, lequel fond avec une extrême lenteur, les chocs et les cahots du transport sont impuissants à produire un battage qui transformerait le lait en beurre ; on arrive donc ainsi à une conservation d'au moins vingt jours, et déjà Danois et Suédois expédient avec succès chez leurs voisins, en Angleterre, des cargaisons de tonneaux de lait. On verra sans doute, dans nos ports de mer, les bateaux norvégiens débarquer des fûts de lait concurremment avec ces belles plan-

ches de sapin bien coupées dont les tas s'empilent depuis un temps mémorial sur nos quais.

\*\*\*

Le plus grand cinq-mâts du monde : Deux armateurs de Rouen vont faire construire un cinq-mâts barque en acier de 12,800 tonnes de déplacement et de 9,000 tonneaux de jauge; il aura 142 mètres de longueur et sa surface de voilure sera d'environ 9000 mètres carrés. Ce voilier, qui sera le plus grand du monde, sera mis en chantier en septembre prochain ; il entrera en service à la fin de 1903.

\*\*\*

Mauvaises cartes marines : Les journaux maritimes allemands font grand bruit autour de l'échouage du vapeur *Delmar*, dans le voisinage de Blachhead-Cove, à 13 milles au nord du cap Race (Terre-Neuve). Ils disent, d'après les indications fournies par le capitaine de ce navire, que les cartes de l'Amirauté anglaise seraient cause de cet accident; elles seraient erronées de plus d'un quart de point, lorsqu'on les compare aux cartes du bureau hydrographique de Washington.

Ce serait donc elles qu'il faudrait incriminer et qui aurait transformé cet étroit Blackhead-Cove, en véritable cimetière de navires, puisque six gros vapeurs s'y sont perdus dans cette période. On avait parlé de nouveaux courants, mais la déposition du capitaine Miller fournit une courte explication que les Allemands acceptent tout de suite avec une visible malveillance, en réclamant ironiquement des explications de l'Amirauté anglaise, qui n'aurait pas révisé ses cartes de cette région depuis sept ans.

\*\*\*

Les droits de douane sur les beurres : En août dernier, la Chambre des députés du Brésil avait approuvé un projet de loi émanant de l'initiative parlementaire et portant augmentation d'un certain nombre de taxes du tarif des douanes, notamment des droits sur les beurres.

Le Sénat de l'Etat fédéral vient d'émettre, en troisième lecture, un vote défavorable à ces modifications. Aucune nouvelle proposition ne s'est produite jusqu'ici au Congrès fédéral, en vue d'augmenter les droits de douane actuellement en vigueur.

\*\*\*

La télégraphie et l'écriture chinoise : Quand le télégraphe fut introduit en Chine, l'une des premières difficultés auxquelles on se

heurta fut relative à la transmission des dépêches écrites en langue chinoise. On sait, en effet, que l'écriture chinoise ne compte pas moins de 44,000 caractères idéographiques, que seuls des appareils télégraphiques imprimant ou dessinant, du genre du téléautographe que nous décrivions récemment, auraient pu transmettre. Mais comme ces appareils sont très délicats et fort chers, il a fallu chercher un moyen pratique de se servir du système Morse à signaux linéaires.

La difficulté a été vaincue, à ce que nous apprend l'*Electricien*, grâce à l'idée ingénieuse de M. Miguiet, capitaine de port à Changhaï. Cet officier composa un code télégraphique avec les 5000 principaux idéogrammes du dictionnaire chinois dit "de l'empereur Kiang-si," qui est un ouvrage classique qui fait autorité en Chine.

Par ce moyen, on échange des dépêches chiffrées qui, comme celles des gouvernements, ont l'avantage de n'être lisibles que par celui qui possède la clef du code.

Comme les expéditeurs et destinataires ordinaires doivent s'en remettre aux employés du télégraphe pour la traduction des dépêches en chiffres du code, ou, inversement, en clair, ces derniers ne se font pas faute d'exiger du public une commission supplémentaire à leur profit qui varie suivant la position du client, mais qui ne descend guère au-dessous du dixième du tarif par mot.

\*\*\*

S'il faut en croire les *Industries agricoles progressives*, un inventeur américain proposerait l'usage du fromage en poudre en place de tabac à priser. L'inventeur utilise dans ce but la caséine du lait qu'il dissout et neutralise par du carbonate ou du phosphate de soude.

La masse visqueuse obtenue, étendue en couche mince et séchée à l'étuve à 120° C donne une masse friable qu'on pulvérise et conserve en boîtes, à l'abri de l'humidité.

\*\*\*

On vient de trouver un procédé très intéressant pour la conservation des bois par la bétuline. On sait que cette substance est un produit végétal à consistance pâteuse, qui porte aussi le nom de résine des bouleaux. Il faut d'abord dissoudre la bétuline, que l'on peut avoir, à l'état brut, à un prix peu élevé; puis l'on immerge entièrement le bois, pendant douze heures environ, dans cette solution fluide, à une température de 14 à 16 centigrades

# NOS STOCKS D'HIVER NOUS ARRIVENT



Nous venons de recevoir par Vapeur "Parisian" une partie de notre commande consistant en :

**452 paquets (caisses et fûts) de Cognac, "RICHARD"**

Ce cognac est aujourd'hui en grande vogue et le commerce trouve un joli bénéfice dans dans la vente de cette marque.

**UN ESSAI VOUS EN CONVAINCRA.**

Nous recevons également une partie de notre commande de

**Scotch & Irish Whiskey Mitchell's**

Par Vapeur "LACONIA"

Cette marque est une des plus ancienne et des mieux connue en Europe. Les prix en sont très modérés et la demande en augmente dans des proportions considérables.

Nous serions heureux que vous en fassiez l'essai.

Le vapeur "Escalona" arrivera dans le port samedi. Nous avons à bord de ce vaisseau environ

**6400 paquets de raisins Valence, Corinthes (Currants), Figues, Noix, etc.**

Ce n'est qu'une partie de nos commandes d'automne et nous serons prêts à livrer au commerce dès lundi ou mardi.

Placez immédiatement votre commande pour quelques boîtes afin de servir votre clientèle avec de fruits nouveaux dès la semaine prochaine.

N'oubliez pas que nous recevons actuellement des Conserves "Canned Goods" en quantité et ce ne sont que de la nouvelle marchandise de 1901.

Nous n'avons pas de conserves de l'année dernière.

**Ecrivez ou téléphonez pour les prix.**

**Laporte, Martin & Cie**

**Epiciers en Gros**

**....MONTREAL.**

Après ce premier bain, on plonge le bois dans un second bain formé d'une dissolution d'acide pectique pesant 40 à 450 à l'aréomètre Baumé et d'une certaine proportion de carbonate alcalin par exemple, de carbonate de potasse du commerce, dans le rapport de 1 oz. de carbonate environ pour 4 oz. de dissolution. Le bois reste immergé dans cette composition pendant 12 heures encore puis il est retiré et mis à égoutter pendant 8 à 15 jours, durée variable suivant la nature du bois et la température. Par suite de ce second bain, la bétuline, introduite par la première immersion se trouve fixée d'une manière absolue à l'intérieur de la masse du bois. Si l'on veut obtenir une durée plus grande et donner aux bois traités des qualités particulières de densité, de dureté, d'élasticité et de composité, il faut les soumettre à une forte pression atteignant par exemple 40 livres et plus par  $\frac{1}{2}$  pce carré. En complétant ainsi le traitement chimique, par le traitement mécanique, on arrive, paraît-il, aux meilleurs résultats.

\*\*

Les provisions d'un transatlantique: Voici le détail des provisions du transatlantique allemand *Deutschland*.

C'est d'abord le charbon. Il y a 112 foyers à alimenter qui brûlent ensemble 572 tonnes par jour; comme le voyage de New York à Hambourg dure six ou sept jours suivant le temps, les soutes sont agencées pour contenir une réserve suffisante et reçoivent 5,000 tonnes; à chaque voyage le plein est fait partout.

Le nombre total des bouches à nourrir est, quand la liste des passagers est pleine, de 1,617, dont 467 pour les cabines de Ire classe, 300 pour les cabines de 2e classe, 300 passagers d'entrepont et 550 hommes d'équipage comprenant les officiers, les marins, les maîtres d'hôtel et le personnel des machines. Pour nourrir tout ce monde, le navire emporte l'équivalent de 14 bœufs, 10 veaux, 20 moutons, 26 agneaux et 9 porcs, indépendamment de trois tonnes de volailles diverses: poulets, canards et gibiers et de 1600 lbs de poisson, 400 lbs de langues et autres charcuteries, 1,700 douzaines d'œufs et 14 barils d'huîtres. L'approvisionnement comporte encore 1,200 lbs de beurre de table, 500 gallons de lait et 300 pintes de crème. Du côté des légumes, on trouve 175 barriques de pommes de terre, 75 barriques de légumes assortis, 200 douzaines de laitues, etc.; à chaque voyage on embarque également 90 barriques de

farine pesant chacune 180 lbs, 300 lbs de levure et plus de 4 tonnes de fruits frais assortis

Comme liquide, on trouve 400 tonnes d'eau potable, 3,000 gallons de vins et liqueurs, 3,750 gallons de bière en fûts et 750 gallons de bières en bouteilles; enfin 40 tonnes de glace à rafraîchir.

\*\*

Ce que Paris a absorbé pendant l'Exposition.

Il ne s'agit pas de toute l'année 1900, mais des seuls mois pendant lesquels l'Exposition a été ouverte. En voici le résumé officiel, dressé par le bureau de l'approvisionnement:

Hors-d'œuvre, saucisson, beurre, 26,307,215 kilogrammes; huîtres, 10,531,066 douzaines œufs, 614,659,280; poissons, 40,164,960 kilos; viande, 214,135,733 kilos; pâtés de foie gras truffé et viandes froides, 2,005,431 kilos; volaille et gibier, 32,012,323 kilos; fromages, 8,311,122 kilos.

Ce formidable menu a été arrosé par 5,178,521 hectolitres de vin, 171,347 hectolitres de cidre et 354,343 hectolitres de bière.

\*\*

D'après un rapport de l'accise pour le premier semestre de l'année courante, nous voyons que la production de la bière (consommée dans le Royaume-Uni pour les six premiers mois) a été de 14,481,545 barils pour l'Angleterre et le pays de Galles; de 899,435 barils pour l'Ecosse; et de 1 million 522,875 barils pour l'Irlande.

Les exportations de bière, pour la même période, ont été: d'Angleterre et du prys de Galles 197,836 barils; d'Ecosse, 120,590 barils; et d'Irlande, 6,681 barils. Comparé avec la période correspondante de l'année dernière, il y a une diminution de 367,968 barils; cette diminution provenant de l'Angleterre, alors qu'il y a augmentation pour l'Ecosse et l'Irlande.

La production des spiritueux pour ce premier semestre donne 7,072,191 gallons pour l'Angleterre; 9,297,816 gallons pour l'Ecosse; et 4,557,130 gallons pour l'Irlande; soit un total de 20 millions 947,437 gallons, contre 21,231,448 pour les six premiers mois de l'année dernière.—*Grocers' Gazette*.

\*\*

Une machine à coudre encore inédite: Il s'agit d'une machine que vient de récompenser la Faculté de médecine de Paris. Elle ne coud

pas des étuff-s. Elle recoud simplement la peau humaine.

Désormais, le chirurgien, après avoir rapproché les lèvres d'une blessure, n'aura plus qu'à y adapter l'appareil pour exécuter à la mécanique une suture aussi rapide que parfaite.

La Faculté a accordé à l'inventeur le prix Barbier.

\*\*

Mise en forme des chevaux à vendre: La première chose dont il faut s'occuper est d'examiner avec le plus grand soin si le cheval n'est pas atteint de quelque affection qui puisse influencer son état de santé. Avant tout, il faut examiner ses dents et voir si elles n'ont pas de défaut. Il peut s'en trouver dont les bords sont déchiquetés et coupant la chair de la bouche; il peut aussi s'en trouver de gâtées qui gênent la digestion du cheval. Il est surprenant de voir le nombre de chevaux étiques dont la maigreur provient du mauvais état des dents, et qui engraisent fort rapidement lorsqu'on a pu porter remède à cet état de choses.

Lorsque le temps le permet, on lave le cheval à fond, on le bouchonne ensuite vigoureusement et une fois sec, on le frotte avec de l'eau étendue de créoline, qui donne un aspect brillant à la peau et à la robe. Avec cela, une écurie claire, bien aérée, une bonne litière, et le cheval sera bientôt en bonne forme.

\*\*

D'après le *Jornal do Commercio* une société de capitalistes français veut exploiter les déchets des abattoirs, dans l'Etat de Rio-Grande do Sul. Ce sera la première fabrique de cette espèce dans l'Etat. La société se propose de commencer en petit d'abord, et si elle a du succès, de construire une grande fabrique dans laquelle 2 à 300 ouvriers pourront être occupés.

Le sang des animaux sera solidifié pour être expédié en Europe, où il sera employé pour la clarification du sucre et du vin, ainsi que pour des préparations d'engrais. Les intestins serviront pour la fabrication de courroies et de cordes. Des os on extraira de la colle.

Les produits doivent être exportés exclusivement pour la France, car la société veut faire progresser les affaires au Rio-Grande do Sul, dont les produits excellents et en grande quantité sont encore peu connus.

Il y a sur le marché des quantités de Brosses de qualité inférieure, de rebut—mais cela vous paiera en fin de compte, si vous en vendez de bonnes. . Celles de Boeckh sont toujours dignes de confiance et tous les meilleurs marchands apprécient le fait.

**SEL ! SEL !**

Commandez votre stock pour l'hiver avant le mauvais temps. Il ne sera pas à meilleur marché.

**Verret, Stewart & Co.**  
**MONTREAL**

**ST-ARNAUD**  
&  
**CLEMENT**  
4, rue Foundling

LE MARCHÉ DE  
MONTREAL  
EST LE PLUS VASTE  
DU CANADA  
POUR  
LES PRODUITS  
DE LA FERME.

\*\*\*\*\*  
C'EST A MONTREAL  
QUE VOUS  
DEVEZ ENVOYER VOS  
CONSIGNATIONS.

**BEURRE,  
FROMAGE,  
OEUFs,  
VOLAILLES,  
GIBIER, Etc.**

**MONTREAL**

VOUS AVEZ LA MARCHANDISE, NOUS AVONS LA CLIENTELE POUR LA VENDRE.  
ENVOYEZ-NOUS VOS CONSIGNATIONS, ET VOUS SEREZ SATISFAITS DE LA VENTE.

NOUS OFFRONS AU COMMERCE :  
SUCRE GRANULÉ, en sacs de 100 et 224 lbs. SUCRE JAUNE IMPORTE.  
STOCK TOUJOURS EN MAINS.

## ACHAT DE CONCURRENTS

Depuis un certain temps déjà nous avons appris un fait et nous avons hésité à en parler, non pas que nous doutions de la source de nos renseignements, mais parce que la chose nous paraissait tellement grave que nous doutions qu'elle pût continuer si elle était réelle.

Réelle elle l'était, et, si elle prend fin, ce n'est pas à cause de sa gravité, mais par le fait d'un accident.

Sans autre préambule, abordons les circonstances de la cause, comme on dirait en Cour. Elles sont intéressantes.

Dans le commerce de la ferronnerie on est tout aussi patriote qu'ailleurs et nous sommes certains que, parmi nos lecteurs, il en est un bon nombre qui se sont réjouis de ne plus guère vendre aux cultivateurs que des outils portant une marque de fabrique canadienne. Enfin, se sont-ils dit, nous voilà donc affranchis des articles américains et, si les prix sont un peu élevés, il faut croire que nos voisins ne sont cependant plus des concurrents redoutables pour nos manufacturiers canadiens, puisqu'ils ne vendent plus de fourches, de pelles, etc., dans nos parages.

Battus, enfoncés, les Yankees par les p'tits Canayens !

Eh ! non. Pas battus, pas enfoncés du tout les yankees, mais achetés.

Si forte que la chose puisse paraître, elle est vraie cependant.

L'an dernier les manufacturiers canadiens d'outillage agricole ont payé aux manufacturiers américains en beaux dollars le droit d'être seuls maîtres du marché canadien. C'est-à-dire que, moyennant finance, ils ont écarté la concurrence et se sont rendus maîtres des prix. Le consommateur a payé la royauté et quelque chose en plus.

Au lieu d'être un succès pour les manufacturiers canadiens au point de vue industriel, c'est ou un aveu d'impuissance dans la lutte, ou le dessein froidement calculé de mettre en coupe réglée le consommateur canadien, qu'il nous faut constater.

De toute façon le fait est immoral puisqu'il tend à faire payer au consommateur plus qu'il ne le devrait sans un arrangement de cette nature.

Les manufacturiers canadiens ont pu passer un marché semblable avec leurs concurrents américains, parce que ces derniers étaient syndiqués, combinés. Mais maintenant que leur combine est à terre, il est difficile, impossible même à nos manufacturiers de prendre avec cha-

acun isolément de leurs concurrents yankees les mêmes arrangements. Il en coûterait trop cher de les payer tous séparément et, du reste, il suffirait que l'un d'eux refusât de se prêter à un tel marchandage pour que le but fût manqué.

Aussi, dans la crainte du retour de la concurrence américaine, les manufacturiers canadiens ont-ils, comme LE PRIX COURANT l'a annoncé dans son dernier numéro, considérablement baissé leurs prix.

Jusqu'à présent les manufacturiers américains n'ont pas établi leurs prix, mais on nous dit qu'il est plus que probable qu'ils prendront leurs dispositions pour avoir une bonne part des affaires du Canada en outillage agricole.

Bien que les manufacturiers canadiens de ces articles ne méritent aucune faveur des marchands après les avoir exploités l'an dernier, nous ne nous sentons pas le courage de leur demander de donner la préférence à l'article américain. Au contraire, à conditions égales de prix et de qualité nous demanderons à nos lecteurs de toujours favoriser l'industrie canadienne.

## L'ANGLETERRE ET LES MARCHES ETRANGERS

Mais l'Angleterre fait aujourd'hui l'expérience que la "commission" ne saurait être éternelle, et que les conditions commerciales se transforment aussi bien que les procédés industriels et les moyens de transports. Les relations directes entre les pays producteurs et les pays acheteurs s'établissent et s'étendent de plus en plus : l'Allemagne a donné l'exemple, les Etats-Unis savent se passer d'intermédiaires, et la France, après bien des hésitations, commence à essayer d'en faire autant. Elle cherche à vendre elle-même ses produits, en allant les offrir à ceux qui les consomment, de même qu'elle commence à s'approvisionner directement au pays de production, sans s'adresser à des intermédiaires, dont l'intervention n'a d'autre résultat que d'accroître les prix de revient.

Et puis, est-il vrai de dire que c'est la France qui fournit le plus à l'Angleterre ? Parmi les pays vendeurs, nous venons en très bon rang, sans doute ; encore sommes-nous dépassés et de beaucoup par les Etats-Unis, sans compter les colonies anglaises. Il n'en subsiste pas moins que l'Angleterre est pour nous un excellent débouché ; mais, si nous voulions être plus actifs,

plus débrouillards, le marché du monde serait encore bien plus avantageux, puisque nous pourrions offrir nous-mêmes aux consommateurs et à des conditions plus favorables, nos marchandises qui ne leur arrivent que grevées des frais de commission que ne manquent pas de prélever les Anglais, au détriment, évidemment, de la consommation qui s'augmenterait, comme toujours, avec une diminution de prix.

Tout en laissant de côté les colonies anglaises, les pays vendeurs sur le marché anglais se classent dans l'ordre suivant : les Etats-Unis, France, Allemagne, Pays-Bas, Belgique.

La part des Etats-Unis, sur un total de 413 millions de livres pour l'importation de provenance étrangère, est de 138 millions, ce qui représente plus de 33 p. c. ; la France vient ensuite avec 53 millions, ou 12.8 p. c. ; l'Allemagne et les Pays-Bas représentent chacun 31 millions et la Belgique 23 ; la Russie dépasse actuellement 20 millions. Si nous comparions 1900 avec 1898, nous verrions que les Etats-Unis ont gagné 12 millions et demi de livres, la France 2 millions et demi, l'Allemagne et les Pays-Bas à peu près autant, la Belgique 2 millions et la Russie 2 millions et demi.

Comme pays acheteurs, les rangs ne sont plus tout à fait les mêmes ; toujours abstraction faite de la part des colonies, l'exportation à l'étranger s'est chiffrée par 197 millions de livres : c'est l'Allemagne qui vient en tête avec 28 millions ; puis la France avec 20 millions, les Etats-Unis avec une somme à peu près égale ; plus loin viennent la Russie, les Pays-Bas et la Belgique, avec une moyenne d'environ 11 millions. De 1898 à 1900, l'exportation pour l'Allemagne s'est accrue de 2 millions et demi, celle pour la France de 6 millions et demi, celle pour les Etats-Unis de 5 millions.

C'est que l'Angleterre traverse en ce moment une crise terrible, dont les conséquences se feront de plus en plus sentir et qui est la conséquence fatale du rôle qu'elle a voulu jouer dans le monde. Grâce à son charbon, à son fer, grâce à sa marine, qui lui permettait de se procurer facilement les matières premières qui lui manquaient, l'Angleterre s'est crue appelée à être la plus grande, l'unique puissance industrielle du monde, et le fait est que, pendant de longues années, elle a bien pu croire que son rêve était réalisé ; elle a abandonné l'agricul-

Quand vous commanderez du thé, ayez le MOONSOON, thé de Ceylan, le plus parfumé et le plus délicieux thé qui se produise.

Adresses toutes les commandes :

12 FRONT ST. E., TORONTO

# MONSOON

Lake of the Woods Milling Co., Ltd.

Les moulins à farines les plus parfaits en Canada.  
Capacité : 3,500 barils par jour.

Moulins à KEEWATIN et PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba.

Des élévateurs à toutes les localités importantes à blé dans le Nord-Ouest. Toutes sortes de farines de blé dur, en barils et en sacs. Les prix et les autres informations sont fournis sur demande.

EDIFICE C.P.R. TELEGRAPH CO.

Coin Saint-François-Xavier et de l'Hôpital.

--- C'est une marchandise honnête et juste l'article pour --- créer --- ou étendre, un courant d'affaires.



Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.

LEDUC & DAOUST

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS Spécialité: Boure, Fromage, EN GROS ET A COMMISSION Gufs et Patates.

Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.  
1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL,

**LOTS** à bâtir dans la plus belle et la plus saine localité de la ville. A Vendre à BON MARCHÉ.

A. & H. LIONAIS, 25 rue St-Gabriel.

Telephone Bell Main 2681

MARC A. BRODEUR & Cie

Marchands-Tailleurs

1658 Rue Notre-Dame Vis-à-vis la Côte St-Lambe t,

MONTREAL.

# FRY

CACAO OU DE  
CHOCOLAT

Le nom de

sur une boîte de

implique la garantie d'une qualité supérieure et d'une fabrication excessivement soignée. Il s'en consomme des milliers de caisses au Canada, tous les ans, et la vente en augmente toujours.



300 MÉDAILLES ET RÉCOMPENSES VARIÉES aux différentes Expositions, attestent la reconnaissance officielle du mérite des produits de FRY.

D. Masson & Cie, IMPORTATEURS ET CONSIGNATAIRES, Montreal

ture pour ne plus faire que de l'industrie, pensant que les autres pays demeurés agricoles lui fourniraient les denrées qu'elle ne produirait plus, en échange des produits de son industrie, que personne n'égalerait jamais.

Mais voilà que la France d'abord, puis l'Allemagne, puis la Belgique, puis les Etats-Unis, et peu à peu, quoique dans des proportions moindres, tous les pays se sont mis à faire de l'industrie : le champ de l'exportation anglaise se resserrait, tandis que, vu l'accroissement de sa population, elle est contrainte de demander toujours plus à l'agriculture étrangère. C'est en effet le sort de l'Angleterre, moins exporter et plus importer. Ainsi, pour ne parler que d'un article, la production de la fonte anglaise, qui autrefois atteint 15 et même 18 millions de tonnes, n'est plus actuellement que de 9 millions, tandis que celle des Etats-Unis dépasse déjà 13 millions.

Pendant longtemps, l'Angleterre à pu croire qu'elle était à l'abri de la concurrence du continent et qu'elle continuerait à régner sans conteste sur les mers et sur les marchés du monde. Mais rien n'est éternel : d'abord à côté du pavillon anglais on rencontra les pavillons français et allemands ; aujourd'hui, le pavillon américain couvre des navires achetés à des Compagnies anglaises, et ces navires viennent apporter des marchandises américaines dans les ports mêmes, où, il y a quelques mois à peine ils avaient leur têtes de ligne : plus loin, là-bas sur le Pacifique, le Japon, inconnu naguère, a ses lignes régulières de navigation, non seulement vers l'Amérique, mais vers l'Europe.

Dans ces conditions, quels marchés demeureront ouverts aux marchandises anglaises, puisque les marchés européens se ferment peu à peu devant elles ? Où est le temps où les articles métallurgiques, les draps et tant d'autres produits ne pouvaient venir que de l'Angleterre ? Ce temps est d'hier et est déjà bien lointain : les produits européens et américains font la concurrence aux produits anglais en pleine Angleterre. Il ne restera plus que les colonies si l'impérialisme ne doit pas être un vain mot : mais pour qu'il devienne une réalité et produise son effet, il faut que la métropole et les colonies soient liées par des conventions spéciales, et que leurs marchandises puissent s'échanger à des conditions de faveur dont ne jouissent pas les produits similaires de l'étranger. Or, c'est ce qui n'existe pas aujourd'hui, puis-

que les marchandises anglaises ont, dans les colonies, sauf au Canada, le même régime que les marchandises de n'importe quelle provenance. Les colonies réclament l'institution de ce régime réciproque, mais l'adoption de ce régime serait pour l'Angleterre une révolution plus radicale que celle qui s'est accomplie dans l'industrie du monde. Ce serait l'abandon de ce libre échange, qui semble être l'essence même de l'Angleterre et dont elle est si fière ; s'est à lui qu'elle attribue sa prospérité commerciales, tandis que celle-ci n'est due qu'à des circonstances particulières.

L'Angleterre sent bien que le terrain se dérobe sous ses pas ; encore qu'elle ne veuille pas en convenir, elle lutte, par orgueil plus que par conviction. Mais les Anglais ne sont pas des gens à persévérer dans une politique dont ils n'ignorent pas les dangers ; ils sont trop pratiques pour s'entêter, et au moment où le protectionnisme s'accroît de plus en plus, ils reconnaîtront la nécessité de fermer aussi leur marché à l'industrie étrangères, et un beau jour, sans abroger les lois libre-échangistes, sans modifier en rien ce qui existe, ainsi que c'est leur coutume, ils installeront un nouveau régime qui ne sera que la protection pure, mais qu'ils trouveront moyen d'affubler d'un nom quelconque pour en dissimuler la nature. Ce déguisement ne trompera personne mais les apparences seront sauvées et l'Angleterre continuera à être un pays libre-échangiste, qui fait seulement payer des droits d'entrée aux marchandises qu'elle ne produit pas.

Ce changement de régime ne tardera pas à devenir une nécessité pour l'Angleterre, qui, non seulement, n'a plus la maîtrise sur les marchés étrangers, mais qui voit le sien propre menacé par ces mêmes contrées, qui, hier encore étaient ses clientes.

D. AUBRY.

### "La Semaine Française"

30, rue Talbot, Paris. Sommaire du No 40, 6 octobre 1901. Chronicle politique : France, Etranger. — Chronicle parisienne : Romanesques. — M. Deschanel poète : A mon père. — Une honne et honnête affaire. — Reine et Poète : Une poignée d'Edelweiss. — Pasteur à Arbois. — La Maison Rouge. — L'Electrocution. — Echos de Partout. — Poésies : Il fera longtemps clair ce soir. — Mes Amis Les Oiseaux. — Notes féminines : Rentrée littéraire. — Causeries de Chasse : Fleur de Faissans. — La Chanson Française : Ma Lisette. — La Semaine dramatique. — Pour une Epingle (suite). — La Musique : Réouverture de l'Opéra-Comique. — La Chanson du Réveil. — La Semaine scientifique : Le propre de l'homme. — Journal des Commissaires utiles. — Le Monde et la Mode. — Les Passe-Temps en Famille.

## PROVINCE DE QUEBEC

### Cour Supérieure.

#### ACTIONS

DÉPENDEURS. DEMANDEURS. MONTANTS

#### Bécancourt

Montambault & Cie..... A. J. Auger & Son 776

#### Buffalo, N. Y.

Connors Wm Jas et al..... Com. du Havre 1e cl.

#### Bouillon, N. J.

Connolly Dame Mary et vir et al..... Hon. R. Dandurand 368

#### Cornwall

Dicaire Alex.... Dame Onésime Dazé 119

#### L'Annonciation

Prévost Jos..... S. D. Joubert et al 159

#### Magog

Renaud Chs..... P. P. Mailloux 192

#### Mille Roches

Carpenter Arth. W. & Ths W..... S. Huxley 104

#### Montreal

Allan H. et A..... Chs Desjardins 463

Boisvert F. & Co.... Franco American Chemical Co 10000

Bunton Succ Alex.... Robt A. B. Hart 1e cl.

Banque d'Hochelaga..... Jos Neveu 5e cl.

Bell J. H. & Co et al... De Chs S. Leech 262

Bonhomme Jos... Robt Lavery (dom.) 199

Barley James... Dme M. Sauter et vir 1e cl.

Canadian Pacific Ry Co... G. Spina 200

Cité de Montréal..... C. J. Spenard 554

Collège des Médecins et Chirugiens... J. A. Gagnon 3e cl.

Cité de Montréal... De Marie E. Labelle 353

do..... Geo. D. Fuchs 758

Commercial Union Ass. Co.... W. G. Idler et al 4975

Dufresne Omer..... C. C. Tison et al 111

Ferns Peter..... J. Z. Perron 425

Grand Trunk Ry Co..... Honoré Dubreuil 15000

Grothé Chs R. & P. J. W. Patenaude 220

Giroux J. & Co..... Ths R. Ridgeway & Co 109

Jacobs Jos et al..... Morris Ryan 365

Léblanc Aug..... J. U. Hainéault 500

Laury Adam..... Eva Leclair 209

Martin Z. E..... Pilkington Bros 160

McArthur F..... Ths F. Smith 163

McKercher Chs..... J. A. David 179

Myre Arsène..... F. X. St Charles 120

Mercille Robt..... Dame P. Bernard et vir 173

Ocean (The) Acc. and Guarantee Corp. Tel. Drainville 1000

Pepin Noé..... Chs Demuy 207

Riopel A. T..... France Lavoie 645

Rondeau F. X. Dame..... Succ. C. S. Rodier 360

Richard Steeve L. et al.... The Pabst Brewing Co 490

Scott Robt N..... R. C. Wilkins 100

Smith Geo. C..... Elkin Smith 250

Sénécal Zotique..... Ferd. Leroux 5e cl.

Singer (The) Mfg Co... Jos Marcellais (dom.) 199

Tassé De Emma es qual... W. Bunton 355

Vallée G. jr et Geo. sr.... M. J. Tapley 200

Webster O. C..... Wm Farrell 910

Wallach W. et al..... M. Tapley 150

Zoloscovitch P. & L..... A. Lunn 358

#### New York

Germania Life Ins. Co... Wm. G. Idler et al 5000

#### Notre-Dame de Grâce

Repentigny Placide de..... J. Frs R. Prudhomme 1049



# UN PROFIT FACILE !

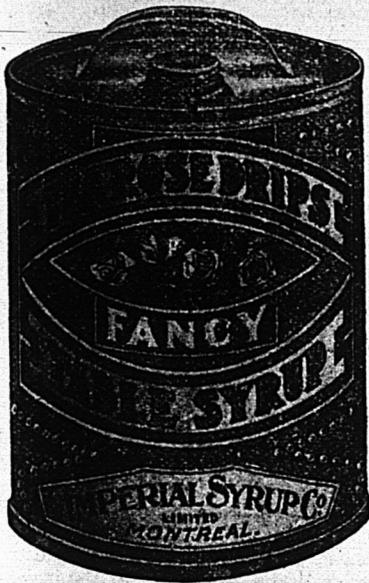
Nos annonces, nos livres de cuisine distribués gratis, la qualité supérieure de notre soda, et son empaquetage si chic, facilitent la vente du Soda à Pâte

DWIGHT'S COW BRAND (MARQUE DE LA VACHE)

CETTE MARCHANDISE SE VEND TOUTE SEULE.

JOHN DWIGHT & CIE, 34 rue Yonge, Toronto.

Succursales a Montreal et dans toutes les grandes villes du Canada.



## SIROP DE TABLE DE FANTAISIE

# TEA ROSE DRIPS

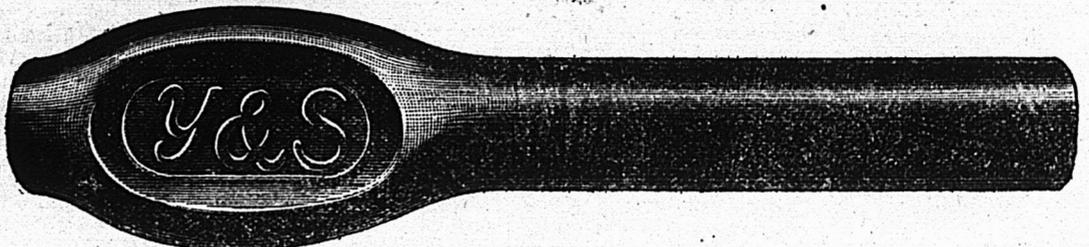
Mis en canistres attrayantes. Pleinement garanti sous tous les rapports . . . . .

A vendre par tous les marchands de gros dans tout le Canada, et empaqueté par . . . . .

## IMPERIAL MAPLE SYRUP CO., Limited

88, RUE DES SŒURS GRISSES, MONTREAL

# REGLISSE



Nous manufacturons tous les produits dans la ligne des réglisses que tiennent les épiciers, les pharmaciens et les confiseurs. Nous pourrions mentionner : Réglisse en bâtons Y & S, uni et cannelé ; Boules de Réglisse Acme ; Lozanges de Réglisse Y. & S., en boîtes ou bocaux de verre ; Biocs A B C ; Batons de 1 cent, marque "Purity" et "Dulce" ; Bois de réglisse en paquets ; Petits cigares, 300 à la boîte. En Réglisse flexible : Tubes "Triple Tunnel", "Mint Puff Straps", Navy Plugs" et "Golf Sticks", 100 à la boîte ; Pipes (Blow Pipes) 200 et 300 à la boîte ; "Manhattan Wafers", boîtes de 2½ lbs ; Pipes à tuyau recourbé, 200 à la boîte. Ecrivez et demandez notre catalogue illustré.

Maison fondée en 1845.

YOUNG & SMYLIE, Brooklyn, N.Y.

# THE ROYAL BENEFIT ASSOCIATION

(Association de Bienfaisance Royale)

CONTRIBUTION : 50 cents PAR MOIS DONNE DROIT A

**\$5.00** PAR SEMAINE,  
EN CAS DE MALADIE,

**\$500.00** PAYABLE  
A LA MORT.

Bureau Chef : MONTREAL, 1351 Rue Ontario.

ON DEMANDE DES AGENTS.

<b>Pointe Claire</b>		
Charlebois Dame H.....	F. Tremblay	628
Charlebois A.....	do	1332
<b>Pierreville</b>		
Rouillard Dme I. et vir. .	F.W. May et al	220
<b>Québec</b>		
Drouin U. F.....	Lewis Bros Co	2e cl.
<b>Sault aux Récollets</b>		
Lefebvre Chs.....	Fabien Vinet	120
<b>St François de Salles</b>		
Matte Damase.....	Cie de Ferronnerie Letang	144
<b>St Henri</b>		
Desève Dame Alex. .	Dame Ida Décarie	1000
<b>St Jérôme</b>		
Trudel L. Jos.....	Israel Livinson	160
<b>St Lambert</b>		
Cité de St Lambert.....	Geo. Pelletier	1194
<b>St Laurent</b>		
Desrochers J. Brien dit et al. .	Dame J. Boileau et al	2e cl.
Millar David Allan & N.....	Alph. Racine	5400
<b>St Louis—Mile End</b>		
Paquette Félix esqual. ....	S. Beaudin et al	173
<b>St Raymond</b>		
Marenda Jos. et Em.....	Cie de Ferronnerie Letang	236
<b>Toronto, Ont.</b>		
Temperance (The) & General Life Ass. Co.....	Wm H. Ely esqual	10000
<b>Trois-Rivières</b>		
Cohen Benj. J.....	S. W. Jacobs	255
<b>Verdun</b>		
Deguire Philias.....	Ed. Depocas & Cie	574
<b>Victoria, C. A.</b>		
McMartin J. F.....	H. L. Putman	162
<b>Westmount</b>		
Kenwood Wm H. et al. ....	Emile Martineau	117
McArthur Andrew & Wm.....	Arch. Stewart	897
<b>Worcester, Mass</b>		
Narcross J. O. W.....	A. Trudeau	195
<b>Cour Supérieure</b>		
JUGEMENTS RENDUS		
DÉFENDEURS.	DEMANDEURS.	MONTANTS
Absents		
Denis Ls Alph.....	J. C. Lamothe	440
Montréal		
Benoit Pierre.....	Ant. Laramée	191
Bonneville J. A.....	Jos Langlois	105
Budd B. C.....	Wm W. Maltby	140
Clément Xavier.....	Delle C. Lucas dit Francœur	250
Cité de Montréal.....	De Jennie Hirshberg	125
Charlebois A. J.....	J. A. Lamarche	265
Crow Wm J.....	K. P. McCaskill	256
Dominion Cotton Mills.....	M. Lapointe	700
Dupont J. G. et al.....	J. C. Lamothe	110
Elliott W. G.....	The Fraser Institute	200
France R. et al.....	Dame Cora Bean	500
Gohier Albert.....	Maurice E. Davis et al	403
Hunt Ths.....	S. Goodbody	103
Laferrrière Dame M. G. D. et al.....	Chs J. O'Regan	159
Love Lilian L.....	Julius McIntyre	2e cl.
Mayer Louis.....	Dame S. Charpentier	257
McGuigan Melle R. W.....	Wm Hood	100
Mongrain Dame N.....	Théop. Geneat	500
Morin Octave.....	Prov. Trust & Inv. Sy	144
Payette Jos.....	Dame L. J. Tate	126
Perrault U.....	Hiram Rutenberg	95
Salhami Abr.....	Israel Levinson	83
Vadebonceur L. D.....	Artizans Dwelling House	295
William Hy.....	Ed K. Greene	210

<b>Pointe Claire</b>		
David De Mélina.....	Pierre McLeod	104
<b>Stukely</b>		
Salois Nap.....	V. Valois	323
<b>Sorel</b>		
Soulière Jos. .	Sincennes McNaughton Co	189
<b>Ste Dorothée</b>		
Lafontaine Firmin sr. .	F. Lafontaine jr	2e cl.
<b>St Jean</b>		
McDonald Alex.....	Jas Rodger et al	2060
<b>St Laurent</b>		
Gohier Ed.....	Dame U. Deguire	2027
<b>St-Louis—Mile End</b>		
Morel Dame Valère et al. .	Dame H. Mitcheson et vir	144
Morel Dame Valère et al. .	Dame H. Mitcheson et vir	96
<b>Cour de Circuit</b>		
JUGEMENTS RENDUS		
DÉFENDEURS.	DEMANDEUR.	MONTANTS
Absents		
Duchesne G.....	G. Bertrand	10
Black Lake		
Hudon & Ouellet.....	A. E. Armstrong	78
Caplin River		
Garant M.....	H. Levy	64
Isle Bizard		
Ladouceur O. et al.....	Arsène Brunet	71
Laprairie		
Brosseau P.....	Ls Brosseau	47
Lachine		
Powell F. F.....	J. E. Wilder et al	67
Longueuil		
Michaud J.....	P. Blain	63
Montreal		
Brière A.....	C. Chaperon	20
Boudet E.....	J. Pelletier	6
Bold W.....	J. B. Petelle	16
Baikie W. B.....	Auer Inc. Light Co	18
Brabant Théo.....	Gust. Guibord	15
Boisseau A.....	Auer Light Co	6
Black D.....	S. Asner	6
Bélanger Dame F.....	J. Bacon	11
Contant E.....	E. Pichette	8
Cowan E.....	G. Hobson	5
Cambridge Wm.....	Théo Lavallée	10
Cunningham J. M.....	Dame M. J. Oates	70
Cunningham Dame A. M.....	Auer Light Co	12
Champigny J.....	A. Bourdon	10
Couture L.....	J. A. Letourneau	49
Charltonneau Dme O. et vir. .	D. Ouimet	27
Choquette Dame N. et al. .	M. Boisvert	64
Caron J.....	L. A. Cyr	36
Colgie Edw.....	P. Dubuc	5
Dumont A.....	C. Chaussé	16
Delinelle B.....	N. Fortier	78
Dionne F.....	A. Picard	14
Duclos E.....	F. X. Dupuis	8
Deverick F.....	A. Cohen	11
Daigle W.....	E. Tessier	10
Denis Frs.....	Ed. C. Campeau	12
Favreau L. P.....	L. Gravel	9
Gingras A. F.....	A. Labrecque	35
Guertin Hy.....	Ths R. Ridgeway	8
Guertin Emery.....	do	17
Gosselin May.....	Jos. Leclair	7
Gratton E.....	S. Berling	71
Houle E.....	J. D. Ostigny	7
Hébert Adel.....	F. X. Chadillon	25
Jasmin A.....	W. Arbour	9
Jones P.....	E. Dubois	56
Jacobson J.....	A. Riendeau	12
Konigsburg O.....	W. H. Eaton	6
Lesperance A. Fils.....	A. L. Brault	8
Lord A. A.....	J. E. Costen	17
Loyd E.....	W. Gratton	16

Lajoie R.....	T. A. Trenholme	12
Letellier C.....	T. Benoit	16
Lefebvre N.....	F. Ferrari	6
Lussier J.....	H. Roy	16
Lefebvre T. R.....	J. M. Marcotte	10
Lemieux J.....	J. Robitaille	87
Laurent Geo.....	Auer Light Co	6
Lebœuf S. Z.....	Dame J. Gallagher	44
Lavigne C. A.....	D. Poitras	96
Landry A.....	A. Bourdon	10
Legendre P.R.....	J. Pelletier	36
Laliberté Eug.....	Z. Dubois	35
Michelin M.....	O. Plouffe	7
McGregor C. E.....	Skelton Bros et al	21
Malo Jos.....	Jos. Gervais	5
Maheu Ed.....	Gust. Beauchamp	27
Martineau A.....	S. Rosen	23
Martin Sam.....	J. L. Stone	46
Ménard Dame D. et vir. .	B. Benoit	17
McEachran C.....	G. R. Prowse	64
Mainwaring R. A.....	Com. d'Ecoles de Pointe Claire	97
Menard J. E.....	Dame A. Duperrault	16
May F. W. et al.....	Lorenzo Olivier	5
Nicholson G.....	D. Racette	8
Noel A.....	A. Robillard	36
Nutt J.....	E. Hurrell	10
Olivier O.....	F. Quintal	6
Picotte P.....	H. Steinberg	33
Pleau Roméo.....	G. N. Ducharme	46
Paré Ovila.....	J.-B. Faucher	14
Paisley M.....	E. Cohen	7
Perks W.....	O. J. Burns	5
Proulx M.....	H. de Lamothe	15
Picotte Louis.....	J. A. Desrosiers	37
Quintal F.....	S. Delisle	6
Rawlins G. H.....	T. B. Rider et al	17
Rapin J.....	F. X. Brisebois	8
Riopel G.....	J. A. Desautels	35
Rainville O.....	J. L. Chenier	9
Ross W.....	H. Leher	8
Sanguinet Dame L.....	A. Ste Marie	8
Sullivan P.....	J. Lowe	90
St Charles N.....	J. Vanier	95
St Pierre Jos.....	E. L. Patenaude	8
Smart De E. .	Com. d'Ecoles Lachine	28
Service Dame A.....	J. Curtin	23
St Julien J.....	N. St Amour	40
Thomas A.....	Dame M. Robert	53
Thibaudeau M.....	De Ve J. B. Bélanger	27
Tremblay Ed.....	Louis Gaudreau	21
Wheelan Wm.....	Théop. Lavalée	23
Weiss J.....	A. Charland	23
<b>Ottawa</b>		
Lavigne Z.....	E. Cousineau	7
<b>Québec</b>		
Bérubé J. O.....	S. Daignault	9
Gagnon F. X.....	S. Daignault	18
<b>Scottmore</b>		
Scott F. E. et al.....	Canada Paint Co	34
<b>Sherbrooke</b>		
Sasha Salim.....	Abr Salham	50
<b>Stanford</b>		
Becotte J. David.....	J. Thibault	55
<b>St Benoit</b>		
Lavoie L.....	T. S. Michaud	24
<b>Ste-Cunégonde</b>		
Labrèche I.....	T. Deguire	44
Talbot A. G.....	N. Chartrand	8
Chaperon P.....	D. Chouinard	10
Nadon Noé.....	O. Turgeon	8
<b>St Ferdinand</b>		
Fortier Elie.....	H. Pepin	17
<b>St Henri</b>		
Myre A.....	P. Dagenais	24
Shoote T.....	F. R. England	30
Gillies John.....	D. de J. White	5
Lacroix Ferd.....	Henri Campeau	16
Ahier F. E. et al.....	L. Murphy	70
<b>St Hyacinthe</b>		
Bienvenue Victor.....	T. St Jean	7
Dubuc Auguste.....	H. Gaudet	25

SI vous voulez acheter ce qu'il y a de meilleur — véritablement ce qu'il y a de meilleur — demandez au marchand de gros dont vous achetez vos marchandises, la marque.

**“GOLD LABEL”**

**Saumon Rouge Sockeye de la Rivière Fraser**

— ET —

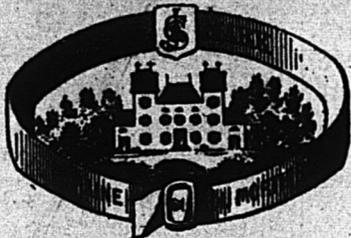
La Marque “GOLD LABEL” du MAQUEREAU et du HOMARD.

MAISON FONDÉE EN 1858

# COGNAC SORIN

DOMAINE DU MORTIER COGNAC

MEDAILLES AUX CONCOURS: 1868, 1887, 1889



Bouteilles: Carte Bleue, Carte Rouge, Carte d'Or.  
Flasks: caisses de 24, avec verres.  
Flks: caisses de 48, avec verres.  
Fûts, Quarts, Octaves, Demi-Octaves.

J. SORIN & CIE, COGNAC REPRÉSENTÉS PAR  
**A. Robitaille & Cie, 354-356, rue St-Paul, Montréal**  
Tels: Bell, Main 705; Marchands, 321



**Le Secret** du succès d'un grand nombre d'épiciers consiste à recommander à leurs clients, non pas seulement l'article qui leur rapporte le plus de profit, mais celui qui est appelé à donner la plus grande satisfaction à l'acheteur.

Vous êtes toujours sûr de votre affaire, si vous recommandez les

Confitures, Gelées et Marmelades  
**de Upton**

**ROSE & LAFLAMME,**  
Agents de vente de l'Ouest  
400 Rue St-Paul, Montréal.

W. A. CARSON J. ERLE CALDWELL

# Belleville Pottery Co.

BELLEVILLE, ONT.




Successeurs de l'ancien établissement de  
**Hart Bros. & Lazier**  
Fabricants du  
**FILTRE A EAU CARBON**  
et de toutes les  
**LIGNES de FAIENCES**

Tous les articles fabriqués avec la meilleure glaise du New-Jersey, et garantis “Choix de Premières.”  
Ecrivez-nous et demandez notre catalogue et nos escomptes.  
Tous vos ordres recevront notre attention personnelle.

**FABRIQUÉ AU CANADA**



Lorsque vous achetez du **BRILLANT** pour POÊLES assurez-vous qu'il porte un nom responsable et bien connu; et voyez à ce qu'on ne vous élisse pas quelque produit étranger ou inférieur.  
Demandez et voyez à ce qu'on vous livre le

**Brillant pour Poêle sans Rival “MATCHLESS”**

Fabriquée par **Robt. Ralston & Co.**  
HAMILTON, Ont

CHARLES F. OLARK, PRESIDENT. ETABLIE EN 1849. JARED CHITTENDEN, TRESORIER

# L'AGENCE MERCANTILE BRADSTREET

THE BRADSTREET CO., Propriétaires Bureau Exécutif: 346 et 348, BROADWAY, NEW-YORK

SUCCURSALES DANS LES PRINCIPALES VILLES DES ETATS-UNIS ET DU CANADA, DU CONTINENT EUROPEEN, EN AUSTRALIE ET A LONDRES, ANG.

La Compagnie Bradstreet est la plus ancienne et, financièrement, la plus forte organisation en son genre—travaillant dans un seul intérêt et sous une direction unique — avec des ramifications plus étendues, avec plus de capital engagé dans son entreprise et une dépense d'argent plus considérable pour l'obtention et la dissémination d'informations qu'aucune institution similaire au monde.

**DOMINION OF CANADA**

Halifax, N.S.	Metropole Bldg, 191 Hollis.	Quebec, Que.	Richelieu Bldg., 46 Dalhousie.
Hamilton, Ont.	39 James St. South.	St. John, N.B.	74 Prince William.
London, Ont.	365 Richmond.	Toronto, Ont.	McKinnon Bldg., Jordan & Melinda.
Montréal, Qué.	1724 Notre Dame.	Vancouver, B.C.	Cor. Hasting West & Gamble.
Ottawa, Ont.	Cor. Bank & Sparks.	Victoria, B.C.	6 Bastion Square.
Winnipeg, Man.	95 Main & McDermott.		

Bureau de Montréal, 1724 RUE NOTRE-DAME, JOHN A. FULTON, GÉRANT GÉNÉRAL POUR L'EST DU CANADA.

Dufresne Arthur.....	Bissonnette & Co	8
Gadbois Désiré.....	P. A. Lefebvre	10
<b>St Jean</b>		
Brousseau Chs.....	A. Denaud	77
<b>St Lambert</b>		
Goyette Victor.....	B. Charbonneau	16
<b>St-Louis—Mile End</b>		
McNeil G. J.....	F. X. Rastoul	26
St Onge Z.....	Lapierre et al	37
Page Jos.....	Cam. Bourdon	11
<b>St Tite</b>		
Jacobs M.....	J. D. Rolland	21
<b>Westmont</b>		
Duchesnay C. L.....	J. McLaughlin	5
<b>Windsor</b>		
Sylvain Alf.....	V. Dionne	64
do .....	Provencher & Frère	85

## REVUE GÉNÉRALE

Montréal, 17 octobre 1901.

### COMMERCE

Le commerce local continue à être très satisfaisant. Rien ne manquerait au bonheur des commerçants en gros, comme le dit l'un d'eux, s'il n'y avait rareté de certaines marchandises. C'est là le seul obstacle pour le moment à une plus grande activité encore.

Nous avons depuis quelque temps déjà, exprimé le regret que le commerce d'exportation laissât à désirer. Les trois premiers mois de l'exercice actuel accusent, en effet, une diminution de trois millions sur le chiffre des trois mois correspondants de l'exercice antérieur. Nous trouvons pour les animaux seulement une diminution d'environ \$1,700,000.

Le manque de moyens de transport dont on se plaint dans l'ouest est certainement pour quelque chose dans ce déficit. Nous trouvons aux produits agricoles un autre déficit de \$250,000 et là encore nous avons à rendre responsables pour une partie du déficit les compagnies de chemins de fer qui en mettent pas assez de chars à la disposition des chargeurs.

Un exportateur nous disait ce matin même que faute de wagons, il avait encore à livrer du foin qui aurait dû être sur navire le 20 du mois dernier. Il n'y a pas de doute que les compagnies de transport par fer réservent tous leurs moyens d'action pour l'expédition des grosses récoltes de blé de l'ouest qui leur sont sans doute plus avantageuses au point de vue du fret.

Il est fâcheux qu'elles ne soient pas en mesure d'assurer tout le trafic qui se présente au moment où le commerce le requiert.

Quant aux importations, elles ont, au contraire, avancé de onze cent

mille dollars; nous saurons ultérieurement sur quoi repose cette augmentation; mais il apparaît déjà qu'elle ne porte pas sur les matières premières nécessaires à nos industries, les marchandises non impossibles étant en diminution de \$130,000 environ.

Nos réflexions de la semaine dernière sur notre production de fromage dépassant les besoins de la consommation locale et du marché unique pour notre exportation de ce produit se trouvent implicitement corroborées par la circulaire de l'Association des marchands de Beurre et de Fromage qu'on lira ailleurs dans le présent numéro. Nous aurons l'occasion de revenir sur cette question de premier ordre pour notre pays et quasi vitale pour la population agricole de la province de Québec.

Les travaux se trouvent arrêtés dans les champs par les pluies de ces derniers jours et les routes sont déjà en bien mauvais état dans certains districts de sorte que les apports des récoltes sur les marchés sont difficiles.

Les collections sont bonnes.

### FINANCES

C'est encore uniquement la Bourse de Montréal qui va défrayer notre chronique financière cette semaine.

Nous la voyions malade la semaine dernière, après une légère amélioration dans son état, elle a une rechute grave.

La journée d'hier a été une mauvaise journée. Les baissiers ont eu beau jeu et ont pu conduire le marché à leur guise.

La Dominion Cotton est toujours la plus maltraitée; ceux qui tirent les ficelles derrière la coulisse sont assez puissants pour mener loin la campagne de baisse entreprise contre cette action qui perdait 12 points hier sur le cours de la veille et fermait à 58. Il est vrai que, sans le savoir, des actionnaires mécontents de la gestion de la compagnie, font le jeu de ceux qui par calcul poussent à la baisse.

Le Montreal Street à 27½ est en baisse de 2½ points sur notre cote de la semaine dernière. Il semblerait que cette valeur est encore trop haute au point de vue de certains intérêts pour faciliter l'amalgamation de cette compagnie avec la Heat and Power et on peut s'attendre à des efforts nouveaux dans le sens de la baisse.

Hier, dans le mouvement de baisse toutes les valeurs ont été prises comme dans un tourbillon; quelques-unes ont résisté de leur

mieux, mais elles ont dû suivre le sens du vent.

On trouvera néanmoins que nos cotes ci-dessous sont généralement en gain sur celles de la semaine dernière. C'est qu'elles ont eu la bonne fortune de profiter des deux ou trois bonnes journées et de n'avoir pas été trop malmenées durant l'orage.

Voici les prix atteints par les principales valeurs; nous ne donnons que la dernière vente dont nous ayons connaissance.

C. P. R.....	109½
Twin City.....	100
Duluth (comm.).....	....
“ (pref.).....	....
Montreal Str.....	27½
Toronto “ (ex div.).....	114½
Halifax Tr.....	99
Hamilton Elect. Ry.....	51
Rich. & Ontario.....	114½
Dominion Coal.....	46
“ “ (pref.).....	118
Merchants Cotton.....	....
Dom. Cotton.....	58
Montreal Cotton.....	120½
Col. Cotton (bons).....	....
Steel (pref.).....	75
“ (ord.).....	21½
“ (bons).....	77
Heat & Power.....	97
General Elect.....	....
Montreal Telegraph.....	171½

### PERSONNEL

M. C. P. Hébert de MM. Hudon Hébert & Cie est actuellement aux Etats-Unis. Il vient de visiter l'exposition de Buffalo où il s'est rendu à Pittsburg pour visiter les usines de la maison Heinz. Il reviendra sous peu à Montréal après avoir passé dans d'autres centres américains.

### Gin De Kuyper

MM. Laporte, Martin & Cie ont à bord du vapeur “Argi” 6,095 paquets, caisses et fûts de Gin DeKuyper; c'est un des plus gros envois de la maison J. DeKuyper & Sons. Comme on le voit, la maison Laporte, Martin & Cie prend de l'extension.

### Un riche déjeuner

Au nombre des aliments qui se disputent la faveur du public le *Wheat Marrow* (la Moelle du Blé) un aliment sain et substantiel composé du gluten extrait de blé de choix. On le prépare de bien des façons et en beaucoup moins de temps que tout autre aliment de même nature, mais de fabrication différente. Il contient les plus riches éléments du grain et se trouve débarrassé de tout ce qui n'est pas essentiel à la nutrition. C'est l'aliment qui convient à tout le monde—même aux invalides et aux enfants. Il est hautement recommandé par les médecins les plus en vogue. Il n'y a pas, d'ailleurs, actuellement sur le marché, un article qui l'égalé, aussi le volume des ventes augmente-t-il dans des proportions respectables. MM. A. P. Tippet & Co les agents de spécialités alimentaires de haute classe ne l'auraient pas adopté, s'ils ne répondait pas au type de la plus haute qualité dans sa ligne. Pourquoi ne pas l'essayer? Il suffit de demander un échantillon *gratuit* de *Wheat Marrow* à MM. A. P. Tippet & Co, par le recevoir par le prochain courrier. Essayez le donc avant de l'offrir à vos clients; vous serez convaincu de sa supériorité.

**LE COGNAC LE PLUS POPULAIRE**

EST SANS CONTREDIT LE

**PH. RICHARD**

IL N'EST JAMAIS SURPASSÉ

POUR LE GOUT ET L'AROME

**Langlois & Paradis, Quebec**

Souls Agents - District de Québec et l'Est.

**ATTENDU PROCHAINEMENT**

Une cargaison de la fameuse Mélasse "FAJARDO" marque "CINTRON." Aussi: Une cargaison de Mélasse "BARBADE" marque "MUSSON," de choix.

**NAZAIRE TURCOTTE & CIE, NEGOCIANTS  
QUEBEC.**

Téléphone Bell Main 2461

Boîte de Poste 62

**N. F. BEDARD & CIE**

Marchands et Commissionnaires en

**Beurre, Fromage, Œufs, etc.**

Et Négociants de Fournitures et Matériaux pour les Fromageries et Bœurreries.

BOIS de BOTTES à FROMAGE PROVENANT des MEILLEURS MOULINS D'ONTARIO. Cotations spéciales pour quantité d'un char ou plus livrées dans toutes les parties de la province.

32-34 Rue Foundling, MONTREAL.

**AVOINE ROULÉE**

Les Epiciers de Gros préfèrent tous la marque "MAPLE LEAF" de Thomson, parce que leurs clients demandent cette marque, sachant qu'elle est toujours digne de confiance.

**JOHN WILKINS,**

Agent des Meuniers,

281, Rue des COMMISSAIRES, MONTREAL.

**Le Bœuf**

sous sa plus haute capacité nutritive c'est celui

**de Clark**

Bœuf émincé à l'épaisseur d'un "Wafer" et tout prêt pour le lunch ou le souper.

**Demandez-le a votre epicier.**

EN POTS DE VERRE.

**LA FARINE PRÉPARÉE  
(SELF-RAISING FLOUR)  
DE BRODIE & HARVIE**

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.

**J. B. RÉNAUD & Cie**

NEGOCIANTS EN GROS

Farine, Grains, Provisions, Poissons, Huiles de Poisson, Sel, Sucre d'Erable, Eto.

EXPORTATEURS - BEURRE ET FROMAGE

126-140 RUE SAINT-PAUL, QUEBEC.

**CHS. LACAILLE & CIE**

EPICIERS EN GROS

Importateurs de



Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.

J'AI LA CERTITUDE D'AVOIR

A VOUS OFFRIR le GENRE de

**CHAPEAUX**

dont vous avez besoin pour la saison prochaine.

Attendez la visite de mon voyageur si nous avons déjà fait affaire ensemble, sinon écrivez moi car il est dans votre intérêt de connaître ma marchandise.

**J. ARTHUR PAQUET, QUEBEC.**

**CANADA SUGAR REFINING CO.**

MONTREAL.

Limited

Manufacturiers de Sucres Raffinés de la Célèbre Marque

**REDPATH**

De qualité et pureté les plus hautes, d'après les derniers procédés et les machines nouvelles qui n'ont de supériorité nulle part.

**SUCRES EN MORCEAUX.**—Boîtes de 50 et 100 lbs. **GRANULÉ "CROWN."**— Marque spéciale, la plus belle qu'on puisse produire.

**EXTRA GRANULÉ.**—Qualité très supérieure.

**SUCRES "CRÈME."**—Non séché.

**SUCRES JAUNES.**—De tous les grades.

**SIROPS.**—De toutes qualités, en barils et demi barils.

Souls fabricants de Sirops fins en caustres de 2 lbs et 8 lbs.



# Épiceries, Provisions, Vins et Liqueurs



## BEURRE ET FROMAGE

Nous recevons, avec prière de la reproduire, une lettre adressée par l'Association des Marchands de Beurre et de Fromage de Montréal aux producteurs de ces deux articles de grande consommation.

Mous nous faisons un plaisir d'autant plus vif de traduire cette lettre au profit de nos lecteurs qu'intéressent les produits de la laiterie, qu'elle est l'écho de ce que nous avons maintes fois répété dans les colonnes du PRIX COURANT.

Voici cette lettre :

Montréal, 15 octobre 1901.

Messieurs,

A une assemblée générale de cette Association, le 10 courant, il a été décidé d'adresser une circulaire aux Producteurs de lait du Canada pour insister fortement auprès d'eux afin qu'ils dirigent spécialement leur attention sur la fabrication du beurre et qu'ils arrêtent complètement la fabrication du fromage après le 1er novembre, pour les raisons suivantes :

1o Le fromage d'étable fait tort à la consommation, est une cause de diminution dans la demande pour le fromage d'herbage et en fait baisser le prix.

2o Les débouchés pour le fromage sont limités et tout dépend de la qualité au point de vue d'une forte consommation.

3o La consommation du fromage, loin d'augmenter est en diminution, tandis que la consommation des beurres fins de crème-rie augmente rapidement.

4o Le prix du beurre pour la moyenne de toute l'année est plus haut que celui du fromage, pour les qualités supérieures.

5o La fabrication du beurre est plus profitable que celle du fromage non seulement eu égard aux prix mais en ce sens que les animaux et la terre en bénéficient.

6o Pour maintenir de hauts prix, il faut un continuel approvisionnement de beurre fin et comme la quantité de lait diminue à cette époque, il est absolument urgent qu'on maintienne autant que possible celle nécessaire à la fabrication du beurre en cessant la production du fromage pour avoir l'approvisionnement requis.

Pour obtenir le plus haut prix, le beurre devrait être expédié frais chaque semaine.

Votre dévoué,

J. STANLEY COOK, Secrétaire.

### NOTES GÉNÉRALES

On recommande que toutes les fabriques soient outillées pour faire indistinctement du fromage et du beurre.

Le fromage doit être tenu trois semaines à une température de 60° pour assurer une maturité convenable. On continue encore à recevoir des plaintes sérieuses sur l'expédition de fromage trop vert.

On emploie encore du bois trop mince pour l'emballage du fromage et du beurre.

N. D. L. R.—Les conseils donnés par l'Association des Marchands de Beurre et de Fromage sont excellents. Nous avons le ferme espoir qu'ils seront en tous points suivis par les intéressés qui sont à même de les suivre. Mais là où il n'existe que des fromageries et pas de beurrieres, on continuera sans doute à faire du fromage aussi longtemps qu'on aura assez de lait.

Ne serait-il pas temps de s'occuper de la fabrication de diverses sortes de fromage au lieu de s'en tenir presque exclusivement à la fabrication du Cheddar ?

Nous croyons que l'Association qui ne paraît avoir rien fait jusqu'ici et ne semble nullement disposée à faire quoique ce soit pour créer ailleurs qu'en Angleterre des débouchés au fromage canadien, pourrait faire quelque chose de profitable pour ses membres et pour les producteurs canadiens en favorisant la fabrication d'autres genres de fromages propres à l'exportation.

### AMELIORATION DU BEURRE

Le Président de la Société de l'Industrie Laitière, M. J. A. Vaillancourt, avait convoqué hier, mercredi, quelques exportateurs de beurre auxquels s'était joint le secrétaire de la Société, M. Emile Castel, pour juger de la qualité d'un beurre fabriqué avec adjonction à la crème d'un ferment nouveau importé des Etats-Unis.

On avait remis cinq échantillons du ferment à autant de fabricants et c'est le beurre fait à l'aide de ce ferment qu'on avait à examiner hier.

Les cinq échantillons de beurre examinés ont été trouvés différents les uns des autres, mais pour quatre d'entre eux on est tombé d'accord que le beurre fait avec le ferment était de meilleur arôme et de meilleur goût que le beurre sans ferment.

On ne s'arrêtera pas en chemin, nous l'espérons, et on arrivera à

l'uniformité en suivant ponctuellement les instructions dans de nouvelles expériences.

Les membres de l'Association des Marchands de Beurre et de Fromage sont unanimes à demander une plus forte production du beurre; nous sommes avec eux, mais à la condition que le beurre canadien ait un nom à lui sur les marchés d'exportation et que ce nom soit synonyme de beurre de qualité supérieure et uniforme.

### LA PRODUCTION DU SUCRE EN EUROPE

M. Licht, de Magdebourg, tout en faisant ses réserves sur les modifications qu'il pourra y avoir lieu d'apporter aux évaluations de la production du sucre pendant cette campagne, donne néanmoins les chiffres suivants relatifs à la production européenne et basés sur les perspectives actuelles :

Pays	Campagne 1901-'02		Camp. 1900-'01
	Tonnes	Tonnes	Tonnes
Allemagne.	2,070,000	2,170,000	1,979,098
Autriche...	1,120,000	1,220,000	1,094,543
France....	1,145,000	1,245,000	1,170,332
Russie....	950,000	1,050,000	920,000
Belgique...	320,000	380,000	340,000
Hollande...	180,000	200,000	178,071
Divers.....	400,000	450,000	387,450
Total..	6,185,000	6,715,000	6,068,994

Si l'on prend la moyenne des chiffres extrêmes pour la production de cette campagne, soit de 6,185,000 et 6,715,000 tonnes, on a un total de 6,450,000 tonnes, contre une production pendant la dernière campagne de 6,008,994 tonnes en chiffres ronds.

MM. B. Houde & Cie de Québec accusent un fort mouvement d'affaires qui ne fait que s'accroître depuis quelque temps déjà. De fait, les tabacs manufacturés de la maison B. Houde & Cie, tabacs coupés et en poudre ont conquis la faveur du public grâce à la qualité de la feuille employée et à sa préparation scientifique.

### Cognac Ph. Richard

MM. Laporte, Martin & Cse reçoivent une partie de leur stock d'hiver de cognac. La grande vogue de leur marque est la meilleure preuve de sa qualité supérieure.

**Les Récompenses aux Exposants Canadiens à Buffalo**

La liste ci-dessous ne comprend que les récompenses accordées pour produits commerciaux :

**AGRICULTURE**

*Médailles d'or.* — Argue James, Elgin, Man., blé dur; Ferme Expérimentale Centrale d'Ottawa, exposition agricole; Howard T., avoines blanches et noires; Gouvernement Provincial de Winnipeg, grains et herbes.

*Médaille d'argent.* — Association d'Industrie Laitière d'Ontario, beurre et fromage.

**PRODUITS ALIMENTAIRES, ETC.**

*Médaille d'or.* — Labatt J., London, ale et stout.

*Médailles d'argent.* — Gouvernement Provincial, Winnipeg, Man., farine; Shuttleworth & Harris, Brantford, Ont., marinades.

*Médailles de bronze.* — La Cie d'Eau Minérale des Sources Calédonia

*Mentions honorables.* — Département de l'Agriculture de la Province d'Ontario, légumes en boîtes et eau minérale de la source Bank.

**VINS ET EAUX-DE-VIE**

*Médaille d'or.* — Département de l'Agriculture de la Province d'Ontario.

*Médailles de bronze.* — Geo. Barnes, Ste-Catherine, Ont., vins; Cie Vinicole Girardot, Sandwich, Ont., vins.

**FORÊTS**

*Médailles d'argent.* — Bureau des Forêts,

Toronto, produits forestiers; Columbia Handle & Lumber Co., London, bois tourné, brut et travaillé; Cie de Pulpe et de Papier du Sault Ste-Marie, pulpe sèche.

*Médailles de bronze.* — J. R. Booth, Ottawa, sections d'arbre; J. A. Smith & Fils, Toronto.

*Mentions honorables.* — Algoma Commercial Co., Sault Ste Marie; British Canadian Lumber, Kearney, Ont.; Lyn Last Company, Lyn, Ont.; Morgan W. H., Huntsville, Ont.; Mitchell Bros., Berkely, Ont.; The Sutherland, Innes Company Ltd., Chatham, Ont.; Standard Chemical Company, Deseronto, Ont.

**POISSONS ET PECHERIES**

*Médailles de bronze.* — Job Frères & Cie, St-Jean, Terre-neuve, huile de foie de morue.

*Mentions honorables.* — Job Frères & Cie., St-Jean, Terre-neuve, huile de phoque et morue sèche; phoques, fourrure et cuir de phoque.

**MINES ET MÉTALLURGIE**

*Médailles d'or* — Mica Boiler Covering Company, Montréal, Qué.; Ontario Bureau of Mines, Toronto, Ont.

*Médailles d'argent.* — Canadian Gold Field Company, Deseronto, Ont.; Ontario Bureau of Mines; Canada Corundum Company, Toronto, Ont.; Hamilton Steel and Iron Company, Hamilton, Ont.; Lake Superior Power Company, Sault Ste-Marie, Ont.; Ontario Graphite Company, Ottawa, Ont.

*Médailles de bronze.* — The Nickel Copper Company, Hamilton, Ont.; Bureau of Mines, Toronto, Ont.; Imperial Oil Company, Sarnia, Ont.; Peat Development Syndicate, Toronto, Ont.; J. J. Stewart Granite Works, Hamilton, Ont.

*Mentions honorables.* — Dr R. A. Pyne,

M.D., Toronto, Ont.; James Richardson & Son, Kingston, Ont.; Crown Corundum Company, Toronto, Ont.; Queenston Quarry Company, St-David's, Ont.; Canada Iron Furnace Company, Midland, Ont.

**PRODUITS MANUFACTURÉS**

*Médailles d'or.* — Oxford Medical Manuf. Co., Oxford, Ont., tweeds.

*Médailles d'argent.* — Independent Cordage Co., Toronto, Ont., cordes et ficelles; Gas Appliance Manuf. Co., Montréal, poêles à gaz.

*Médailles de bronze.* — Canada Furniture Manufacturers, Toronto, Ont., meubles.

*Mentions honorables.* — Mlle Minnie Banner, Aylmer, Ont., dentelle; Province d'Ontario, Toronto, bâtons de crosse.

**TOUR DU MONDE**—Journal des voyages et des voyageurs. — Sommaire du No 40 (5 octobre 1901). — 1o Pékin, par M. Villetard de Laguerie. — 2o A travers le monde: Les populations indigènes du Bas-Dahomey. — Le voyage jusqu'à Cotonou. — Caractères généraux des trois types: Nagot, Mina, Dahoméen, par E. Beurdelet. — 3o Grandes courses de terre et de mer: Où se trouve Sven Hedin. — 4o Aux pays inconnus: L'expédition du capitaine Banendahl au pôle nord. — Civilisations et religions: Un monastère du Ve siècle. — Le Couvent de Saint-Siméon, à Assouan, par A. Gayet. — 6o A travers la nature: La Poste aérienne par pigeons-voyageurs sur la ligne du Havre à New-York. — De plus en plus fort. — Le singe descend de l'homme. — 7o La lutte économique: Le commerce extérieur de la Chine en 1900. — 8o Livres et Cartes. — 9o Conseils aux voyageurs: Le collectionneur des plages. — Recherches à faire à Saint-Valery-sur-Somme. — La Flore marine. — La Faune, par Paul Combes.

**Papiers=Tapisseries  
STAUNTONS==1902**

**Papiers-Tapisseries Canadiens — Fabriqués pour le commerce Canadien — Donnant la meilleure satisfaction aux clients Canadiens — et donnant le plus gros profit au marchand-détaillier Canadien — Riches effets de couleurs. Dessins uniques — bonne qualité — Envoyez-nous une carte postale pour recevoir des échantillons, si vous n'avez pas vu la ligne.**

**STAUNTONS LIMITED, TORONTO**

AUTREFOIS: M. STAUNTON & CO.

## EPICERIES

Les affaires sont, comme la semaine dernière, très actives par suite de la livraison des fruits qui sont en partie arrivés via Liverpool.

La demande pour les conserves alimentaires et pour l'assortiment général est très forte, la fermeture prochaine de la navigation étant un aiguillon qui pousse les marchands de la campagne à s'approvisionner sans trop tarder.

Le steamer "Escalona" de la Thomson Line est attendu demain vendredi dans notre port, la plus forte partie de son chargement consiste en fruits secs et notamment en 58,394 caisses de raisins de Valence et 17,500 caisses de raisins de Corinthe.

Les collections continuent à donner satisfaction.

### Sucres

Demande satisfaisante. Le marché local qui dépend de celui de New-York est un peu plus ferme mais la baisse survenue la semaine dernière est maintenue.

Le sucre de betterave aux Etats-Unis est plus ferme.

Nous cotons : granulés, \$4.30 ; jaunes, de \$3.45 à \$4.10.

### Sirops

On s'attend dans le gros à recevoir, la semaine prochaine, une certaine quantité de sirops nouveaux de Redpath.

### Mélasses

Demande assez active à des prix soutenus. Il semblerait que, cette année, il y aurait une absence de fortes réserves. L'on attend prochainement un lot limité de mélasse de Porto Rico "Extra fancy" en barils seulement qui sera mise en vente à 40c le gallon.

### Thés

Bonne demande pour les Thés Gunpowder qui sont en avance de 15 à 20 p.c. sur les prix de l'an dernier.

Les thés noirs de Chine sont très actifs et fermes par suite de la forte demande de l'Angleterre et de la hausse sur les thés de Ceylan.

### Cafés

Le marché des cafés est inactif. On ne s'attend pas à de fortes fluctuations ; les récoltes ayant été si abondantes qu'elles empêchent toute spéculation.

### Fruits secs

La demande est des plus satisfaisantes. Avec les arrivages en cours, les livraisons vont battre leur plein.

En amandes de Tarragone nous baissons nos prix que nous portons

de 11 à 12c pour le disponible, soit 2c en moins sur nos côtes précédentes.

Nous ferons également remarquer que nous cotons à nouveau les différentes qualités de Valence, nos prix s'entendent pour les raisins de la nouvelle récolte.

### Figues

Quelques firmats de figues sèches viennent d'arriver sur notre marché. Ces fruits ont une belle apparence et sont de belle qualité.

### Pruneaux

Les pruneaux de Californie sont très fermes ; il y a une excellente demande aux cours actuels. On s'attend sans peu à des envois assez importants.

### Raisins de Californie

La situation en ce qui concerne les raisins de Californie est loin d'être établie. Aucun cours n'a été fixé jusqu'à ce jour.

### Raisins de Corinthe

Les nouveaux raisins de Corinthe viennent d'arriver. On les cote de 6½ à 8c suivant qualité.

### Raisins de Valence

Il reste sur notre marché quelques petits lots de raisins Valence de la récolte 1900 qui se vendent généralement de 4 à 5c suivant qualité.

### Conserves alimentaires

L'on fait actuellement de très fortes expéditions de conserves pour livraison d'automne. Dès que nos commandes auront été livrées, il est plus que probable que certaines lignes de conserves seront augmentées, le paquetage de cette année ayant été sur l'ensemble de 40 p. c. en moins que celui de l'année dernière.

### Tomates en conserves

Nous apprenons de très bonne source qu'au 4 courant le paquetage des tomates ne s'élevait qu'à 219,000 caisses, tandis qu'à pareille époque, il y a un an, la quantité était de 387,000 caisses. Le paquetage de cette année est pour ainsi dire terminé. Des 219,000 caisses que contrôle le "Dominion Syndicate" 170,000 caisses sont déjà placées. Le restant est recherché par les acheteurs américains qui sont sur notre marché, la récolte, et, par conséquent, l'emballage ayant été très défectueux aux Etats-Unis. Certaines qualités de tomates de l'ouest ont avancé la semaine dernière de 2½ cts par douzaine.

### Champignons en boîtes

Les champignons français sont en hausse de 10 francs par caisse

sur les marchés primaires, d'après une lettre datée du 30 septembre.

### Saumon en boîtes

Les saumons de la marque Clover Leaf se vendent de \$4.60 à \$5.10 f.o.b. à la côte. Les bonnes qualités de saumon de la Fraser River se vendent aux mêmes prix.

Les saumons de Rivers Inlet B.C. se vendent de \$4.00 à \$1.25 à la côte. La pêche du saumon a été abondante et il s'est fait des transactions très importantes.

### Homards en boîtes

Le paquetage n'a pas été très fort mais il est de première qualité.

L'on cote paquetage de 1900, \$9.00 ; paquetage 1901, \$12.00.

### Lards

Très forte demande pour les lards, malgré leurs prix élevés. Le lard *boneless* de Chicago est en baisse de 50c à \$23.50 ; la baisse date du 14 octobre.

### Saindoux

Avance de 3c par seau sur les graisses marque Fairbanks.

Les saindoux pur de panne et les saindoux composés autres sont très fermes et à prix sans changement.

### Poissons salés

Les harengs sont très rares sur le marché, la pêche jusqu'ici ayant manqué. Les prix actuels seront maintenus. On nous cite le fait de maisons de gros offrant de fortes avances sur les prix primitivement demandés afin de se procurer cet article. On offre dans les maisons de gros de petites quantités de truites des lacs salées de cette saison.

L'approvisionnement en morue verte est très limité.

### Pois à soupe

Les stocks étaient épuisés depuis plusieurs mois ; il vient d'en arriver une quantité très limitée qui est mise en vente à \$1.05 le minot.

### Huile de Pétrole

L'huile Astrale est en hausse de ½ c.

### Bougies

Les bougies paraffine sont maintenant cotées de 10½ à 11½c la lb et les London Spermaceti de 9½ à 10½c la lb.

### Balais et Brosses

Les balais sont en hausse de 10 p. c. par suite de l'avance subie par le "broom corn" et l'on entrevoit la possibilité d'une autre avance dans les prix. Le marché des brosses est très ferme ; depuis l'avance annoncée il y a deux mois il n'y a pas eu de changements dans les prix.

# Peanuts Salés de Rentz....



Des quantités d'imitation se trouvent déjà sur le marché. Voyez à ce qu'on vous livre les Peanuts de RENTZ.

**40 paquets de 5c dans une boîte d'étalage à \$1.50 la boîte.**

En vente chez MM. Forbes Bros., D. H. Rennoldson, Montreal Biscuit Co., James Luttrell, Lyman, Knox & Co., etc.

**CANADIAN SPECIALTY CO.,**

AGENTS POUR LE DOMINION

**58 Colborne St., - - TORONTO, ONT.**

VITAL RABY, Président J. O. MOTARD, Sec. Trés. W. LEBRUN, Gérant.

## The Merchants Collecting Association of Canada

**30, RUE SAINT-JACQUES,**

**MONTREAL, Qué.**

TEL. BELL MAIN 1254.

Agence Commerciale. Collections faites partout. Système supérieur. Bureaux d'avocats dans toutes les villes du Canada et des Etats-Unis.

## TAPISSERIES-PAPIERS 1901

Ayant fait l'acquisition d'un stock de Tapisseries, dans les modèles même les plus nouveaux, provenant d'un fonds de banqueroute que nous désirons liquider au plus tôt; nous avons l'avantage de l'offrir au commerce des Villes et des Campagnes, à des prix de **Bon Marché** tout à fait exceptionnels. **Papiers de Couleurs pour Rideaux, etc.**

Papier de soie, de toutes nuances, pour décoration ou fabrication de fleurs, etc.

J.-B. ROLLAND & FILS, 6 à 14 rue Saint-Vincent, MONTREAL.

## R. WILSON SMITH

COURTIER EN DEBENTURES

Débetures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer achetées et vendues. Débetures de premier ordre pour placements de fonds en fidéj-dépos, toujours en mains.

Batisse Standard Life, 151 rue St-Jacques, Montréal.

## Les MOUTARDES PURES de DUNN

donnent une satisfaction sans mélange. La raison en est - qu'elles donnent du profit aux marchands et de la satisfaction aux consommateurs.

Dunn's Mustard Works, Hamilton, Ont.

## MES VOYAGEURS SONT SUR LA ROUTE.....

avec un magnifique choix d'échantillons de Chaussures en tous genres, Claques "Jacques-Cartier" et "Goodyear," Shoe Packs, Souliers à l'huile, Souliers mous, Mitaines, Bas feutre, etc.

Veillez leur réserver la faveur d'une commande qui sera remplie à votre satisfaction pleine et entière.

## CHAS. E. ROY

Marchand de Cuir, Manufacturier et Jobber de Chaussures, en gros seulement.

Seul représentant à Québec de la maison W. A. Marsh & Co. qui a obtenu la médaille d'or à l'Exposition de 1900, à Paris.

445 rue St-Joseph et 692 rue St-Vallier, QUÉBEC

# Sel Windsor! Sel Windsor!

N'a pas son égal pour Beurre, Fromage ou la Table . . . . .

Se vend chez tous les épiciers et par les maisons qui fournissent les fabricants de beurre.

# Sel Windsor! Sel Windsor!

Les Marchands qui vendent le

## SIROP D'ANIS DE GAUVIN

Donnent satisfaction à leurs clients et réalisent un honnête profit. Tous les marchands de gros vendent le Sirop d'Anis de Gauvin.

Dépot Général: **J. A. E. GAUVIN**  
1286 Rue Ste-Catherine, Montreal.

# J. W. HILL

Propriétaire d'Entrepôts

ENTREPÔT REFRIGERATEUR PUBLIC POUR EFFETS PERISSABLES EN DOUANE OU LIBRES.

Entrepôt No 73

Magasin: Coin William et Quean. - - Bureau: 48 rue William, MONTREAL.

La grande popularité des

# CACAO ET CHOCOLAT DE COWAN

Est due à sa pureté absolue et à son excellence.

Ils devraient se trouver dans toutes les maisons. Chaque épicier du Dominion devrait les avoir en magasin.

Dépôt de gros: 454 rue St-Paul, MONTREAL.



## BLEU CARRÉ PARISIEN

Le "Bleu Carré Parisien" est exempt d'indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie.

A obtenu une Médaille d'Or.

TELLIER, ROTHWELL & CIE., <sup>Souls</sup> fabricants, MONTREAL

FUMEZ LE CIGARE

# EL SERGEANT à 10c

Ce cigare a mérité un diplôme de médaille d'or à l'Exposition Universelle de Paris, 1900.

JOS. COTÉ, prop., QUÉBEC.

## Marchés étrangers

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe :

## LONDRES—

Blé en transit : soutenu.	
Maïs : ferme.	
Chargements Blé Californie	
Standard No 1.....	00s 0d
Chargements Blé Walla	
Walla.....	27s 9d
Blé Printemps du Nord No 1	00s 0d
Maïs américain.....	23s 9d

## LIVERPOOL—

Blé disponible : soutenu.	
Maïs disponible : tranquille.	
Blé de Californie Standard	
No 1.....	5s 9d
Blé de Walla Walla.....	5s 8d
Futurs : Blé soutenu.	
Décembre.....	5s 8d
Mars.....	5s 9½d

## Futurs Maïs—

Octobre.....	4s 10½d
Novembre.....	4s 10½d

## ANVERS—

Blé disponible ferme.	
Blé roux d'hiver No 2.....	15½

## PARIS—

Blé soutenu.	
Octobre.....	20.95
Janvier.....	22.00
Farine : soutenue.	
Octobre.....	26.80
Janvier.....	28.05

On lit dans le *Marché Français* du 28 septembre :

“ La publication de l'évaluation officielle de la récolte a été sans influence en hausse sur les prix. Les uns, ceux qui avaient pensé, sur la foi des autres évaluations, que le gouvernement arriverait difficilement au chiffre de cent millions d'hectolitres, avaient très sérieusement compté sur un relèvement des cours. Leur espoir ne se sera pas réalisé, car non seulement la récolte est estimée à un chiffre sensiblement égal à celui de l'année précédente, mais celui pour cette précédente année est rectifié dans des proportions très fortes.

“ On s'explique par conséquent que les cours n'aient témoigné aucune fermeté. La situation du resté ne pouvait être modifiée matériellement par une estimation plus ou moins forte. Moralement, il en eut sans doute été autrement, car l'étranger attendait la communication officielle. Avec une production même de 107,000,000 d'hectolitres seulement, la participation de l'étranger dans nos approvisionnements est encore à estimer et si la culture, comme on le lui a usé, échelonne ses apports, et suit l'étranger dans ses prix, il y a bien des probabilités pour que les mois se passent d'ici la prochaine campagne sans grande importation. C'est ce que nous avons toujours

dit, lorsque nous prétendions que le moment n'était pas encore venu, il y a deux mois, de parler d'achats à l'étranger.

“ La lutte sera entre les blés indigènes et les blés américains ; les concessions des uns feront celles des autres. Le marché français avec sa suffisance stricte pour nos besoins n'a guère de concurrence intérieure à redouter, les blés défectueux pourront être améliorés à l'aide de mélanges de blés étrangers provenant de l'admission temporaire, de sorte que l'on pourra voir ce phénomène que cette admission temporaire, tant vilipendée, pourra une fois de plus protéger le blé français contre l'importation réelle. Et ce qui était accusé de faire concurrence à nos blés en deviendrait plus ostensiblement que jamais le protecteur. Ce sera une revanche sans haine et sans rancune.

## Marchés Canadiens

Nous extrayons du *Commercial* de Winnipeg du 12 octobre 1901 le rapport suivant :

Le marché est plutôt ferme, mais les affaires sont très limitées ; aux prix actuels, les opérateurs disent qu'il n'y a aucun profit à exporter.

## Nous cotons :

No 1 d'ûr.....	69½c
2 “.....	00c
3 “.....	00c
1 du Nord.....	64½c
2 du Nord.....	62c
3 séché d'ûr.....	57c
en entrepôt Ft William ou Pt Arthur ou disponible.	

## Marché de Montréal

Le marché a été assez actif pour le blé du Manitoba ; il s'est fait de bonnes ventes pour l'exportation.

En avoines les recettes sont plus faibles que jamais et nos prix ne sont pas favorables à l'exportation du grain. La demande locale est bonne et les stocks sont légers ; on cote 40c en magasin l'avoine blanche No 2 ; 39½, l'avoine No 3 et 38½ la rejetée ; ces prix sont très fermes.

Nous cotons les pois ordinaires No 2 de 79½ à 80 ; le sarrasin de 55½ à 56c, le seigle 58c pour le local et 56c pour l'exportation ; le blé d'i de américain vaut de 63 à 64c et le blé d'inde canadien de 60 à 61c.

Les farines de blé ont une excellente demande, c'est une demande régulière et non de spéculation ; les lots ne sont pas importants, mais les ordres viennent de toute part ; la demande se produit un mois plus tôt que de coutume, ce qui indique que les stocks sont partout dégarnis.

Les prix des farines sont soutenus ; il n'y a de changement que pour la farine forte de boulanger que nous

cotons de \$3.80 à \$3.90 et que nous ne cotons plus que \$3.80, mais ferme à ce prix.

Cette semaine on a commencé d'assez fortes expéditions de farines du Manitoba sur l'Angleterre ; on a exporté encore sur Terre-neuve.

Les issues de blé sont toujours l'objet d'une très forte demande mais il est impossible de remplir tous les ordres. Les meuniers ont avancé leurs prix lundi dernier. Nous cotons, en vrac pour les issues d'Ontario et en sacs pour celles du Manitoba : son d'Ontario et du Manitoba, \$17 ; gru d'Ontario, de \$20 à \$21 et du Manitoba, de \$19 à \$20 ; moulée, de \$22 à \$25.

La demande en farines d'avoine roulée est satisfaisante et les prix sont tenus fermes à \$4.40 en barils et \$2.15 en sacs.

## FROMAGE

## Marché Anglais

IM. Marples, Jones & Co, nous écrivent de Liverpool le 4 octobre 1901 :

Marché très tranquille causé par les importantes réserves. Les cours sont sans changement bien que les détenteurs soient prêts à faire des concessions.

“ Nous cotons :	s. d.	s. d.
Blanc coloré bonne qualité.....	38 0	à 42 0
Blancs de choix d'été.....	43 0	à 44 0
Coloré de choix, d'été.....	44 0	à 45 0
Doux blanc fantaisie.....	46 0	à 47 0
Doux coloré fantaisie.....	47 0	à 48 0

## Marchés Américains

Canton, 12 octobre—Prix payé, 9 et 9½c.  
Ogdensburg, 12 octobre—Boîtes offertes, 280.

Watertown, 12 octobre—Boîtes vendues, 600 à 9 et 9½c.

Utica, 12 octobre—Boîtes offertes, 7797 ; boîtes vendues, 7797 à 8½ et à 9½c.

## Marchés d'Ontario

Brockville, 10 octobre—Boîtes offertes, 2,897 b. et c. ; boîtes vendues, 5,549 de 8½ à 9c.

Tweed, 15 octobre—boîtes offertes, 750 ; offert à 8½c.

Madoc, 10 octobre—Boîtes offertes, 1,400 ; boîtes vendues, 125 à 8½c.

Vankleek Hill, 10 octobre—Boîtes offertes, 1,255 b. ; boîtes vendues, 600 à 8½c.

Kingston, 10 octobre—Boîtes offertes, 1,948 b. et c. ; boîtes vendues, 600 à 8½c.

Iroquois, 11 octobre—Boîtes offertes, 687 b. et c. ; boîtes vendues, 30 à 8½c.

Perth, 11 octobre—Boîtes offertes, 1,455 b. ; boîtes vendues, 1,455 de 8½ à 8 11/16c.

Kemptville, 11 octobre—Boîtes offertes, 600 à 8½c.

Brighton, 11 octobre—Boîtes offertes, 1,455 bl. ; offert à 8½c.

Ottawa, 11 octobre—Boîtes offertes, 2,008 b. et c. ; boîtes vendues, 101 à 8½c.

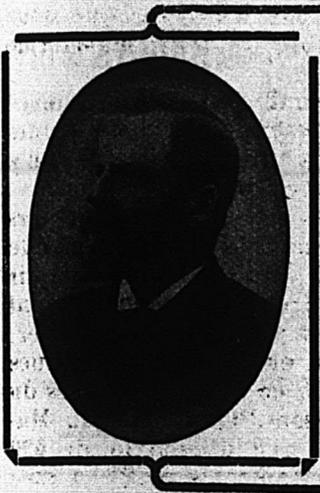
Belleville, 12 octobre—Boîtes offertes, 1,780 bl. ; boîtes vendues 50 à 8½c.

London, 12 octobre—Boîtes offertes, 3,277 col. ; offert à 9c.

Cornwall, 12 octobre—Boîtes offertes, 2,232 b. et c. ; boîtes vendues, 1,274, 8½ et 8½c.

Brantford, 14 octobre—Boîtes offertes, 2,259 ; 4 lots à 9c.

Lindsay, 15 octobre—Boîtes offertes, 1,700 ; offert 8½c.



# J. A. VAILLANCOURT

MARCHAND DE **Beurre, Fromage Provisions**

Téléphone  
Bell  
Main  
907

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme.

Avances libérales sur consignations.

Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries.

Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 56 lbs, pour l'expédition du Beurre.

Sels **Higgins, Ashton et Windsor**, les meilleurs pour beurreries.

333 et 335, rue des Commissaires, Montreal

## FRANK DUCKETT

EXPORTATEUR DE

### Beurre et Fromage

55, 57 ET 59, RUE WILLIAM, MONTREAL.

Attention spéciale donnée aux consignations de Beurre et de Fromage.

P. O. Boîte 296.

Prompt retour de toute consignation.

Téléphone Main 1171.

## ALEX. D. MCGILLIS

Marchand en Gros de Provisions

29 Rue William, Montréal.

Achats ferme ou consignation de Beurre, Fromage, Œufs, etc. Entrepôt frigorifique considérable.

B. DE POSTE 2321

TEL. MAIN 1263

## ALEX. W. GRANT

Exportateur de Fromage et Marchand à Commission

33, 35 et 37 rue William, | 2 à 6 Harrison Street,  
MONTREAL | NEW-YORK

Nous payons le plus haut prix du marché pour le meilleur Beurre et Fromage.

Nous garantissons donner entière satisfaction sur toutes consignations.

## Cold Storage

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.



Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

**Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.**

Coin des rues des Sœurs Grises et William.

O. M. GOULD, GÉRANT

## GEORGE HODGE & CIE

EXPORTATEURS DE BEURRE ET FROMAGE

119, rue King, angle de la rue William, Montréal

Attention spéciale aux consignations.

Entrepot frigorifique de première classe.



## LES ÉGRÉMEUSES GENTRIFUGES U. S.

### TEMOIGNAGE PROBANT

Les RR. PP. Trappistes d'Oka, dont la compétence dans la fabrication du beurre ne saurait être mise en doute, nous écrivent :

NOTRE-DAME DU LAC DES DEUX MONTAGNES, 7 MAI 1901.

Je, soussigné, certifie bien volontiers que la machine U. S. installée chez nous par M. Trudel, de St-Prospér, a écrémé 3,300 lbs de lait à l'heure, ne prenant que 8 p. c. de crème et ne laissant que 0.01 de 1 p. c. de gras dans le lait écrémé. C'est vraiment la perfection.

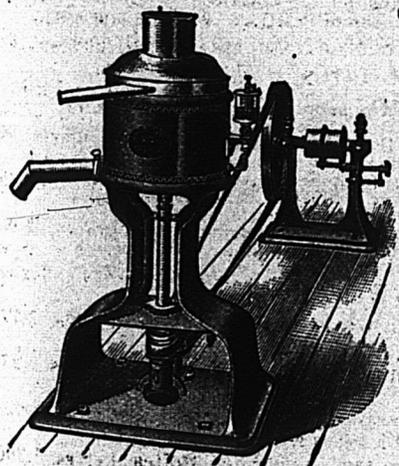
M. ANTOINE, ABBÉ DE NOTRE-DAME DU LAC

ALFRED TRUDEL & CIE,

AGENTS GÉNÉRAUX POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC

ST-PROSPER, Comté de Champlain.

ÉCRIRE POUR CATALOGUE ET TOUTS RENSEIGNEMENTS.



## Cie Franco-Canadienne

10 jours de Montréal et Québec au Havre direct.

	Du Havre	De Montréal	Entre
Prix de passage	Havre, Southampton et Londres	1ère pont	\$50.00 \$25.00
	Paris		55.50 27.50

Grand confort, docteur et femme de chambre à bord.

Cuisine française, vin de table gratis aux passagers de toutes classes.  
Marchandises dérivées à Montréal du Havre, 11 jours, Paris 14 jours, Bordeaux, La Pallice, Nantes, Lorient et Brest, 17 jours. B/L directs des 5 derniers ports souscrits par les vapeurs de premier ordre des Compagnies Côtiers Worms & Cie, et Chevillotte frères.

Dans tous les ports Français, Portugais, Espagnols, Algériens, Tunisiens, Italiens et Autrichiens, les agents locaux souscrivent des B/L directs pour importations. S'adresser à eux ou à H. Genestal & Fils, Havre, ou à Paris, 28 rue de Grammont.

Pour renseignements et instructions d'expéditions, s'adresser aux agents des Compagnies de chemins de fer en Canada, ou à l'office principal,

229, rue des Commissaires, Montréal.

Ne dites pas qu'une autre poudre de gelée quelconque est aussi bonne que la

## POUDRE DE GELÉE

### N. & B.

Vous connaissez mieux que cela. Si non, vous devriez, puisque nous vous en envoyons gratuitement un paquet pour faire la comparaison.

**NICHOLSON & BROCK,**  
**TORONTO**

## A VIS DE FAILLITE

Dans l'affaire de

**J. E. VERRET, Es-qualité,**

Marchand de Bécancourt.

Failli

Les soussignés vendront à l'encan public, à la porte de l'église paroissiale de Bécancourt,

**Jeu, le 24 Octobre 1901, à 11 heures a m.**

Les immeubles ci-après désignés :

Deux lots de terrain situés à Bécancourt près de l'église paroissiale, connus et désignés comme les numéros cent soixante-neuf et cent soixante dix (169-170) du cadastre du comté de Nicolet pour la paroisse de Bécancourt ayant front sur le chemin public avec les bâtisses dessus construites.

Ces deux numéros ne forment qu'une seule et même exploitation. Pour autres informations, s'adresser à

**LAMARCHE et BENOIT,**

Cessionnaires,  
1709 rue Notre-Dame, Montréal,

**JOHN RYAN,**  
Encanteur,  
Trois-Rivières, Qué.

Campbell'ord, 15 octobre—Boîtes offertes, 2,172; boîtes vendues, 1,947, 8½ à 9c.

Peterboro, 16 octobre—Boîtes offertes, 4711 col.; boîtes vendues, 4,711, 8½ à 9 5/16c.

Woodstock, 16 octobre.—Boîtes offertes, 3,614; offert 8½c.

Napanee, 16 octobre—Boîtes offertes, 1,051 bl. et col.; boîtes vendues, 800 à 9c.

Picton, 16 octobre—Boîtes offertes, 940 col.; boîtes vendues, 620 à 9 3/16c.

Russell, 16 octobre.—Boîtes offertes, 500; boîtes vendues, 500 à 8½ et 9c.

### Marchés de Québec

Cowansville, 12 octobre—Boîtes offertes, 2,723; boîtes vendues, 2,273 de 8½ à 8¾c.

Ormstown, 16 octobre—Boîtes offertes, 1,050 b. et c.; boîtes vendues, 672 8½ et 9c.

### Marché de Montréal

Il y a eu cette semaine plus d'activité dans le marché; on recherche le fromage de septembre et on paie 8½c pour le finest et, quand il le peut, le détenteur décroche 8¾c. La situation, on le voit, est meilleure que lundi, alors qu'on payait 8½c sur le quai.

On craint qu'un incendie qui a eu lieu la nuit dernière à Montréal et dans lequel un fort lot de boîtes aurait été endommagées par l'eau et la fumée ne vienne jeter quelque désarroi sur le marché, car on pense que ce fromage pourra être offert à des prix suffisamment bas pour nuire aux marchandises en stock. Nous avons entendu exprimer plusieurs fois des craintes à ce sujet.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 36,592 boîtes contre 39,435 la semaine correspondante de 1900 et 67,991 en 1899.

Depuis le 1er mai les exportations ont été de 1,380,545 boîtes contre 1,704,323 en 1900 et 1,580,378 en 1899 pour la période correspondante.

### BEURRE

#### Marché Anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool le 4 octobre 1901 :

Marché ferme et sans changements pour les qualités absolument choisies. Les qualités inférieures sont de vente difficile.

Nous cotons: s. d. s. d.  
Etats-Unis, laddles bon et sain. 00 0 à 00 0

“ Imitation crème  
bon et sain. 70 0 à 75 0

“ Process, choix en btes. 80 0 à 88 0

“ “ frais crém. “  
(nominal)..... 98 0 à 100 0

Canada, frais crème, en boîtes. 104 0 à 106 0

Irlande, crème en btes..... 104 0 à 114 0

Danemark, choix et surchoix, crème, en barils..... 104 à 122 0

#### Marchés Américains

Canton, 12 octobre—Le beurre s'est vendu 20½c.

Utica, 14 octobre—Le beurre s'est vendu au prix de 21 à 23c.

#### Marchés de Québec

Cowansville, 12 octobre—Il a été offert 205 boîtes de beurre. Les ventes ont été de 55 boîtes à 20½ et 43 autres à 20½c.



## A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET JOBBERS

— EN —

### Marchandises Sèches

Général

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

170 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

## QUEBEC STEAMSHIP CO.

LIMITED

LIGNE DU SAINT-LAURENT

### SS. "CAMPANA"

1700 TONNES

PROCHAIN DEPART DE MONTREAL

### LUNDI, le 21 OCTOBRE

A 2 heures P. M.

Et après, tous les seconds Lundis, quittant Québec le jour suivant à midi pour Pointe au Père, Gaspé, Malbaie, Percé, Cape Cove, Grand River, Summerside, Charlottetown et Picton.

Excellente accommodation pour passagers. Pas de cargaison reçue après midi, le jour du départ. Four Fret, Passage et Stateroom, s'adresser à

**J. G. BROCK & CO., Agents**

211 RUE DES COMMISSAIRES MONTREAL

## Avis de Faillite

### TANNERIE A VENDRE

Re

**FABIEN TURGEON, tanneur**

de Lyster, P. Q.

Insolvable.

Les soussignés vendront à l'encan public

**Samedi, le 26 Octobre 1901, sur les lieux,**

**à 2 heures p. m.**

L'actif mobilier ci-après détaillé, savoir :

25 barils de chaux.....	\$ 25 00
1 baril d'huile à cylindre.....	10 00
30 gallons d'huile à engin.....	10 00
35 gallons d'huile noire.....	7 00
Liqueurs de tan dans les bassins... 603 00	
	\$ 652 50
1 jument brune, 5 ans.....	150 00
Roulant.....	233 00
1 harmonium.....	90 00
1 sideboard.....	18 00
	108 00
	\$1,148 50

Aussi l'immeuble faisant partie du lot de terre numéro quatorze, trente-quatre —14.34— du sixième rang du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Anastasia, township Nelson, comté de Mégantic, avec toutes les bâtisses sus-érigées, comprenant une grande tannerie avec tous les accessoires, une maison et autres dépendances, etc., pour être vendu au plus haut et dernier enchérisseur. Evaluation municipale..... 4,000 00

\$5,143 50

Pour cahier des charges et autres informations, s'adresser à

**ARTHUR CARON**

L. A. CARON,

Curateurs conjoints.

41 Bâtisse des Tramways.

**NAP. GARNEAU,**

Encanteur.

## Marché de Montréal

La demande a été assez active cette semaine et il serait à désirer qu'elle continuât ainsi pendant trois semaines encore pour éviter l'encombrement, ce qui permettrait aux fabricants d'écouler leur production ultérieure pour la consommation locale à des prix rémunérateurs.

On paie aujourd'hui pour les beurres frais de crèmerie de 20 à 20½c en tinettes et de 20½ à 21c en boîtes; dans certains cas on peut obtenir 1c de plus; les beurres de ferme sont négligés et varient, suivant qu'il s'agit de 14 à 16c.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 7,866 paquets, contre 9,328 la semaine correspondante de l'an dernier.

Depuis le 1er mai les exportations ont été de 331,530 paquets, contre 232,835 pour la période correspondante de l'an dernier.

## ŒUFS

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool le 4 octobre 1901 :

Marché ferme, demande satisfaisante pour les œufs du Canada.

Nous cotons :

Œufs frais du Canada et des	s	d	s	d
E.-U.	7	4	à	7 8
conservés à la glycérine	0	0	à	0 0
" " à la chaux	0	0	à	0 0
" " frais d'Irlande	7	10	à	8 9
" " du Continent	5	6	à	7 0

## Marché de Montréal

Le marché est sans changement, nous cotons, comme la semaine dernière, œufs s. ricement frais 20c la doz; œufs No 1, 15c et No 2, de 13 à 14c.

## POMMES

MM. J. O. Houghton & Co. nous écrivent de Liverpool le 5 octobre 1901 :

Les arrivages de pommes du Canada quoique légers, augmentent d'importance. Les qualités choisies de fruits colorés se vendent bien, mais l'ensemble des expéditions est toujours défectueux. Un envoi de pommes de la Nouvelle Ecosse, des Gravenstein de belle apparence s'est très bien vendu.

## LÉGUMES

On achète de 60 à 63c par lots de char et on vend en lots de détail les pommes de terre nouvelles 70c le sac de 90 lbs.

On cote :

- Betteraves, 35c le panier.
- Blé l'inde, de 5 à 8c la doz.
- Céleri 20 à 35c la doz de paquets.
- Carottes 75c le sac.
- Champignons 40c la lb.
- Choux fleurs \$3.00 le quart.
- Choux \$2.50 le 100.
- Epinards, 20c la boîte.
- Fèves, 50c le sac.
- Navets, 60 à 75c le sac.

Oignons d'Espagne de 90c la crate.  
Oignons canadiens \$2.25 à \$2.50 le quart.  
Panais 15c le paquet.  
Patates sucrées \$3.00.  
Piment 35c le panier.  
Salade pommée, 25 à 30c la doz.  
Salade de Waterloo \$1.00 la boîte de 4 doz.  
Tomates de Montréal, de 40 à 50c la bte.

## FRUITS VERTS

Les pommes sont cotées au baril \$1.75 à \$4.50 suivant qualité.

Les bananes restent aux prix de hausse de \$1.00 à \$1.75 le régime.

Les oranges de Californie, genre Valer ce sont vendues de \$3.50 à \$4.25 la boîte.

Les citrons valent de \$2.25 à \$4.00.

En fruits qui n'ont qu'une vente temporaire nous cotons :

Les atocas se vendent \$7.50 à \$10.00 le qrt. Atocas \$3.00 la boîte.

Pêches de Californie, \$1.25 la boîte.

Poire B. d'Anjou \$8.00 à \$10.00 le quart.

Poires du Canada, 50c à 75c le panier,

Poires du Canada, \$5.00 à \$7.00 le quart.

Raisin bleu, 40c par panier de 20 lbs, 18c par panier de 10 lbs, 35c par panier de 17 lbs.

Raisin vert, 18 à 20c le panier.

Raisin Delaware, 25 à 30c le panier.

Raisin Rodgers, 22c le panier.

Raisin Brighton 18c à 20c le panier.

Raisin Almeria, \$5.50 à \$6.00 le quart.

## FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston le 10 oct. 1901 :

Les arrivages pour la semaine dernière ont été 525 chars de foin et 17 chars de paille, 222 chars pour l'exportation.

Pendant la semaine correspondante de l'an dernier, 283 chars de foin et 35 chars de paille, 13 chars de ce foin destiné à l'exportation.

Les arrivages ont en rapport avec la demande. Le marché est ferme et sans changement.

Paille de seigle sans changement. Bonne demande pour les meilleures qualités.

	Grosses balles.	Petites balles.
Foin, choix...	\$17.00 à \$00.00	\$17.00 à \$00.00
— No 1 ...	16.50 à 00.00	16.50 à 00.00
— No 2 ...	14.00 à 15.00	14.00 à 15.00
— No 3 ...	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
— mél.d.tréf.	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
— trèfle ...	12.00 à 00.00	12.00 à 00.00
Paille de seigle long....	15.00 à 00.00	
— mêlée..	10.50 à 00.00	10.50 à 00.00
— d'avoine	8.00 à 0.00	8.00 à 00.00

## Marché de Montréal

Le marché local a une bonne demande et les arrivages ne sont pas en excès.

Il se fait encore des achats pour le compte du gouvernement et pour expédition dans l'Afrique du Sud. Ces achats et la livraison des contrats avec le marché anglais maintiennent ici les prix très fermes, tandis que le marché anglais est déceidément à la baisse.

Nous cotons, sans changement sur les prix de la semaine dernière, en lots de char sur rails à Montréal : No 1, de \$9.00 à \$9.50; No 2, de \$7.50 à \$8.50; mélangé de trèfle, \$7.50 et trèfle, \$7.00.



Du 22 au 29 octobre 1901.

### District de Montréal

People's Mutual Building Society vs Olivier Salomon Parent.

Côte St Paul—Le lot 3912-287, situé avenue Davidson, avec bâtisses.

Vente le 24 octobre à 10 h. a. m., au bureau du shérif à Montréal.

### District de Bedford

S. Craig & Co vs W. Young et Geo. M. Ashton. Granby—Le lot 444 contenant 109 acres.

Vente le 26 octobre, à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

Samuel Craig et al vs Geo. M. Ashton et J. C. Taylor.

Granby—Le lot 446 contenant 30 acres. Vente le 26 octobre, à 11 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

### District de Saguenay

Pierre Dautheil et al vs Joseph Martel St Agnès—Les lots 355, 135 et 136, avec bâtisses.

Vente le 23 octobre, à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

### District de St Hyacinthe

Henri E. Poulin vs Pierre Davignon. L'Ange Gardien—La moitié sud-est du lot 224 avec bâtisses.

Vente le 23 octobre, à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

## EXTRA

### RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

#### Cessions

Montréal—Benoit P., nouv. Genest Théop., épïc.

St Cunégonde—Desjardins Paul, nouv. St Louis-Mile End—Lefebvre Mde M., négociante.

St Raymond—Maranda J. & Frère, mag. gén

#### Décès

Baie St-Paul—Vandal Toussaint, forgeron. Laurentides—Grandmaison A. B., mag. gén.

Montréal—Gohier B., forgeron, etc. Larivière A. C., charron, etc.

Tousignant Nap., nouv.

#### Dissolutions de Sociétés

Montréal—Beaver (The) Oil Co; Mde Malcolm McKenzie continue.

Davis Z & Co., mfrs. de cigares; David Davis continue.

New Beaver Oil Co.

#### En Difficultés

Chicoutimi—Lacombe & Dufour, mag. gén. Montréal—Charlebois Jos., entrepreneur, ass.

22 oct. St Henri de Montréal—St Cyr Chs E., meubles, a fait une offre à ses créanciers.

#### Fonds à Vendre

Montréal—Landry Ernest, boucher, 25 oct.

#### Fonds Vendus

Montréal—Bourget Joseph, restaurant. Lanthier D. & Co., nouv.

Vallée Nap., "Hôtel Cecile" à Jos. Couture.

St Didace—Dubois Mde H., mag. gén.

#### Incidies

Montréal—Ayer A. A. & Co, fromage etc. ass. Grant Alex. W., fromage, endommagé ass.

#### Nouveaux tablissements

Baillargeon—Dussault & Gagné, bois. Montréal—Mills J. W. & Son, agts généraux. Royal (The) Haberdashery; W. J. Scott. Québec—Winfield & Logie, confiseur. St Henri de Montréal—Choquette J. A. & Cie, négociants; Mde A. Choquette.



Montréal, 16 octobre 1901.

Il est bon que les esprits modifient parfois leurs décisions, surtout quand il s'agit de conséquences désastreuses à éviter. Nous en étions, lors de notre chronique, à craindre une fermeture presque générale de nos fabriques de chaussures. L'avis en était affiché, et la suspension de travail devait avoir lieu à partir de samedi dernier, le 12. Il faut connaître les centres ouvriers, et la misère qui résulte du manque d'occupation des nombreuses familles qui y gagnent leur subsistance, pour se faire une idée du malheur qui a failli fondre sur Québec, à cette saison de l'année où le chômage commence à se faire sentir dans presque tous les états. La consternation était générale, tant chez les patrons que chez les ouvriers, et le commerce, dans tous les genres, paraissait devoir sentir le contre-coup de cet état de choses. Heureusement, tout est fini. La cause prochaine qui devait occasionner la fermeture des manufactures pour un temps indéterminé, a été mise de côté par le fait que le corps d'ouvriers, jusqu'à présent hostile à l'immixtion de l'autorité religieuse dans leurs règlements, a résolu d'accepter cette médiation jugée nécessaire dans les circonstances.

Cette question est l'une des plus délicates, et le difficile est de faire la part des responsabilités ainsi que des torts de chaque partie. Beaucoup de gens, parmi ceux qui sont à même de suivre de près le mouvement des intéressés, trouvent de part et d'autre de bonnes et de mauvaises raisons. En consultant les ouvriers eux-mêmes, nous voyons des meneurs et des menés. Plusieurs d'entre eux, et un plus grand nombre qu'on ne le croit généralement, blâment cette organisation de travail, non pas dans ce qu'elle a de conforme aux lois de l'assistance mutuelle, et de la protection des faibles quand ils sont isolés, mais dans ce qu'elle a d'attentatoire à la liberté individuelle et aux droits des patrons d'être maîtres chez eux. Il ne nous appartient pas d'exprimer d'opinion, alors que le calme s'est rétabli et que l'ouvrage reprend une certaine vigueur. Des rapports que nous croyons dignes de con-

fiance nous apprennent que les corporations ouvrières sont elles-mêmes fatiguées de cet état de lutte, et qu'elles désirent la paix en toute sincérité. C'est la paix qu'il nous faut, en effet. Les difficultés de ces derniers temps ont des motifs futiles assez souvent, et sont créées à propos de certains ouvriers qui ne paraissent pas être des plus recommandables. Cela dégoûte, naturellement, l'immense majorité de notre population industrielle qui se compose d'honnêtes travailleurs, désireux d'éviter toutes ces complications qui les empêchent d'accomplir leur tâche quotidienne. On peut donc dire que l'intérêt de tout le monde, et le désir également de tout le monde, c'est que nous n'entendions plus parler de ces dissensions entre patrons et ouvriers. Manifestement, Québec est un milieu qui n'est pas du tout favorable à de tels tiraillements entre ceux qui commandent et ceux qui obéissent. Du reste, il est de fait qu'il existe dans nos manufactures une décentralisation d'autorité considérable.

Le patron est bien le maître général, mais il a sous lui une multitude de contre-maîtres, de surveillants, d'entrepreneurs à la pièce, qui partagent avec lui les avantages, et les inconvénients du commandement. En somme, si l'autorité du patron se perd, celle de tous ces sous-chefs est diminuée d'autant. Les ouvriers bien pensants comprennent tout cela, et sentent bien qu'il leur importe de ne pas se laisser déborder par des exigences excessives de la part des subalternes des degrés les plus inférieurs.

#### EPIQERIES

**Sucres** : Sucres jaunes, \$3.40 à \$3.80; Granulé, \$4.40 à 4.50; Powdered 6 à 7c; Paris Lump, 6½ à 6½c.

**Mélasses** : Barbade pur, tonne, 29 à 30c; Porto Rico, 39 à 42c; Fajardos, 35 à 38c.

**Beurre** : Frais, 14 à 16c; Marchand, 14 à 16c; Beurrerie, 19 à 21c.

**Conserves en boîtes** : Saumon, \$1.00 à \$1.60; Clover leaf, \$1.60 à \$1.65; homard, \$2.75 à 3.00; Tomates, 87 à 89c; Blé-d'inde, 85 à 90c; Pois, 85 à 90c.

**Fruits secs** : Valence, 7 à 9c; Sultana, 10 à 12c; Californie, 8 à 10c; C. Cluster, \$2.40; Imp. Cabinet, \$2.50; Pruneaux de Californie, 7½ à 9c; Imp. Russian, \$4.50.

**Tabac Canadien** : En feuilles, 8 à 10c; Walker wrappers 15c; Kentucky, 15c; et le White Burleigh, 13 à 14c.

**Planches à laver** : "Favorites" \$1.70; "Waverly" \$2.10; "Improved Globe" \$2.00; Water Witch \$1.50.

**Balais** : 2 cordes, \$1.50 la doz; à 3 cordes, \$2.00; à 4 cordes, \$3.00.

#### FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

**Farines** : Forte à levain, \$2.00 à \$2.10; 2e à boulanger, \$1.90; Patente Hungarian, \$2.40; Patente Ontario, \$1.75; Roller, \$1.70 à \$1.75; Extra, \$1.60 à \$1.65; Superfine, \$1.45 à \$1.50; Bonne Commune, \$1.25 à \$1.30.

**Grains** : Avoine (par 34 lbs) Ontario, 48c; Province 44c à 45c; orge, par 48 lbs, 75c; orge à drèche, 70 à 80c; blé-d'inde, 70c; sarrasin, 60 à 70c; Son, 90c.

**Lard** : Short Cut, par 200 lbs, \$23.50 Clear \$23.75 à \$24.00; saindoux pur le seau \$2.60; composé le seau, \$1.75; jambon, 12½ à 14c; bacon, 9 à 10c; porc abattu, \$8.50 à \$9.00.

**Poisson** : Hareng No 1, Labrador, \$4.50 à \$4.75; morue No 1, \$0.00; No 2, \$4.00; morue sèche, \$5.00 le quintal; saumon, \$15.00; anguille, 4c la lb.

Le commerce de la semaine paraît avoir été plus actif que celui de la semaine dernière. L'achalandage des magasins a certainement été meilleur. On se donne beaucoup de peine pour satisfaire les clients. La qualité et la quantité des marchandises offertes en vente ne laissent rien à désirer. L'annonce, sous toutes ses formes, surtout dans la presse, est le moyen largement employé aujourd'hui pour exciter l'intérêt du public. On remarque des améliorations notables et constantes dans la forme et dans la matière des annonces faites dans les journaux.

La publicité de certaines grandes maisons est reconnue aujourd'hui comme indispensable à leur maintien. Cette appréciation des services rendus par la presse au commerce québécois est d'autant plus importante à noter que les marchands n'ont pas toujours cru aux bénéfices qu'ils pouvaient en retirer. Non seulement, aujourd'hui, non annonceurs font bien les choses, mais ils sont animés d'une louable ambition pour faire davantage. C'est tout profit pour eux-mêmes et pour le public.

L. D.

MM. St Arnaud & Clément, 4 rue Foundling, Montréal, invitent les fabricants à leur envoyer leur beurre au fur à à mesure de leur fabrication et ils leur paieront les plus hauts prix du marché au jour de la réception.

M. Jos. Côté, tabacôniste en gros, Québec, informe ses clients qu'il reçoit justement cette semaine un char de tabac en feuille, et que par conséquent, s'ils ont des commandes à donner dans cette ligne, il est en mesure de les servir très convenablement.

#### Irish & Scotch Whisky

Le vapeur "Laconia" qui vient d'arriver dans le port, apporte à MM. Laporte, Martin & Cie une forte consignment de whisky Scotch & Irish, de Mitchell; c'est une marque connue et des plus recommandables.

Comme les bonnes choses s'implantent facilement. En voulez-vous un exemple frappant? Les produits de la Rock City Tobacco Co., de Québec, ont conquis d'emblée la faveur du public fumeur et pourquoi? parce que ce sont des tabacs de valeur supérieure pour le prix et qui supportent la comparaison avec toutes les autres marques.

**LA BANQUE NATIONALE**

**S**AMEDI, LE DEUX NOVEMBRE prochain, et après, cette banque paiera à ses actionnaires un dividende de trois pour cent sur son capital pour le semestre finissant le 31 octobre prochain.

Le livre de transport d'actions sera clos depuis le 17 jusqu'au 31 octobre prochain.

Une assemblée spéciale des actionnaires de la Banque Nationale est par la présente convoquée pour MERCREDI, le 13 NOVEMBRE prochain, à 3 heures P.M., au bureau de la banque, Basse-Ville, Québec, afin d'adopter un règlement autorisant les Directeurs à augmenter le capital social de la banque de \$800,000, et le porter à \$2,000,000.

Les procurations pour voter devront, pour être valides, être déposées à la banque cinq jours francs avant celui de l'assemblée, c'est-à-dire à 3 heures p.m., jeudi, le 7 novembre prochain.

Par ordre du Bureau de Direction.  
**P. LAFRANCE,**  
 Québec, le 24 septembre 1901. Gérant.



**D**ES SOUMISSIONS cachetées adressées au sousigné et portant la suscription "Soumission pour une jetée à la Pointe-au-Père," seront reçues à ce bureau jusqu'à vendredi, le 25 d'octobre, inclusivement, pour la construction d'une jetée à la Pointe-au-Père, comté de Rimouki, Qué.

Les plans et devis pourront être vus aux bureaux de M. Ph. Bédard, commis des Travaux publics, bureau de poste, Québec, et de l'ingénieur résident, chambre 4 1, édifice de la Banque des Marchands, rue St-Jacques, Montréal; au bureau du maître de poste de Rimouski, ainsi qu'au ministère des Travaux publics, Ottawa.

Les soumissions devront être faites sur les formules imprimées qui seront fournies, et être signées par les soumissionnaires eux-mêmes; aucune autre ne sera prise en considération.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque incorporée, pour la somme de sept mille piastres (\$7,000,000), et fait à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire dont l'offre aura été acceptée refuse de signer le contrat, ou s'il ne l'exécute pas intégralement.

Si la soumission n'est pas acceptée le chèque sera remis.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucun des soumissionnaires.

Par ordre.  
**FRED. GÉLINAS,**  
 Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,  
 Ottawa, 5 octobre 1901.

N.B.—Nul compte pour publication de cet avis ne sera reconnu si telle publication n'a pas été expressément autorisée par le Ministère.

**A Vendre**

**Le Stock d'un Magasin Général à L'Islet, P. Q.**

Le propriétaire, pour raison de santé, désire disposer de son stock consistant en Epicerie, Drogues, Quincaillerie, Chaussures, Chapeaux, Papeterie, etc., d'une valeur de \$4000 à \$5000.

C'est véritablement la meilleure place de tout le Comté de l'Islet.

Le magasin est des mieux aménagés et l'acquéreur pourra conclure les arrangements les plus satisfaisants avec le propriétaire.

S'adresser à **A. E. Vallerand,**  
 Rue Dalhousie, Québec,  
 ou à **A. Lionais,**  
 25 rue Saint-Gabriel, Montréal.



**PROVINCE DE QUEBEC**

*Cessions*

Granby—Paré Alfred, mag. gén.  
 Montréal—Riopelle A. T., entrepreneur, ass. 23 oct.  
 Jellyman R. & Co, mfrs de boîtes en papier; ass. 21 oct.  
 Landry Ernest, boucher.  
 Lefebvre, Ryan & Co, mfrs de vinaigre.  
 Ste Catherine de Caplan—Garant J. N., mag. gén.

*Concordats*

Québec—Leliève & Frère, meubles à 40c dans la piastre.

*Curatels*

Halifax Sud — Gagnon & Caron à Excellence Gardier, quincaillerie.  
 Magog—Lamarre H. à Oscar Ducharme, épïc.  
 Montréal—Desmarteau Alex à Albert Gohier, restaurant.  
 Gagnon & Caron à Chs E. St Cyr, meubles.  
 Lamarre & Galaise à Moses Stier, hardes et chaussures.

*Décès*

Montréal—Fisher Samuel, mécanicien etc.  
 Québec—Lépine dit Legris Elz. Pierre, pompes funèbres.

*Dissolutions de Sociétés*

Cedar Hall — Martel & Gauthier, embouteilleurs; André Gauthier continue.  
 Montréal—Hecht Loeb & Co, manteaux etc.  
 Montreal (The) 1900 Washer Co; Ernest Archambault continue.  
 St Louis Mile End — Lapointe A. & Co, restaurant.

*En Difficultés*

Granby—Paré A., mag. gén., ass 25 oct.  
 Montréal—Charlebois Joseph, entrepreneur, ass 15 oct.  
 St Donat—Rivest Alph., épïc., offre 25c dans la piastre.

*En Liquidation*

Montréal—Mace Perkins (The) Brewing Co.

*Fonds à Vendre*

Hedleyville — Julien Edm., mfr de cuir patent, les immeubles le 16 oct.  
 Magog—Ducharme Oscar, épïc. 23 oct.  
 Montréal—Choquette J. A., entrepreneur.  
 Gauthier Philias, papeterie.  
 Québec—Plamondon Joseph, provisions.

*Fonds Vendus*

Montréal—Belasco E. S., cigares.  
 Catudal F. N. F., restaurant.

*Incendies*

Montréal—Imperial Waterproof Paper Co ass.  
 Ostrogurisky Morris, hardes.  
 Rankin Fence Co, ass.  
 Québec—Cie (La) de Pulpe de Metabechouan, le magasin de St André.

*Nouveaux Etablissements*

Beebe Plains — International Nursery Co; John W. Elder.  
 Cedar Hall—Pelletier Mde Alph., modes.  
 Montréal—Canadian (The) Power Co Ltd.  
 Caverhill & Kisseock (The) Co Ltd, modes en gros, demande charte.  
 Dominion (The) Subway Co Ltd, demande charte.  
 Imperial (The) Syrup Co Ltd demande charte.  
 Montréal—Alder & Sidlowsky, tailleurs etc.  
 Helms F. & Co, meubles; Dame M. A. Dufux.

**COMPTABLES.**

F. X. BILODEAU, A. O. CHALIFOUR  
**BILODEAU & CHALIFOUR,**

Comptables, Auditeurs et Commissaires, Liquidateurs de faillites.

No 15 rue Saint-Jacques, Montréal.  
 Téléphone Bell Main 3232.

**W. M. RENAUD,**

Comptable, Auditeur et Commissaire. Spécialité: Règlement des affaires de Faillites.

No 15 rue St-Jacques, Montréal.  
 Téléphone Main 2274.

**CHARTRAND & TURGEON**

COMPTABLES

180 ST-JACQUES, MONTREAL

Tél. Bell Main 2638.

Tél des Marchands 642.

**AU COMMERCE**

Collection faite par toute la Puissance. Satisfaction garantie. Conditions exceptionnelles. Références de première classe. Liste d'abonnés envoyée sur demande.

**JOS. BACON,**

COMPTABLE ET COLLECTEUR

80 Rue St-Gabriel - - - Montréal  
 Tél. Bell Main 1650

**ALEX. DESMARTEAU,**

Successeur de Charles Desmarteau.

COMPTABLE, AUDITEUR, LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour Québec et Ontario.

Bureau, 1598 et 1608 rue Notre-Dame, Montréal.

**GAGNON & CARON,**

Curatels, Experts Comptables.

Bâtisse des Chars Urbains,

Tel. Bell Main 815. B. P. 911 Montréal

Arthur Gagnon, Gérant de la Succession

Hon. Jean Louis Beaudry.

L. A. Caron, Auditeur de la ville de Maisonneuve et de la Chambre de Commerce du district de Montréal.

**GEO. GONTHIER**

Expert Comptable et Auditeur

EXPERT REPRESENTANT.

The Account, Audit & Assurance Coy, Limited, New York.

Spécialité: Audition de livres et organisation de comptabilité d'après méthode appelée "Balance Sheet System of Accounts."

11 et 17, Côte de la Place d'Armes  
 Tel. Bell Main 2113. MONTREAL.

**EMILE JOSEPH, L.L.B.**

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG., MONTREAL

Chambre 701,

Tel. Bell Main 1717

**LS. DESCHENES**  
**ENGANTEUR DE COMMERCE**

Jobber en Chaussures  
 No 60 RUE ST-JEAN  
 QUEBEC

N.B.—Messieurs les marchands de la campagne épargneront de l'argent en venant me faire visite avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en mains toutes sortes de Jobs pour leur commerce

Lauzon & Lamontagne, marchands tailleurs.  
 Zozo Co, vernis etc.  
 Lacombe A. & Cie épïc; Mde Aldéric Lacombe.  
 Regent (The) Baking Powder Co.  
 St Jean & Co, mfrs de chaussures, Mde H. A. Guenette.  
 Roberval—Roberval (The) Pulp and Paper Co.  
 Ste Anne de Bellevue—Pilon Isaïe & Fils, entrepreneurs.  
 Ste Flore—Boucher & Dupont, pompes funèbres.  
 St Guillaume—Banque Provinciale du Canada a ouvert une succursale.  
 St Louis-Mile End—Thérien Calixte & Co, restaurant.  
 Carrière & Therrien, entrepreneurs.  
 Ste Monique—Blais George & Co, mag. gén.

### PROVINCE D'ONTARIO

#### Cessions de Commerce

Hamilton—Simpson James W., tricots et gants.  
 London—Ferguson G. M., épïc; Y. F. Mos-sop succède.  
 Sarnia—Kellett W. B., nouv. etc.

#### Cessions

Carleton Place—Salter Wm, épïc.  
 Renfrew—Mason Patrick, épïc.  
 Warton—Robertson John, épïc.

#### Décès

Ottawa—Elias Abdalla, articles de fantaisie. Latour P. P., forgeron.  
 Woodbridge—Wallace Bros, mag. gén. et meuniers; N. Clarke Wallace.

#### Dissolutions de Sociétés

London—Brown Bros, épïc; Anson Brown continue.  
 Stevens & Ross, mfrs de cigares; Chs Stevens continue.  
 Ottawa—Ottawa Hardware Co; W. J. Mathers se retire, les autres associés continuent.  
 Windsor—Morton & Christie, quincaillerie; Robt. Morton continue.

#### En difficultés

Ottawa—Heligman Elias, merceries, etc.; offre 30c dans la piastre.

#### Fonds à Vendre

Acton—Pearson J. B., épïc. et quincaillerie.  
 Burlington—Handy Crate and Basket Co.  
 Fernhill—Beirnes R. A., forgeron.  
 Goderich—Smeath Francis, moulin à planer.  
 Ottawa—Perkins G. W., bois de sciage.  
 St Catharines—Co-Operative (The) Cycle & motor Co Ltd.

#### Fonds Vendus

Acton—Adams J. ne, épïc. etc.; à Geo. Soper.  
 Grennan B. (The) Co, nouv. etc.  
 Amberley—Murdoch Wm, mag. gén. à Geo. Chambers.  
 Hamilton—Evans Geo. épïc. etc.; à Frk Wylie  
 Webber Bros, nouv. à Webber Bros & Co.  
 Hunt Sarah C., épïc. à W. G. McDowell.  
 Mitchell—Davis T. M., épïc. à Wm Stoneman  
 Parry Sound—Gladman G. G., mag. gén. à Begg & Co.  
 Proton Station—Dowdle J. E., mag. gén à Wesley Hockley.  
 Petersburg—Doelle Henry, mag. gén. à John Noil.  
 Sarnia—Saddler & Co, épïc. et chaussures à John Dauncy.  
 Toronto—Anderson O. A. J., épïc. à J. M. Dowdall.  
 Doxsee Geo. W., épïc.

#### Nouveaux Établissements.

Forest—Standard (The) Carpet Co Ltd.  
 Leamington—Morse The Pumpkin Flour Milling Co Ltd.

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

### G. VIGAUD

545 Ave. Mont-Royal, Ville St-Louis, Qué.

Vend et achète toutes sortes de bouteilles, vieux métaux, fer, cuivre, etc.

A vendre 1,000,000 de douzaines de bouteilles de Pharmacie et Parfumerie. Prix réduits.

Téléphone Bell Est 352.

### La Peptonine

Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.

Se détaille à 25 cts la grande boîte.

Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.

F. COURSOL, Seul Propriétaire,  
 382 Avenue de l'Hôtel de Ville, MONTREAL.

### La Viatorine

EMULSION SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE.

**GUÉRIT** Toux, Bronchite, Asthme, Rhume, Scrofule, Pituite, Dyspepsie, Débilité Générale. 25c, 50c, \$1.00 la bouteille. En vente partout DÉPOT PRINCIPAL

Institution des Sœurs - Nuets. St-Louis du Mile End.

### COURSE POUR LES TAPIS...

Tel est le mot qui exprime le mieux l'activité qui prévaut en ce moment dans les Tapis, Rideaux et Couvertures de plancher à chacun de nos Trois Grands Magasins de Tapis.

### THOMAS LIGGET,

1894 rue Notre-Dame, Montréal.  
 2446 rue Ste-Catherine, Montréal.  
 176 à 179 rue Sparks, Ottawa.

### G. ELIE AMYOT

IMPORTATEURS D'ARTICLES DE

### Modes et Hautes Fantaisies

EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES

Téléphone 887 ♦ En gros seulement

59, rue Dalhousie, B. V., Québec

### FOURRURES! FOURRURES!



Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Fardessus, Jaquettes, Collets, Colis, Fouras de Ceu, etc., aussi Mitaines et Gants de Chamols.

On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cils d'Abelle et Racines de Quinquina.

Ouvrage de Taxidermiste de première classe, une spécialité.

HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.

### HARDOUIN LIONAIS

D.C.D., L.C.D.

### CHIRURGIEN DENTISTE;

Gradué du "Philadelphia Dental College"

Licencié du Collège Dentaire de la P. de Q.

2359 RUE STE-CATHERINE

MONTREAL

Tél. de Bureau: Up 2498.

Résidence, R. 870

### NOUVEAU-BRUNSWICK

#### Cessions.

Chelmsford—Clark G. W., épïc.

#### En Difficultés

Buctouche—Nowlan The W., charron.  
 Newcastle—Kitchen H. W., épïc.  
 St Jean—Hann J. K., mag. gén.  
 Merritt Bros & Co, épïc. en gros.  
 Vanwart J. F., épïc.  
 Dean & Co, épïc.  
 Powers A.-C., épïc. etc.

#### Fonds Vendus

St Jean—Irvine Jos, chaussures à A. J. Webber.  
 St Stephen—Clerke C. G., épïc. en gros à Purves & Graham.

### NOUVELLE-ECOSSE

#### Dissolutions de Sociétés

Bridgetown—Shaffner & Piggott, épïc; C. L. Piggott, continue.

#### En Difficultés

Amherst—Moran W. J., nouv. etc.

#### Fonds à Vendre

Lingan—Burke John & Co, mag. gén.  
 North Sydney—Cape Breton Boot & Shoe Co Ltd par shérif.

#### Fonds Vendus

Halifax—Eden Frand, chaussures à J. H. Barnstead.  
 Sydney—Sydney Hardware Co.

### MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST

#### Cessions

Prince Albert—Downer J. R., brasserie.

#### Concordats

Edmonton—Montgomery J. H., mag. gén.

#### Dissolution de Sociétés

Strathcona—Wilkin & Richards, mag. gén.; W. Wilkin se retire.  
 Winnipeg—McArthur & Tracy, plombiers; W. E. Tracy se retire.

#### En Difficultés

Winnipeg—Lyons (The) Shoe Co Ltd.

#### Fonds Vendus

Leduc—Leduc Mercantile Co, mag. gén.  
 Minnedosa—Taylor Thos., ferblantier à J. B. Taylor.

### COLOMBIE ANGLAISE

#### Fonds à Vendre

Cumberland—Sunel & Lifter, merceries, etc.

#### Incendies

Steveston—Brooking W. H., pharmacie.

### Fruits secs

Les fruits secs de toutes sortes sont attendus par MM. Laporte, Martin & Cie, samedi. Le vapeur "Escalona" qui les apporte doit arriver à cette date. Le commerce apprendra avec plaisir que MM. Laporte, Martin & Cie, seront prêts à livrer des fruits nouveaux dès lundi ou mardi.

### Brosses en tous genres

Vous avez certainement besoin de brosses pour le commerce d'automne: Brosses pour les chevaux, brosses de luxe, brosses pour les fournaies, etc., etc. MM. Meakins, Sons & Co., 313 rue St-Paul, Montréal, en fabriquent en tous genres et à tous les prix. Demandez donc leur liste de prix, on vous l'enverra avec plaisir et les prix vous intéresseront.

## NOS PRIX COURANTS, PARTIE I

Nos prix courants sont révisés chaque semaine. Ces prix nous sont fournis pour être publiés, par les meilleures maisons dans chaque ligne; ils sont pour les qualités et les quantités qui ont cours ordinaire dans les transactions entre le marchand de gros et le marchand de détail, aux termes et avec l'escompte ordinaire. Lorsqu'il y a un escompte spécial, il en est fait mention. On peut généralement acheter à meilleur marché en prenant de fortes quantités et au comptant.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 17 OCTOBRE 1901.

Articles divers.											
Bouchons communs...gr.	0 18	0 30	Pois canadiens 2 lbs. ds.	0 82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 20	Pieds de cochon, bte 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lb.	2 10	2 40	<b>Epices pures.</b>		
Briques à contaux...dos.	0 25	0 30	Tomates.....	0 85	0 87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Poulets, " 1 lb.	2 20	2 40	Allspice, moulu.....lb.	0 12	0 15
<b>Brûleurs pour lampes</b>			<b>Fruits.</b>			<b>Drogues et Produits Chimiques</b>			Cannelle moulu.....	0 15	0 18
No. 1.....dos.	0 00	0 75	Ananas 2 et 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs. ds.	2 15	2 50	Acide carbol. que.....lb.	0 80	0 40	" en matras.....	0 12	0 14
No. 2.....	0 00	1 00	Bluet.....	0 75	0 85	" citrique.....	0 50	0 55	Cioux de girofle moulu " ronds..	0 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 14
No. 3.....	0 00	0 70	Cerises.....	1 95	2 15	" oxalique.....	0 08	0 10	" " ronds..	0 07	0 08
Cable coton 1/4 pouce...lb.	0 13	0 14	Fraises.....	1 70	1 80	" tartrique.....	0 35	0 35	Gingembre moulu.....	0 15	0 22
" Manilla.....	0 15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Framboises 2.....	1 45	1 60	Aloès du Cap.....	0 14	0 15	" racines.....	0 10	0 10
" Sisal.....	0 11	0 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Pêches.....	1 80	1 85	Alun.....	0 01 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 03	Maïs moulu.....	0 90	1 00
" Jute.....	0 10	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Potres.....	2 40	2 85	Bicarbonate de Soude, bri.	2 00	2 25	Mixed Spice moulu 1 os	0 00	0 45
Cire vierge.....	0 25	0 26	Pommes gal.....	0 00	2 25	Bichrom. de potasse...lb.	0 10	0 12	Muscade blanche.....	0 40	0 50
Coton à attacher.....	0 15	0 21	Prunes vertes 2 lbs.....	0 00	1 00	Bien (carré).....	0 10	0 16	" non blanche.....	0 50	0 60
Chandeliers suif...lb.	0 00	0 09	" blanches 2.....	1 25	1 35	Borax raffiné.....	0 05	0 07	Piment (cious ronds)...	0 10	0 12
" paraffine.....	0 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	<b>Poissons.</b>			Bromure de potasse.....	0 55	0 60	Poudre blanc, rond.....	0 23	0 26
" London Sperm.....	0 09 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Anchois.....ds.	3 25	0 00	Campbre américain.....	0 80	0 90	" moulu.....	0 24	0 28
" Stéarine.....	0 13	0 14	Anchois à l'huile.....	3 25	4 50	" anglais.....	0 85	0 95	" noir, rond.....	0 15	0 17
Epingles à linge, bte. 5 gr.	0 00	0 55	Clams 1 lb.....	1 25	1 35	Cendres de soude.....	0 01 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 02	" moulu.....	0 18	0 18
			Harengs marinés.....	0 90	1 45	Chlorure de chaux.....	0 02 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 04	" de Cayenne.....	0 22	0 26
			Harengs aux Tomates.....	1 40	1 50	" de potasse.....	0 25	0 25	Whole Pickle Spice...lb.	0 15	0 20
			Homards, boîte haute.....	3 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3 20	Comperose.....100 lbs	0 70	1 00	<b>Fruits Secs.</b>		
			" plate.....	3 65	3 75	Crème de tartre.....lb	0 20	0 22	Abrioot Calif.....lb.	0 00	0 00
			Huitres, 1 lb.....ds.	0 00	1 40	Extrait de Campêche.....	0 10	0 11	Amandes 1/2 molles....	0 11	0 12
			" 2.....	0 00	2 50	" en paquets.....	0 12	0 14	" Tarragone.....	0 11	0 12
			Maquerosa.....	1 00	1 05	Gélatine en feuilles.....	0 35	0 60	" Valence écalées.....	0 80	0 32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
			Sardines Canadiennes, ose	4 00	4 25	Ginsose.....	0 03 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 04	Amand. amères écaléeslb	0 00	0 45
			Sardines 1/2 françaises, bte.	0 02	0 25	Glycérine.....	0 17	0 20	" écalées Jordan.....	0 40	0 42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
			" 2.....	0 17	0 35	Gomme arabique.....lb	0 40	1 25	Dattes en boîtes.....	0 00	0 04
			Saumon rouge (Sookeyes) boîte			Gomme épinette.....	0 00	0 25	Figues sèches en boîtes	0 00	0 00
			" haute ds. 0 00	1 40		Gomme Shellac.....	0 18	0 25	" en matras.....	0 00	0 00
			" plate " 0 00	1 55		Indigo Bengale.....	1 50	1 75	Nectarines Californie.....	0 00	0 10
			" ordinaire haute 0 00	1 30		Madras.....	0 80	0 80	Noisettes (Avelines)....lb.	0 10	0 11
			" rose (Cochon) ds. 0 00	1 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		Iodure de potasse.....	4 00	4 25	Noix Marbot.....	0 00	0 00
			" du printemps, " 0 00	1 39		Optium.....	4 50	4 75	" Couronne.....	0 00	0 00
			Smelts (Sperians)....	0 40	0 45	Phosphore.....	0 50	0 75	" Grenoble.....	0 11	0 12
			<b>Viandes en conserves.</b>			Pourpre de Paris.....	0 09	0 10	" écalées.....	0 19	0 20
			Corned Beef, bte 1 lb.....ds.	1 45	1 80	Résine.....(280 lbs)	2 75	5 00	Noix du Brésil.....	0 12	0 13
			" " 2.....	2 80	3 00	Salpêtre.....	0 05	0 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Noix Pecanes poli.....	0 00	0 00
			" " 6.....	5 25	11 30	Sels d'Epsom.....100 lbs	1 50	3 00	Peanuts rôtis (arach)...	0 06	0 08
			" " 14.....	18 80	25 30	Soda caustique 80° " lbs	0 00	2 50	Pêches Californie.....	0 00	0 00
			Lang. de porc " 1.....ds.	2 75	4 10	" 70° " " "	0 00	2 75	Poires.....	0 00	0 00
			" " 2.....	5 50	7 85	" à laver.....	0 70	0 90	Pommes séchées.....	0 00	0 00
			" " 3.....	7 50	10 95	à pâte.....bri.	2 00	2 50	Pommes évaporées.....	0 00	0 10
			English Brawn 1 lb.....	1 40	1 65	Soufre poudre.....lb.	0 01 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 02	Pruneaux Bordeaux.....	0 04	0 05
			Bouff (chipped dried).....		2 75	" bâtons.....	0 02	0 03	" Bosnie.....	0 00	0 05
			Dinde, bte 1 lb.....	2 20	2 40	" rook, sacs. 100 lbs.	2 00	3 00	Californie.....	0 00	0 00
			Pâtés de foie gras.....	3 00	8 00	Strychnine.....os.	0 90	1 00	Californie.....	0 00	0 00
						Sulfate de cuivre.....lb.	0 08	0 07	Raisins Calif. 2 cour.....	0 00	0 00
						Sulfate de morphine....	1 90	2 00	" 3 " ".....	0 00	0 00
						" de quinine.....os.	0 40	0 45	" 4 " ".....	0 00	0 00
						Sumac.....tonne.	60 00	70 00	Corinthe Provinciais....	0 00	0 00
						Vert de Paris.....lb.	0 18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	" Filistras.....	0 10	0 11
									" Patras.....	0 00	0 00
									" Vostizzas.....	0 00	0 00

## The St. Lawrence Sugar Refining Co. LIMITED

### MONTREAL

# Sucres Raffinés

Fabricant des qualités les plus choisies de . . .

**JAUNES EFFLORESCENTS,**  
(BLOOMY YELLOWS)

**CAFE NOIR,**  
(BRIGHT COFFEE SUGARS)

**PHENIX,**  
(Qualité suivant le granulé)

**GRANULÉS**  
"EXTRA STANDARD"

**Les meilleurs sur le marché**

## Wheat Marrow

(La moelle du blé)

# vous paie de gros profits!

"Wheat Marrow" forme une catégorie alimentaire par lui-même. Différent des aliments ordinaires du déjeuner qui sont dans le commerce—très différent et, oh!, de combien supérieur!

Essayez-le et atteignez une clientèle nouvelle. Achetez-en et réalisez de gros profits. Vendez-en et obtenez une clientèle stable pour votre magasin.

Commandez par l'intermédiaire de votre fournisseur de gros.

**Arthur P. Tippet & Co.**

AGENTS

8, Place Royale, Montreal

Malag. London Layers bte	0 00	0 00
" Connoisseur Cluster "	0 00	2 35
" Buckingham "	0 00	4 00
Cluster.....	0 00	4 00
Malaga Russian Cluster bte.	0 00	0 00
Sultana.....	0 11	0 12
Valence off Stalk.....	0 00	0 08 1/2
" fine off Stalk.....	0 00	0 08
" Selected.....	0 08	0 08 1/2
layers.....	0 00	0 08 1/2
<b>Grains et Farines.</b>		
GRAINS		
Blé roux d'hiver Can. No 2.	0 00	0 00
Blé blanc d'hiver Can. No 2.	0 00	0 00
Blé du Manitoba No 1 dur.	0 79	0 80
" No 2 "	0 77	0 79
Blé du Nord No 1.....	0 00	0 00
Avoine blanche No 2.....	0 39 1/2	0 40
Orge No 2.....	0 54	0 55
" à moulée.....	0 51	0 52
Pois No 2 ordinaire, 80 lbs.	0 79 1/2	0 80
Sarrasin.....	0 55 1/2	0 56
Seigle.....	0 58	0 00
Blé d'Inde canadien.....	0 60	0 61
" américain.....	0 68	0 64
FARINES		
Patente d'hiver.....	3 75	3 90
Patente du printemps.....	4 10	4 20
Straight roller.....	3 40	3 50
Forté de boulanger.....	0 00	3 00
Forté du Manitoba, secondes	3 70	3 75
Farine de blé d'Inde sac.	1 30	1 35
FARINES D'AVOINE		
Avoine roulée baril.....	0 00	4 40
sac.....	0 0	2 15
ISSUES DE BLÉ		
Son d'Ontario, au char, ton	0 00	17 00
de Manitoba.....	0 00	17 00
Gru de Manitoba..... char	19 00	20 00
d'Ontario.....	20 00	21 00
Moulée.....	22 00	25 00
<b>Huiles et graisses.</b>		
HUILES		
Huile de morue, T. N., gal.	0 85	1 00
" loup-marin raffi.....	0 80	0 55
" palme.....	0 40	0 50
Huile de lard, extra gal.	0 75	0 85
" No 1.....	0 85	0 75
" d'olive p. mach.....	1 00	1 10
" à salade.....	0 75	0 80
" d'olive à lampion.....	1 20	2 80
" de spermaceti.....	1 30	1 50
" de marseouin.....	0 50	0 60
" de pétrole, par quart.	0 00	0 16
Acné Imperial..... gal.	0 00	0 17 1/2
Huile Américaine par quart:		
Acné Supérieur.....	0 00	0 19
Pratt's Astral.....	0 00	0 19 1/2

Huile de foie de m. Nor. gal	1 00	1 20
" T.N. " 0 90	1 10	1 10
" de castor "E. I." lb.	0 09 1/2	0 10
" franc. qt. lb.	0 09 1/2	0 10
" ess. 0 11	0 12	0 12
<b>Liqueurs et spiritueux.</b>		
Rhum.		
Jamaïque.....	4 45	6 35
Whisky Canadien au gallon, en lots d'un ou plusieurs barils de 40 gallons (pas de demi-barils) d'une sorte ou assortis.		
Gooderham & Worts 65 O. P.....	4 50	4 50
Hiram Walker & Sons.....	4 50	4 50
J. F. Wisler & Son.....	4 49	4 49
J. E. Seagram.....	4 49	4 49
H. Corby.....	4 49	4 49
Gooderham & Worts 50 O. P.....	4 10	4 10
Hiram Walker & Sons.....	4 10	4 10
J. F. Wisler & Son.....	4 09	4 09
J. E. Seagram.....	4 09	4 09
H. Corby.....	4 09	4 09
Eye Gooderham & Worts.....	2 90	2 90
Hiram Walker & Sons.....	2 90	2 90
J. F. Wisler & Son.....	2 19	2 19
J. E. Seagram.....	2 19	2 19
H. Corby.....	2 19	2 19
Imperial Club & Sons.....	2 90	2 90
Canadian Club Walker & Sons.....	3 60	3 60
Pour quantité moindre qu'un quart d'origine mais pas moins de 20 gallons:		
65 O. P..... le gall.	4 55	4 55
50 O. P.....	4 15	4 15
Eye.....	2 25	2 25
Au-dessous de 20 gallons:		
65 O. P..... le gallon	4 80	4 80
50 O. P.....	4 20	4 20
Eye.....	2 30	2 30
Pour quantité moindre qu'un baril ou un barillet d'origine:		
Imperial Whisky..... le gallon	3 10	3 10
Canadian Club.....	3 90	3 90
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 1 0/10		
10 jours; fret payé pour quantité d'un quart et au dessus.		
Pour le Whisky à 50 O. P., 5c de moins par gallon, F. O. B. Montréal, pour l'île de Montréal.		
Rye Canadien à la caisse.		
Walker's Imperial..... quarts	7 50	7 50
"..... 16 Haaks	8 00	8 00
"..... 32 "	8 50	8 50
Walker's Canadian Club..... quarts	9 00	9 00
"..... 16 Haaks	9 50	9 50
"..... 32 "	10 00	10 00

Gooderham & Worts 1891 1 & 4 c.	6 75	6 75
Seagram 1896 (Star brand) quarts	6 50	6 50
" No 83.....	8 75	8 75
Corby L. L. L.....	7 00	7 00
Purity, qts.....	6 50	6 50
" 32 Haaks.....	7 50	7 50
Canadian, qts.....	5 00	5 00
" 32 Haaks.....	6 00	6 00
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 1 0/10		
10 jours		
<b>Mélasses.</b>		
Au gallon.		
Barbades tonne.....	0 29	0 29
" tierce et qt.....	0 81 1/2	0 81 1/2
" demi quart.....	0 32 1/2	0 32 1/2
" au char ton.....	0 29	0 29
" tierce.....	0 81 1/2	0 81 1/2
" 1/2 qt.....	0 32 1/2	0 32 1/2
Porto Rico, choix, tonne.....	0 00	0 00
" tierce et qua.....	0 00	0 00
" ordinaire, tonne.....	0 00	0 00
<b>Pâtes et denrées alimentaires.</b>		
Macaroni importé..... lb	0 08	0 10
Vermicelle.....	0 08	0 10
Lait concentré..... ds	1 50	1 90
Pois fendus, qt. 196 lbs.....	0 00	4 45
Saçon, lb.....	0 03 1/2	0 04
Tapoca, lb.....	0 03 1/2	0 04 1/2
<b>Poissons.</b>		
Harengs Shore..... brl.	0 00	5 00
"..... "	0 00	2 75
" Labrador..... "	0 00	5 85
"..... "	0 00	0 00
" Cap Breton..... "	0 00	5 65
"..... "	0 00	0 00
" fumés..... boîte	0 14	0 15
Morue sèche..... lb.	0 00	0 04 3/4
" verte No 1, qt. lb.....	0 02 1/2	0 02 3/4
" No 1 large qt.....	0 02 1/2	0 02 3/4
" No 1 draft.....	0 02 1/2	0 02 3/4
" désossée lb.....	0 00	0 04
" paquet, lb.....	0 00	0 08
" pelée, caisse 100 lbs	0 00	4 50
Truite des lacs, brl 100 lbs	0 00	0 00
Poisson blanc.....	0 00	0 00
Saumon C. A..... 1/2 qt.	0 00	0 00
"..... 1 "	0 00	0 00
Saumon Labrador..... 1 "	12 00	13 00
"..... 7 00	7 50	7 50
<b>Riz</b>		
Sac. 1/2 Sac. Pch. 1/2 Po		
B. 1 @ 9 sacs 3 10	3 15	3 20
B. 10 et plus " 3 00	3 05	3 10
C.C. 10c. de moins par sac que le	3 85	3 85
Patna imp., sacs 224 lbs. R.	0 4 1/2	0 04 1/2
Riz Japon..... lb	0 04 1/2	0 04 1/2

<b>Salaisons, Saindoux, etc.</b>		
Lard Can. Sh't Cut Messqt.	00 00	00 00
" " S. C. Clear.....	00 00	00 00
" " S. C. déossé.....	22 00	00 00
" " S. C. de l'Ouest.....	23 00	24 50
Jambons..... lb.	00 14	00 15
Lard fumé.....	00 00	00 15
<b>Saindoux</b>		
Pur de panne en seaux.....	2 45	2 70
Canistres de 10 lbs..... lb.	0 12 1/2	0 14 1/2
" " 5 ".....	0 12 1/2	0 13 1/2
" " 3 ".....	0 12 1/2	0 13 1/2
Composé, en seaux.....	0 90	1 85
Canistres de 10 lbs..... lb.	0 00	0 09 1/2
" " 5 ".....	0 00	0 09 1/2
" " 3 ".....	0 00	0 09 1/2
<b>Sel.</b>		
Sel fin, quart, 3 lbs.....	0 00	0 00
" " 5 ".....	2 50	2 70
" " 7 ".....	2 50	2 80
" " sac 56 ".....	0 00	0 32 1/2
" " sac 2 cwts.....	0 00	1 10
" " gros, sac livré en ville	0 45	0 47 1/2
<b>Sirops.</b>		
Perfection..... lb.	0 08 1/4	0 08 1/2
" " 25 lbs. seau.....	0 00	1 10
" " seau 3 gall.....	6 00	1 10
Sirop Redpath tins 2 lbs.	0 00	0 09
" " 8 "	0 00	0 35
<b>Sucres.</b>		
(Prix aux 100 lbs.)		
Jaunes bruts (Barbade).....	\$4 00	4 15
" raffinés.....	\$3 45	4 10
Extra ground..... qts.	4 00	4 00
"..... lbs.	5 10	5 10
"..... "	5 15	5 15
Out loaf..... qts.	4 90	4 90
"..... lbs.	5 00	5 00
"..... "	4 90	4 90
"..... "	5 00	5 00
Powdered..... qts.	4 85	4 85
"..... lbs.	4 85	4 85
Extra granulé..... qts.	4 30	4 30
"..... lbs.	4 45	4 45
Ces prix doivent être augmentés de 5c par 100 lbs pour les villes de Montréal et Québec.		
<b>Vernis.</b>		
Vernis à harnais..... gal.	0 00	1 80
" "..... ds.	1 10	1 20
" " à tuyaux..... gal.	0 00	0 90



**VENDEZ-VOUS DU FROMAGE ?**

Si vous en vendez, votre stock n'est pas complet sans

**Imperial de MacLaren ou le Roquefort de MacLaren**

EN POTS D'OPALE BLANC

CHAQUE VENTE DONNE UNE SATISFACTION ASSURÉE.

**ROSE & LAFLAMME, Agents de vente pour l'Est**

400 Rue Saint-Paul, MONTREAL.



**WHEAT MARROW....**

(Moëlle du Blé)

\*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*

La pure protéine du blé—plus nourrissante que les autres céréales—plus hygiénique que la viande—bonne pour les enfants—manufacturée par l'

**Express Roller Mills, = Cornwall, Ont.**

**WM. MACK, Propriétaire.**

## NOS PRIX COURANTS, PARTIE II

Dans cette seconde partie sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes.  
Des prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers.

PRIX COURANTS — MONTREAL, 17 OCTOBRE 1901

American Chiclo Co TORONTO	American Tobacco Co of Canada MONTREAL	Tabacs a chiquer	Boivin, Wilson & Co MONTREAL
Gommes à mâcher, marques régulières	<b>Cigarettes</b> le 1000	Span Roll..... 60	<b>Bière de Bass.</b> qts pts
Adam's Tutti Frutti, 38 barres à 5c. 1 00	Richmond Straight Cut..... \$12 00	Chocolate Fine Cut..... 60	Read Bros. Dog's Head.... 2 50 1 65
Avec pot et tasse, un joli plat opale	Sweet Caporal..... 8 50	Red Cross, Rouge et Quenel, 1-10. 38	<b>Porter Guinness' Stout.</b>
8 pcs de diamètre, couteau à tartre	Athlete..... 8 50	O. K..... bte 1-3 40	Read Bros. Dog's Head.... 2 50 1 65
argent oulier à fruits, pot à crèmes	Old Judge..... 8 50	<b>Empire Tobacco Co</b>	<b>Clarets et Sauternes Réunis Frères.</b>
ou aucrier, 25c extra par boîte.	New Light (toutt. bac)..... 8 50	MONTREAL	Côte..... qts 3-50
Adam's Pepsin Tutti Frutti, 23 pa-	Derby..... 6 30	<b>Tabacs à chiquer</b> la livre	Bon-Ton..... " 4-00
quets de 5c..... 0 75	Old Gold..... 8 30	Currenty..... \$0 38	Florac..... " 4-50
" Yankee Dandy, 10 pièces 1c	Prince..... 5 50	Old Fox..... 40	Medoc..... " 5-00
" Sappota Gum, 150 pièces 1c	Sweet Sixteen..... 5 50	Snowshoe..... 44	Margaux..... " 5-50
0 90	Dardanelles (Turques)..... 12 50	Pay Roll..... 44	St. Julien..... " 6-00
Dr Beeman's Original Pepsin Gum,	Old Chum, 10c..... 82	<b>Tabacs à fumer</b>	Pontet Canst..... " 6-50
20 paquets de 5c..... 0 60	Puritan, 1-12s..... \$1 00	Empire..... 39	Chat, Grand Latose..... qts 12-00
White's Yucatan Gum, 20 pqs de 5c	B.C. No 1, 1-12s..... 1 00	Rosbud..... 44	Sauternes..... " 4-50
White's Red Robin, 10 pièces de 1c	Sweet Caporal, 1-12s..... 1 15	Royal Oak..... 52	Leon Pinaud Claret..... " 2-50
avec la bonne aventure sur chaque	Old Cut, 10c..... 82	Something Good..... 48	Côtes..... " 1-00
enveloppe..... 0 60	Puritan, 1-11s..... 85	<b>Joliette Tobacco Co</b>	<b>Champagne.</b>
Globe Fruit, 38 barres de 5c, 6 par-	Ritchie's Navy Cut, bte 1-5 lb..... 1 05	MONTREAL	Vve A. Devaux.... qts 15.00, pts 16-00
fums..... 0 80	Lord Stanley, bte 1-2..... 1 35	<b>Tabacs à chiquer</b> la livre	<b>Cognacs.</b> La caisse.
" Pepsin, 20 paquets de 1c..... 0 80	Athlete Mixture, bte 1-2, 1-4..... 1 35	Club Navy..... \$0 37	E. Puet, "..... qts 9 50
Brittan's Havana Fruit, 38 barres 1c	Old Fashioned, cut plug..... 65	Atlas Navy..... 39	" "..... " 10 75
" Red Jacket, lettre d'amour,	Old Gold 12's..... 85	Universal..... 39	" "..... " 12 50
frança's ou au lait, une	Seal of North Carolina 12's..... 82	Anchor..... 37	" "..... " 14 50
prime dans chaque boîte,	Duke's Mixture..... 1 25	Favorite Twist..... 38	" "..... " 15 25
115 pièces de 1c..... 0 75	Virginity..... 76	<b>Tabacs à fumer</b>	E. Puet, V.S.O.F..... " 18 25
" Kola Nut 20 paquets de 5c.	Old Virginia, bte 1 lb 1/2..... 76	Sirdar..... 51	" "..... " 20 25
" " 60 d's..... 0 60	<b>Tabacs en plugs</b> la livre	Welcome..... 34	" "..... " 24 25
" boîte à dessus en verre..... 1 80	Ritchie's Derby Smoking Solace..... \$0 63	<b>Boeckh Bros &amp; Company</b>	" "..... " 26 25
" Base Ball, 1 pied de long,	Ritchie's Navy Cut, Twist..... 70	TORONTO ET MONTREAL	" "..... " 30 00
" 100 pièces de 1c..... 0 70	Old Virginia, Solace..... 70	<b>Balais Standard, manches étable.</b>	J. Borianna XXX..... " 7 00
" Large Heart or Globe Para-	<b>Succursale L. Larue, Jr.</b>	8-4 cordes..... la douz \$3 60	D'Angely XXX..... " 6 75
" fin Gum 100 pièces de 1c	MONTREAL	7-4 "..... 3 35	E. Puet..... Au gal. 4 00 7 00
" Big Five Paraffin Gum, 115	<b>Tabacs à fumer, coupé</b>	6-3 "..... 3 10	J. Borianna..... 3 75 4 75
" pièces de 1c..... 0 75	Comfort..... 24	5-3 "..... 2 85	<b>Eaux minérales.</b> La caisse.
" Go me d'Épinetté Un'on	Trappeur..... 24	4-3 "..... 2 60	Huyadi Matyas..... 8 00
" Jack, 100 pièces de 1c..... 0 60	Zouave..... 30	<b>Balais Bambou peint.</b>	St-Galmier (source Badot)..... 8 00
Bocal de verre, Tutti Frutti or Pepsin	Horshoe Cut Solace, (cut plug)..... 40	A. 4 cordes, fini peluche..... \$1 35	Vigny Cléstin, Grande Grille..... 10 00
115 barres de 1c..... 3 75	Horshoe Cut Solace, 1-10..... 40	B. 4 " " fantaisie..... 4 10	" " Hospital, Hauteville..... 8 00
Le Dr Beeman's Pepsin et la White's	Brown Shag, 1-8..... 38	C. 3 " " peluche..... 3 85	" " St-Louis..... 9 50
Yucatan peuvent être mises en assortiment	Le Petit Bleu, 1-12..... 40	D. 3 " " fantaisie..... 3 60	<b>Gins.</b> La caisse.
dans un bocal si on le désire.	Gold Block Cut, sacs 1-2..... 48	E. 3 " " "..... 3 10	Honey Suckle, arçons verre..... 8 00
Cette liste annule toutes les précédentes	Mon Ami..... 60	G. 3 " " "..... 2 85	" " pierre 1/2 gal. 15 00
et indique le prix auquel seront vendues	Gold Cross, rouge et Quenel..... 50	I. 3 " " "..... 2 50	
toutes nos marchandises dans tout le		K. 3 " pour fillettes..... 2 50	
Canada.			

# Empois Silver Gloss Edwardsburg

Voire idée peut être que tout empois est de l'empois et que vos clients ne découvriront pas même une petite différence dans la qualité. Vous pensez sans doute que parce qu'il y a un cent ou deux de profit de plus sur des marques occasionnelles (qui arrivent et disparaissent), vous pouvez conserver la confiance de votre clientèle — Cela ne paie pas de mesquiner avec la confiance qu'a votre client en vous et en vos marchandises.

L'Empois Silver Gloss Edwardsburg est un article régulier, comme la farine. Dans le nom se trouve la célébrité de près d'un demi siècle. Dans la fabrication il y a l'habileté d'une longue expérience combinée avec la loyauté et les facilités de production. L'Empois Silver Gloss Edwardsburg représente le plus haut type de perfection qui existe ou puisse exister en matière d'amidon. Caisses de 100 livrés — jolies boîtes émaillées en forme de fer à cheval, contenant 6 livres — beaux paquets de 1 lb qui donnent un air de vie et de couleur, et de mouvement aux tablettes de l'épiciier.

## EDWARDSBURG STARCH CO'Y, Limited,

ETABLIE EN 1858

164 Rue St-Jacques,  
MONTREAL.

Manufacture :  
CARDINAL, Ont.

58 Front St. East,  
TORONTO.



Gonzales V. S. O. P.	18 50
Sup. champ	22 00
24 flasks	9 50
48 "	8 00
Hulot	6 75
24 flasks	7 75
48 "	7 10
48 1/2 btles	8 00
48 "	8 10
Boulestin	11 00
24 flasks	12 00
48 "	11 50
48 "	13 50
V. S. O. P.	28 00
V. V. S. O. P.	28 00
5 caisses assorties, 25c de moins.	
Souillac	8 10
Puchon	8 00
Anne Riche	8 00
<b>Gin P. Hope. Schiedam</b>	
"Night Cap."	1a caisse.
Caisses Vertes	5 50
" Bleues	5 75
" Rouges	10 75
" Jaunes	10 90
" Poney 1 dos	2 55
" 48 1/2 btles	2 75
1 caisses assorties, 10c de moins.	
<b>Whiskey Ecossais. La caisse.</b>	
"Alnalle" Highland Dew	6 75
" Loch Venacher	8 00
" Carte Jaune	8 75
" Carte Blanche	9 50
" Extra	10 50
" Extra Special	12 50
" Yellow Label, Imp.	13 50
Clynelish, 8 years old	12 50
Champion	7 50
"	8 50
"	8 50
Duo de Cambridge	12 00
Big Ben	10 75
<b>Dubonnet. la caisse.</b>	
Fameux Apéritif	litres 12 00
"	" 13 00
Au gros, 5 p.c. et 1 p.c.	
<b>Oporto en bouteilles. la caisse.</b>	
Commandador	15 00
Sup. Old Port	11 50
Old Port	10 00

<b>agrira Christi, de Pasquale Scala</b>	
le seul et vrai vin. la caisse.	
Rouge	6 00
"	7 00
Blanc	8 00
"	9 00
<b>Sherry en bouteilles. la caisse.</b>	
Emperador	15 00
Mansanilla	11 00
Amontellado	14 00
Vino de Pasto	9 00
<b>Sauerne. Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</b>	
la caisse.	
Château du Roc	3 00
"	3 77
Ordinaire	2 40
"	3 00
Audinet & Buhan	3 75
"	4 75
<b>Rhum, Dandicolle et Gaudin Ltd.</b>	
la-caisse.	
Lion	7 50
"	9 50
"	10 50
5 caisses, 25c de moins.	
Saint-Marc	8 75
Royal	10 25
<b>Rye. en caisses.</b>	
L. C. F. C.	Ord. flasks 24 7 50
"	" 48 8 50
"	" 64 9 50
Canada	48 demi-flasks 7 50
"	24 flasks 6 50
<b>Clarets en bouteilles. Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</b>	
Château du Diable	3 50
"	3 15
St-Julien Médoc	3 00
"	3 90
A. Lacoste & Fils, St-Julien	2 50
"	3 25
<b>Audinet &amp; Buhan. Bordeaux.</b>	
Médoc	3 25
"	4 25
Croix Rouge	3 25
Château Moulereux	7 50
Latrille "Petite Côte"	3 50
"	4 50
<b>Claret, en barriques. le gallon</b>	
Audinet & Buhan	No 1 0 70
"	No 2 0 80
"	No 3 0 80

<b>Marinades Williams Bros &amp; Charbonneau</b>	
Amer. 1/2 gallon	3 50
Imp. round qrts	3 60
5 caisses, 10c de moins.	
Octagon sweet mixed	3 50
" Gherkins	3 50
" Sour mixed	3 35
" Gherkins	3 35
" Onions	3 50
" Chow Chow	3 35
Imp. Oct. pts	2 20
Triangular 1/2 pts	1 37 1/2
Castup Mad Jones 1/2 pts	1 00
"	1 55
" Waldorf	1 25
Montarde W B & C	1 25
Mince Meat 2 lbs.	1 25
<b>Thés du Japon.</b>	
Extra choisis du mois de mai: La lb	
Castor No A 1	36
" No A 1 nouvelle récolte	37 1/2
" No 2	31
" No 2 nouvelle récolte	35
" No 3	32 1/2
Hibou No 1	32
" No 2	30
La Loure No 1	32
" No 2	28
Feuilles Naturel (Basket Fired)	24
Le Faucon No 500	24
Spécial du mois de mai:	
Owl Chop No 100	19
" No 1 nouvelle récolte	32
" No 2	32 1/2
" No 3	30
La Loure No 3	23
Moyen et ordinaire de mai et juin:	
La Loure (Pan Fired)	18
La Hache Rouge	19
Commun	15
Moulu (Dust)	5 1/2 à 6 1/2
Siftings	6 1/2 à 8 1/2
Fannings	8 1/2 à 10
Nibs	12 à 14
Stubs (choix)	14 à 17 1/2
<b>Thés verts de Chine.—Caisse—la lb.</b>	
Gunpowder, moyenne de choix	45
" moyen	35
" ordinaire	28

Ping Suey, boîtes 35 lbs.	
Pin Head, choix	35
" moyen	24
" ordinaire	18
Pea Leaf, choix	22
" moyen	14
" ordinaire	16
Young Hyson moyen (Sifted Points)	11 à 15
" Points	25
" First	17 à 20
Canton Pingueys	11 1/2 à 18
<b>Thés noirs de Chine La lb.</b>	
Formosa Oolong (Le Pin) bte 20 lbs.	35
Pekoa Orange Parfumé	35
Paklin Congou extra-choix	30
" choix	25
" moyen	20
" ordinaire	12 à 18
Ning Chow monging choix bte 5 lb.	24
Han Kow	26
Keemun	24
Kin Tuck	30
Pecoo Congou	20 à 25
Paokium	16 à 20
Panyong	14 à 19
Kaisow	12 à 17
Saryunes	11 à 13
<b>Thés des Indes. La lb.</b>	
Darjeeling des meilleurs jardins, extra choix	30 à 35
Darjeeling des meilleurs jardins, choix	25 à 30
Darjeeling des meilleurs jardins, moyen	20 à 25
Assam des meilleurs jardins, extra	25 à 30
Assam des meilleurs jardins, moyen	20 à 25
Pekoa Souchong	18 à 17
<b>Thés de Ceylan. La lb.</b>	
Tyria, (Golden Tipped)	35
Nayabedde (Flowery Pekoa)	28
Kuranna	22
Sirinwassa	25
Luocombe Pekoa Souchong	12 1/2
Dalucama	13
Blends "Fancy tins" No 2, 10 lbs sell	35
" " " No 2, 30 "	32 1/2
" " " No 2, 60 "	30
" " " No 1, 10 "	27
" " " No 1, 30 "	24
" " " No 1, 60 "	22

# GOMME à MACHER

....Il n'y en a qu'une : la....

## ADAMS' TUTTI FRUTTI

Lorsque vous vendez cette marque, vos clients sont satisfaits. Les profits vous satisferont sûrement vous-mêmes.

Notre "**RED JACKET**" est un leader dans les gommes à mâcher à un centin. (Une jolie prime avec chaque boîte). Elle se vend rapidement et paie une bonne marge de profit.

**MEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS**

Fabriquée seulement par **THE AMERICAN CHICLE CO.**

(Successors de ADAMS & SONS CO., et S. T. BRITTEN CO.)

TORONTO, ONT.



### John Dwight & Co

MONTREAL ET MONTREAL



Soda à pâte

"Cow Brand"

Caisse 99 paquets de 1 lb. la c.	3 00
" 120 " " "	3 00
" 60 paquets et 80 de 1 lb. "	3 80
" 96 " 45c. " "	3 00

### W. G. Dunn & Co

MONTREAL

#### Moutardes.

Pure D.S.F. 1/2 bte, case 12 lbs. la lb.	0 34
" " " " " " " "	0 32
" " bte 10c. " 2 & 4 ds la ds.	0 80
" " " 5c. " " " " " "	0 40
H. F. Durham 1/2 bte, case 12 lbs. la lb.	0 25
" " " " " " " "	0 23
Fine Durham pots 1 lb. chaque	0 24
" " " " " " " "	0 70
" " " " " " " "	0 80

### Edwardsburg Starch Co., Ltd.

MONTREAL

Empois de buanderie.	par lb.
No 1 Blanc ou Bleu 4-lb. cartons.	0 06
No 1 " " " " 3-lb. " "	0 08
Canada Laundry " " " "	0 05
Silver Gloss, 6-lb. bts à coulisses.	0 07 1/2
Silver Gloss, 6-lb. canistres.	0 07 1/2
Edward's Silver Gloss, 1-lb. pkg.	0 07 1/2
Kegs Silver Gloss, gros crystal.	0 08 1/2
Benson's Satin, 1-lb. cartons.	0 08 1/2
No 1 Blanc, blis et petit baril.	0 08 1/2
Benson's Enamel, par boîte.	3 00
Empois de cuisine.	
Blé d'hiver préparé de Benson.	0 06 1/2
Canada Pure Corn.	0 05 1/2
Empois de riz.	
Edwardsburg No 1 blanc, 1-lb. cart.	0 09 1/2
Edwardsburg No 1 blanc ou bleu, 4-lb. morceaux.	0 08 1/2

### J. A. E. Gauvin

MONTREAL

#### Specialités.

Strop Menthol.....la doz.	1 65
Strop d'Anis Gauvin....." "	1 75
" " par 3 doz.	1 60
" " par 1 grosse.	17 00
" " par 5 grosses.	18 00
William's Headache Wapers doz.	1 60
" " 3 doz.	1 50
" " la grosse.	18 00

5 p.c. d'escompte.

### Laperte, Martin & Cie

MONTREAL

#### Champagne Vc. Amiot.

Carte d'or.....qts.	18 00
" " " " " " " "	17 00
" " blanche.....qts.	13 00
" " " " " " " "	14 00
" " d'argent.....qts.	10 50
" " " " " " " "	11 50

#### Champagnes.

Duc de Pierland.....qts.	14 00
" " " " " " " "	15 00
Cardinal.....qts.	12 50
" " " " " " " "	13 50

Champagne CARDINAL, en lots de 5 caisses, 50c de moins et de 10 caisses \$1.00 de moins, la caisse.

#### Brandy.

En caisse

Richard, S. O.....qts.	22 50
" " F. C.....qts.	15 00
" " V. S. O. P.....qts.	12 00
" " " " " " " "	13 00
" " V. S. O.....qts.	10 00
" " " " " " " "	8 50
" " " " " " " "	9 50
" " " carafes.....qts.	10 50
" " " " " " " "	11 50
Couturier.....qts.	7 00
" " " " " " " "	8 00
Marion.....qts.	8 00
" " " " " " " "	7 00

Au gallon.

Richard, F. C.....	6 90
" " En 1/2 Oct \$5.90	5 60
" " V. S. O. P.....	5 60
" " En 1/2 Oct \$5.35, Oct \$5.25	4 25
" " V. O.....	4 25

En 1/2 Oct \$4.10, Oct \$1.00,	
qrt \$3.90, Hhd \$3.80.	

Couturier.....	4 00
En 1/2 Oct \$3.95, Oct \$3.85, qrt \$3.80.	
Marion.....	3 75
En 1/2 Oct \$3.80, Oct \$3.50, qrt \$3.40	

#### Scotch Mitchell.

A la caisse.

Heather Dew.....qts.	7 00
" (stone jars) Imp. qts	12 50
Special Reserve.....qts	9 00
" " " " " " " "	10 00
Extra Special Liqu ur.....flacons	9 50
Mullmore.....qts	8 50
" " " " " " " "	10 00
" " " " " " " "	7 50

Par lots de 5 caisses, 25c de moins.

Au gallon.

Heather Dew.....	4 00
En 1/2 Oct \$3.85, Oct \$3.75.	
Special Reserve.....	4 50
En 1/2 Oct \$4.25, Oct \$4.15.	
Extra Special Liqueur.....	5 00
En 1/2 Oct \$1.90, Oct \$1.80, qrt \$1.75	

#### Irish Mitchell.

A la caisse.

Old Irish Flasks.....Imp. qts	11 25
Cruskeen Lawn(stone jars) Imp. qt	12 50
Special.....qts	9 00
Old Irish Square bottles.....qts	8 00
" " Round " " " "	8 50
" " " " " " " "	8 00

Au gallon.

Old Irish.....	4 00
En 1/2 Oct \$3.90, Oct \$3.75, qrt \$3.65.	

#### Vin Tonique.

A la caisse.

St. Léon.....litre	8 00
" " " " " " " "	6 00

#### Gin.

A la caisse.

Pollen Zoon Rouges.....15s	9 75
" " Vertes.....12s	4 75
" " Violettes.....12s	2 45

Au gallon

" " Hhds.....65 gls	2 95
" " Qrt.....40 gls	3 00
" " " " " " " "	3 05
" " " " " " " "	3 05
" " " " " " " "	3 15

#### Thés.

la lb.

Japon, Victoria.....90 lbs	25c
" " Princesse Louise.....80 lbs	18c
Noir, Victoria.....25 lbs	30c
" " Princesse Louise.....25 lbs	35c
" " Lipton No 1.....En 1 lb	34c
" " " No 1.....En 1/2 lb	35c
" " " No 2.....En 1 lb	28c
" " " No 3.....En 1 lb	28c
" " " No 3.....En 1/2 lb	28c

Les thés Lipton sont encaisses de 50 lbs.

Noir, Princesse Louise.....En 1/2 lb	30c
" " " " " " " "	27c
Victoria.....En 1/2 lb	32c

#### Vernis à Chaussures.

Victoria, bouteille.....la doz.	90c
---------------------------------	-----

#### Poudre à pâte.

Princesse.....tins 5 lbs, 6s chacun	0 60
" " carré " 1 lb, 24s la doz.	1 75
" " rond " 1 lb, 24s " "	1 40
" " " " " 1 lb, 48s " "	0 85
" " " " " 1 lb, 48s " "	0 85
" " tin cup...1 lb, 12s " "	1 50
" " paquet...3 ca. 48s " "	0 30

### E. D. Marceau

MONTREAL

Ceylan pur.....	0 15
Maracaibo No 1.....	0 18 1/2
" " choix.....	0 18 1/2
" " extra.....	0 20
Santos No 1.....	0 18 1/2
" " choix.....	0 18 1/2
Plantation privée.....	0 25
Jaya Maleberry.....	0 27 1/2
" " an.....	0 20
" " choix.....	0 31
" " Old Gov.....	0 20
" " Old Crow.....	0 20
" " Condor.....	0 20
" " Extra.....	0 22 1/2
Old Gov. Java & Mocha.....	0 30

Largest factory in the World.

La plus grande fabrique du monde entier.



Ventes annuelles: 33,000,000 de livres.

33,000,000 lbs Annual Sales.

Le succès extraordinaire du CHOCOLAT-MENIER dans le monde entier est rivalisé par celui du "MENIER'S BREAKFAST COCOA." Ce cacao est absolument pur. C'est la première année qu'il est vendu au Canada et aux États-Unis, et les ventes sont déjà énormes. Demandez-le à votre marchand de gros. S'il ne veut pas vous le fournir, écrivez à

HERDT & CIE, AGENTS, 180, RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL

Bonne marge de bénéfice aux détaillants.

Mocha de l'Arabie.....	0 27½
choisi.....	0 31
Old Crow.....	0 25
Condor.....	0 30
Java Mandehing & Mocha choi-	
si à la m. n.....	0 50
Mélange spécial.....	0 20
X X X X.....	0 27½
Mélange de cafés purs en totes	
de fantaisie de 1 lb., 48 à la	
caisse.....	0 20
Café de Madame Huot tins 1 lb	0 31
tins 2 lbs	0 30
3 p. c. 30 jours.	
Lots de 100 lbs. fret payé dans les Pro-	
vinces de Québec et Ontario.	
<b>Thés Japonais.</b>	
Condor L..... Boîtes 40 lbs.....	0 40
" II..... " 40 lbs.....	0 37½
" III..... " 80 lbs.....	0 35
" IV..... " 80 lbs.....	0 35
" V..... " 80 lbs.....	0 27½
" VI..... " 80 lbs.....	0 23½
" VII..... " 80 lbs.....	0 23½
" VIII..... " 80 lbs.....	0 19
" IX..... " 30 lbs.....	0 20
" X..... " 30 lbs.....	0 27½
" M. D. A. A. A. Boîtes 40 lbs.....	0 27½
<b>MONTAGNE—Mélange des thés noirs de Chine,</b>	
<b>du Ceylan et des Indes. Caisnes de 50</b>	
<b>lbs assortis, ¼, ½, ¾, 1, aussi caisnes</b>	
<b>de 50 lbs, en 1 lb et ½ lb.</b>	
Vert..... (se détaille 25c)	0 20
Chocolat..... ( " 35c)	0 25
Bien..... ( " 50c)	0 35
Marron..... ( " 80c)	0 45
<b>MONTAGNE THÉ NOIR—Boîtes de fantaisie de</b>	
<b>1 lb 50 à la caisse.</b>	
Chocolat.....	0 32½
Bien.....	0 42½
Marron.....	0 50
<b>MONTAGNE THÉ NOIR—Boîtes de fantaisie</b>	
<b>de trois livres.</b>	
Marron..... la boîte	1 50
<b>OLD CROW—Mélange des thés noirs de</b>	
<b>Chine, du Ceylan et des Indes, Boîtes</b>	
<b>de 10, 25, 50 et 80 lbs.</b>	
	<i>La lb.</i>
No 1.....	0 35
No 2.....	0 30
No 3.....	0 25
No 4.....	0 20
No 5.....	0 17½

<b>Vinaigre.</b>	<b>Le gallon.</b>
ondor pur, 100 grains.....	0 30
Old Crow, pur, 75 grains.....	0 22½
Prix spéciaux aux acheteurs en quantité.	
<b>Moutarde "Condor" pure la lb.</b>	
Boîtes de 1 lb.....	0 32½
" ¼ lb.....	0 33
" ½ lb.....	0 35
<b>Moutarde "Old Crow" mélangée.</b>	
Boîtes de 1 lb.....	0 22½
" ¼ lb.....	0 23
" ½ lb.....	0 25
<b>R Herron &amp; Co.</b>	
MONTREAL	
Poudre à pâte Yeastrine, la dos... 2 40	
Chef..... 1 00	
Sauce Windsor..... 1 25	
Epicés purs en caisnes de ¼ lb. 0 75	
<b>The A. F. McLaren Imperial</b>	
<b>Cheese Co.</b>	
TORONTO	
<b>Fromage.</b>	<b>La dos.</b>
Imperial, grands pots.....	8 25
Imperial moyens ".....	4 50
" petits ".....	2 40
" tout petits pots.....	1 00
" Ho ders, grande.....	18 00
" moyens.....	15 00
" petits.....	12 00
<b>W. D. McLaren</b>	
MONTREAL	
<b>Poudre à pâte, "Cook's Friend."</b>	
No 1, en boîtes de 4 et 2 dos... la dos 2 40	
" 2, " 6 et 3 " " " 0 80	
" 3, " 4 " " " " 0 45	
" 10, " 4 et 2 " " " 2 10	
" 12, " 6 et 3 " " " 0 70	
<b>Reglisse</b>	
YOUNG & SMYLLS, BROOKLYN, N. Y.	
Boîtes de 5 lbs, bois en carton, par lb 0 40	
Boîtes de fantaisie, (35 ou 50 bâtons)	
" rar boîte.....	1 25
" Ringed" boîtes de 5 lbs, par lb... 0 40	
" Acme" Pellets, boîtes de 5 lbs,	
par boîte.....	2 00
" Acme" Pellets, boîtes de fantaisie,	
(40 bâtons) par boîte.....	1 50
Wafers goudron, Reglisse et Tolu,	
boîtes de 5 lbs, par boîte.....	2 00
Lozenges de reglisse, verres de 5 lbs 1 75	
" boîtes de 5 lbs 1 50	
Reglisse " Purity" 10 bâtons..... 1 45	
" " " " 100 bâtons..... 0 75	
" Dulce" grands bâtons de 1c, 100 par bte.	

<b>Robert Bailston &amp; Co.</b>	
HAMILTON	
<b>Mines à poêle.</b>	<b>La grosse.</b>
Matchless No 1.....	9 00
" 2.....	7 50
" 3.....	4 80
<b>A. Robitaille &amp; Cie</b>	
MONTREAL	
<b>Brandies. (droits payés) La caisse.</b>	
Sorin—Carte bleu.....	\$ 8 50
Carte rouge.....	9 50
Carte d'or.....	11 00
24 Flasks avec verre.....	9 00
48 ½ Flasks avec verre.....	11 00
<b>Au gallon.</b>	
Quarts.....	4 00
Octaves.....	4 25
½ oct.....	4 25
<b>Salada Tea Co</b>	
MONTREAL ET TORONTO	
<b>Thés Salada du Ceylan.</b>	
	<i>En gros. En détail.</i>
	<i>la lb. la lb.</i>
Etiquette brune. 1's.....	0 20 0 25
" " ½'s.....	0 21 0 26
" verte. 1's et ½'s.....	0 22 0 30
" bleue. 1's ½'s.....	0 30 0 40
" ¼'s et ½'s.....	0 36 0 50
" d'or... ¼'s.....	0 44 0 60
<b>Thés verts Salada du Ceylan, non</b>	
<b>coloriés.</b>	
½'s, ¼'s, 2 os.....	0 30 0 40
1's.....	0 20 0 25
½'s.....	0 21 0 26
<b>Tellier, Rothwell &amp; Co.</b>	
MONTREAL	
<b>Mines à poêle.</b>	<b>La grosse.</b>
Royal Black lead.....	1 75
" Stove paste, grands.....	8 00
" " petits.....	4 00
<b>Bleu à laver.</b>	
Parisian.....	0 12½
Victoria.....	0 10
Challenge.....	0 10

**Arthur P. Tippet & Co**  
MONTREAL

**Savon.**



A. P. TIPPET & CO  
5 NTS.

Le stures Maypole Soap, couleurs, par grosse \$16.50.

Teintures Maypole Soap, noirs, par gros. \$16.50.

**Maison Stowers.**

Lime Juice Cordial p. 2 ds	0 00	4 00
" " " " 1 " "	0 00	3 50
Double Ref. lime p. 2 ds	0 00	3 50
Lemon syrup bott. 1 " "	0 00	4 00

**T. Upton & Co.**  
HAMILTON, ONT.

**Marmalade d'Oranges.**

Verres 1 lb 2 ds. à la casse... la ds.	1 00
Seaux 7 lbs. 6s au craté... la lb.	0 07
Caisnes 7 lbs 12 au craté.....	0 07
" 5 lbs 12 " " " " " " " "	0 07

**Jams pures de fruits.**

Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Grosselles, Vignes.

Verres 1 lb, 2 ds. à la casse la ds.	1 00
Seaux fer blanc. 5 lbs. 6s au craté..... la lb.	0 07
" " " " " " " " " " " " " "	0 07
Seaux bois, 7 lbs. 6s au craté. " " "	0 07
" " " " " " " " " " " " " "	0 07
" " " " " " " " " " " " " "	0 06½

**Gelées de fruits pures.**

Framboises, Fraises, Gadelles Noires, Gadelles rouges, Ananas.

Verres 1 lb, 2 ds à la casse... la ds	1 00
Seaux bois, 7 lbs, 6s au craté. " " "	0 07
" " " " " " " " " " " " " "	0 07
" " " " " " " " " " " " " "	0 06½

Emballées en caisses et crates assorties, si demandé.

# Quelques-uns de nos Leaders :



Manufacturés par **R. HERRON & CO.**

**Rotisseurs de Cafés et Préparateurs d'Épices**

**MONTREAL**

# Ferronneries, Peintures, Construction et Immeubles

## LE NICKEL DANS L'INDUSTRIE ET LA CIRCULATION MONETAIRE

L'industrie fait, depuis quelques années, une si importante consommation du nickel qu'il n'est pas sans intérêt de présenter une courte monographie de ce métal appelé à prendre une place de plus en plus considérable dans la métallurgie.

C'est dans la Nouvelle Calédonie que se trouvent les gisements du nickel qui avec ceux du Canada, fournissent la presque totalité de ce métal employé dans le monde. Les documents officiels fournis lors de l'Exposition universelle de 1900 évaluaient de 100 à 110,000 tonnes par an la production de minerais de nickel dans la seule colonie française. Quant à la production du métal lui-même, on calculait qu'en 1899 elle avait été de 7,350 tonnes dans son ensemble, dont 2,500 provenant des minerais calédoniens et le reste, soit 4,850 tonnes, fournis par le Canada et aussi les Etats-Unis. La progression s'est encore accentuée depuis ces dernières statistiques et principalement en faveur des provenances canadiennes et américaines.

Le développement très remarquable qu'a pris rapidement l'emploi du nickel dans l'industrie est dû aux propriétés spéciales qu'il apporte dans la fabrication de l'acier, notamment pour les armements militaires de terre et de mer, surtout pour les blindages. Il n'y a guère plus de dix ans que l'on était encore obligé de donner aux plaques de blindage des épaisseurs formidables; aujourd'hui, grâce au nickel, on est arrivé à construire des blindages tout aussi résistants, mais cependant moins épais et par conséquent moins lourds. C'est à peu près vers 1899, ou plus exactement 1900, qu'on se rendit compte des qualités excellentes que présentait une plaque formée d'un alliage d'acier et de nickel. A la suite d'expériences faites simultanément au Creusot et à Annapolis, on re-

connut qu'une plaque d'acier additionné de nickel résistait aux projectiles beaucoup mieux que celles que l'on employait auparavant et surtout qu'elle ne se fendait pas sous le choc de l'engin de pénétration.

Cet heureux essai encouragea les usines françaises et américaines à poursuivre leurs expériences dans cette voie; les perfectionnements ne se firent pas attendre. On se préoccupa de cette nouvelle pratique en Angleterre, mais les industriels de ce pays ne se décidèrent à l'utiliser qu'après la réussite complète de leurs concurrents français et américains. Ce n'est que vers 1897 que les usines de Sheffield adoptèrent cet alliage. A dater de ce moment, une vive impulsion fut donnée à la consommation du nickel.

L'acier nickel, dont on a fait les essais en 1890, fut bientôt remplacé, cependant, par un autre acier où il entre encore du nickel, mais avec additions de chrome; c'est l'acier au chrome nickel, ou acier spécial qui offre plus de résistance à la perforation que l'acier au nickel et ne se fend pas non plus sous des coups répétés. Ces plaques, en acier spécial cimenté, peuvent arrêter un choc d'énergie supérieur au triple de celui des tirs qu'arrêtaient les anciennes plaques en fer à égalité d'épaisseur. Si on veut, au contraire, comparer les épaisseurs, on peut dire qu'en moyenne elles réalisent une protection égale avec une épaisseur moindre de moitié de celles des plaques en fer.

(A suivre.)

### Fil de fer, d'acier, de cuivre, etc.

La Dominion Wire Manufacturing Co est reconnue comme occupant la première place pour la fabrication de la broche de fer, d'acier, de laiton ou de cuivre, clous de broches, vis-en-bois, Jack chain, cottes pins, broche à clôture, broche barbelée et une infinité d'autres articles. La marque DOMINION est populaire parce qu'elle ne couvre que des articles d'une fabrication soignée; elle constitue, pour l'acheteur, détailleur ou consommateur, une garantie précieuse de qualité. Aussi pour les articles ci-dessus énumérés, demande-t-on toujours, de préférence, la marque DOMINION.

## REVUE DES MARCHÉS

### FERRONNERIES

Les affaires sont très actives et les prix très fermes. Les marchandises pesantes, telles que fers en barre, les aciers, les tuyaux en fer et en plomb sont rares. La demande pour les ferronneries est exceptionnelle pour cette époque de l'année et l'un des chefs d'une maison de gros nous disait à ce sujet: Si seulement nous pouvions nous procurer assez de marchandises pour répondre à nos commandes, rien ne manquerait à notre bonheur.

Ces quelques mots dépeignent toute la situation: commandes nombreuses et importantes et en même temps rareté de bons nombres d'articles tous en demande à cette époque de l'année.

Il est à remarquer que la rareté de la marchandise ne se fait pas sentir uniquement sur ce que nous importons des Etats-Unis ou d'Angleterre mais également sur certains produits de l'industrie canadienne qui ne peut suffire à toutes les demandes.

### Broche à foin

Il y a eu une bonne demande la semaine dernière; les stocks sont devenus plus abondants, les manufacturiers étant à même de remplir les ordres avec plus de facilité. Les prix sont toujours très fermes.

### Broches (articles en)

Broches barbelée, broche galvanisée, broche en acier fin. Fournitures pour clôtures de broches, crampes. Très peu d'activité et prix sans changement.

### Clous

La bonne demande signalée la semaine précédente pour les clous de broche et les clous coupés ne s'est pas ralentie cette semaine; les affaires, au contraire, ont augmenté; les

prix restent sans changement. Il semblerait résulter de cette continuation d'une très forte demande, maintenant que l'appréhension d'une avance prochaine est moindre — les manufacturiers s'étant séparés en décidant de laisser les prix anciens jusqu'à nouvel ordre — il semblerait que, comme pour beaucoup d'articles du commerce de ferronneries, les stocks en clous étaient partant très bas et que pour les regarnir aussi fortement on s'attend dans le détail à une excellente demande.

#### Fers à cheval

L'activité continue dans ce genre d'article. On nous dit que depuis longtemps la demande n'avait été aussi forte. Nous rappellerons qu'on s'attend à une très grande rareté de cette marchandise, les manufacturiers ont averti leurs clients du commerce de gros en conséquence.

#### Boulons, Vis, Rivets, etc.

Rien à ajouter à nos observations de la semaine dernière; la hausse sur les boulons est maintenue, la rareté du fer rond se faisant toujours sentir.

La demande pour tous ces articles est très active.

#### Chaines

Les affaires en chaînes sont très actives. L'on s'attend à recevoir de meilleures approvisionnements, la grève à la Standard Chain Works, de Pittsburg, étant terminée. Les hommes se sont remis au travail la semaine dernière. Les prix établis il y a une quinzaine sont maintenus et restent très fermes.

#### Coudes et tuyaux

Les coudes et tuyaux de poêle sont des articles très rares en ce moment. Malgré l'avance sérieuse que nous avons signalée la semaine dernière sur les coudes, il n'y aurait rien de surprenant, si la rareté devait persister en face de la très forte demande actuelle, qu'une avance nouvelle soit annoncée sous peu.

#### Ferblanterie, etc.

Les marchandises de fer blanc sont tenues à des prix très fermes et ce par suite de la rareté des matières premières. On prétend qu'on ne doit pas s'attendre à aucune réduction sur cette classe de marchandise avant six mois.

#### Outils divers

Les tourne-à-gauche et clefs anglaises (wrench) sont très rares sur le marché, surtout dans les bonnes qualités.

#### Outils agricoles

La demande pour les pelles et

bêches est très soutenue. Les comptes sont de 4 p.c. et 5 p.c.

On nous dit que l'on s'attend prochainement à une baisse sur le prix des faux.

Les rateaux en bois pour foin pour la livraison du printemps subissent une avance de prix de 10 p.c.

#### Poêles et fournaies

Les affaires en poêles et fournaies sont extrêmement actives, les manufacturiers sont en retard dans leurs livraisons et les prix sont tenus très fermes.

#### MÉTAUX

Sauf pour certaines catégories de tôles et de fer blanc dont le commerce est maintenant mieux approvisionné et dont les prix sont un peu moins durs, on peut dire qu'en général les prix sont très fermes dans les marchandises de la classe des métaux par suite de la rareté de la marchandise.

Il y a une excellente demande pour toutes les marchandises lourdes qu'il est malheureusement difficile d'obtenir des laminaires.

#### Acier

L'acier en barres est toujours rare et les prix en hausse que nous avons indiqués la semaine dernière pour l'acier à lisse, l'acier à bandage et l'acier à pince sont pleinement maintenues.

#### Fontes

Un peu plus d'activité dans la demande. L'on cote les Summerlee de \$20.00 à \$20.50 et les Canadiennes de \$18.00 à \$19.00.

#### Fer en barres

Le fer en barre est très ferme et très difficile à obtenir; de fait, on peut dire que la demande n'a jamais été plus forte qu'à présent.

#### Fer blanc

Les stocks, par suite de nombreux arrivages, deviennent plus complets, ce qui fait que les maisons de gros paraissent disposées à faire des concessions sur les hauts prix qui ont régné jusqu'à ce jour.

Le fer blanc terne est l'objet d'une bonne demande; les stocks sont assez forts.

#### Tôles noires

Le marché est très actif les stocks se complètent d'une façon satisfaisante.

#### Tôle galvanisée

Il y a actuellement une très forte demande pour les tôles galvanisées du Canada qui sont très employées à cette époque de l'année pour les réparations de toiture concurremment avec les fer blancs ternes.

Le fer galvanisé est actuellement

très rare sur notre marché mais l'on s'attend à des arrivages prochains.

#### Tuyaux en fer

Les prix restent fermes par suite de la rareté de la marchandise et d'une bonne demande.

#### Tuyaux de plomb

Marchandises rare sur le marché et prix fermes.

#### Soudures

L'avance imposée la semaine dernière est maintenue. Nous cotons encore: barre  $\frac{1}{2}$  et  $\frac{3}{4}$  garantie 20 $\frac{1}{2}$ c; barre  $\frac{1}{2}$  et  $\frac{3}{4}$  commerciale 20c et finie 19 $\frac{1}{2}$ c. la lb.

#### Zinc

Le zinc spelter maintient son avance à \$5.00 les 100 lbs. Nous cotons encore le zinc en feuilles à \$5.75 les 100 lbs, en baril de 5 cwt et à \$6.10 les 100 lbs en quantité moindre de 5 cwt.

#### HUILES ET PEINTURES

L'huile de lin a une bonne demande. Nous cotons: Huile de lin crue 77 cts, et bouillie 80 cts; soit des prix en baisse de 2c. par gallon sur nos cotes précédentes, mais très fermes à ces prix nouveaux.

L'essence de térébenthine est en hausse de 2 cts. L'avance est causée par la rareté du produit et sera maintenue au moins jusqu'à Noël; il se pourrait même que les prix durcissent de nouveau.

Le commerce des peintures a été très actif dernièrement. Par suite du beau temps beaucoup de gens en ont profité pour peindre maisons, écuries, etc.

Les grands centres tels que Montréal, Toronto et Hamilton achètent actuellement une forte quantité de blanc de plomb. Les prix sont très fermes.

#### MATÉRIAUX de CONSTRUCTION

Les quelques jours de beau temps doux que nous avons eu ont un peu ravivé la demande pour les matériaux de construction qui la semaine précédente avait été très limitée. Dans cette catégorie de marchandises les prix sont maintenus sans changement.

#### Briques réfractaires

Demande très lente sans changement dans les prix.

#### Ciment

Prix sans variation, mais la demande s'est sensiblement améliorée durant le cours de la semaine dernière.

#### Papiers de construction

La demande est bonne principalement pour les papiers à toiture.

# LEWIS BROS & Co.

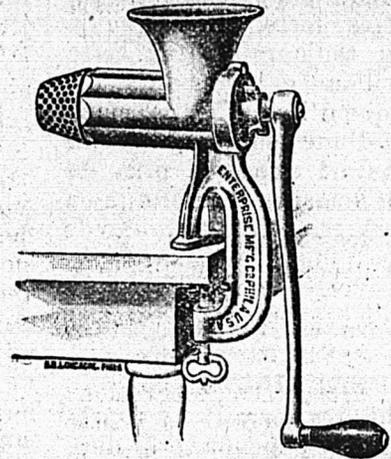
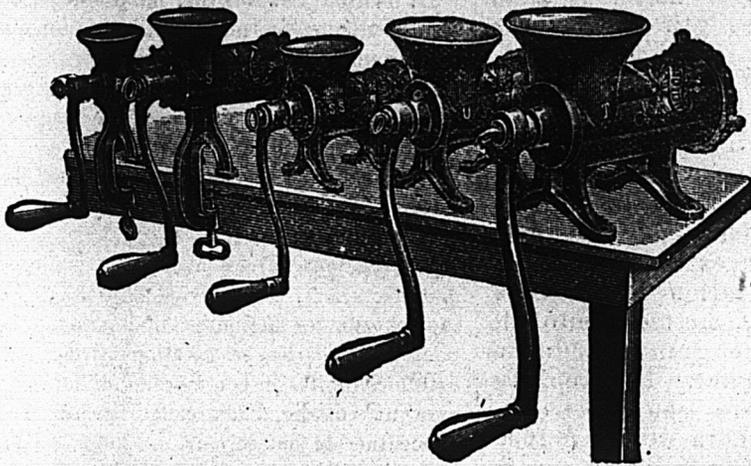
FERRONNERIES EN GROS

MONTREAL

Bureau de Toronto  
en charge de M. MAXEY MORRELL.

Bureau d'Ottawa  
en charge de M. R. McALLEN.

HACHE-VIANDES ET LEGUMES. PRESSES A FRUITS, VIN, GELEES ET SAINDOUX.



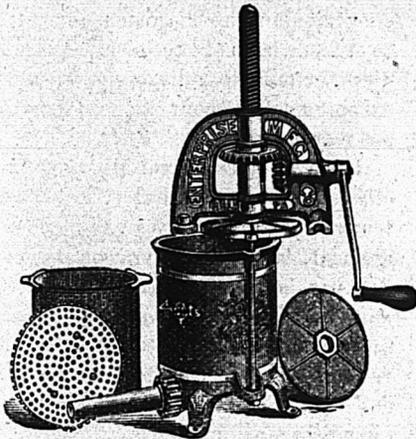
Hache-Viandes et Légumes

**ALEXANDERWICK**

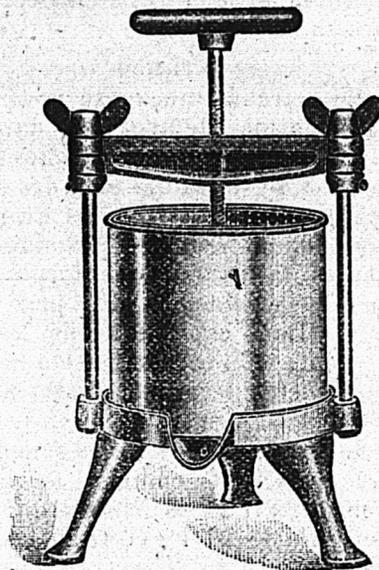
Intérieur étamé 5, 10, 12, 22 et 32  
Intérieur émaillé 5, 10, 12, 22 et 32

Nouveaux Hache-Viandes et  
Légumes "ENTERPRISE."

Nos 1, 2, 4, 6.

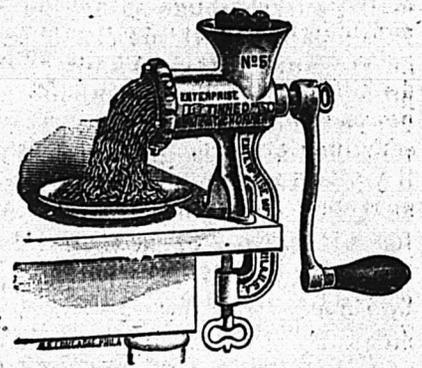


"Stuffer" ou Presse à Saindoux  
"ENTERPRISE."



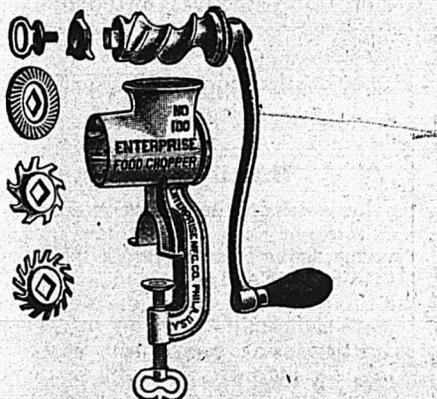
Presse Pratique pour Fruits,  
Saindoux ou Vin.

2 pintes ou 4 pintes.

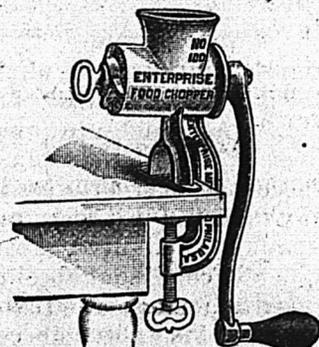


Hache-Viandes et Légumes  
"ENTERPRISE,"

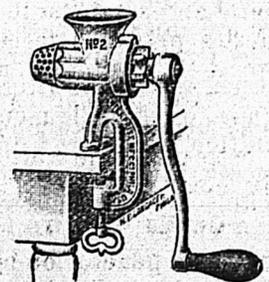
Nos 1, 5, 10, 12, 22 et 32.



Hache-Viandes "ENTERPRISE,"  
montrant les parties détachées.



Hache-Viandes "ENTERPRISE,"  
Nos 100, 300.



Le No 2 hache 1 lb  
à la minute.

Toutes les commandes par la malle sont expédiées le jour même de leur réception et facturées aux plus bas prix.

LEWIS BROS. & CO.

Le commerce de gros vend aux prix de notre liste qui n'ont pas varié depuis un certain temps.

#### Verres à vitres

Pas de ralentissement dans la demande pour les vitres. Les stocks sont loin d'être bien garnis et ce n'est qu'à grand peine que l'on suffit aux ordres. Les prix sont très fermes.

#### Mastic

La demande pour le mastic est toujours très forte. Bien que le mastic soit toujours actif à cette époque de l'année, la demande est plus forte que d'habitude. On nous cite le fait d'une maison qui à elle seule en aurait expédiée plus de 40 tonnes la semaine dernière.

#### Câbles et Cordages

Marché extrêmement actif et prix très fermes.

Le lathyarn est toujours coté à 10c la lb.

#### FERRAILLES

Le marché des ferrailles a repris un peu d'activité pendant la dernière huitaine. Les ferrailles de fer sont surtout recherchées par les laminoirs—les prix sont sans changements.

Les commerçants paient les prix suivants à la campagne : cuivre rouge fort et en broche de 13 à 14c la lb; cuivre rouge mince de 12 à 12½c; laiton fort de 12 à 12½c; cuivre jaune fort de 9 à 9½c; laiton mince de 6½ à 7c; plomb de 2½ à 2½c; zinc de 2½ à 2½ la lb; fer No 1 forgé \$14 à \$15 la grosse tohne f. o. b. Montréal; plaques de poêle, \$8 à \$9; débris de machines \$15; fer mince No 2 \$4 la tonne; fonte malléable et acier \$4; chiffons à la campagne de 50 à 70c les 100 lbs; vieilles claques de 7 à 7½c la lb.

#### MARCHES ETRANGERS

##### Angleterre

Les fontes sont très demandées, mais à des prix inacceptables dans la plupart des cas; les producteurs maintiennent leurs prétentions et réduisent la fabrication dans les limites du possible, afin de ne pas accroître les stocks déjà considérables. Les fers et aciers manufacturés sont en meilleure situation et plus fermes, quoique le mouvement d'exportation laisse fort à désirer.

En Ecosse, la fonte ordinaire subit les effets de la concurrence des Cleveland et des hématites, néanmoins, le marché est moins abandonné qu'il y a quelque temps: les fers et aciers sont fermes, malgré la concurrence étrangère.

##### Belgique

L'aspect du marché sidérurgique

ne varie pas. C'est le calme avec, toutefois, une légère tendance à l'amélioration, due surtout à l'allure un peu plus vive des affaires Outre-Manche.

Les laminoirs à fers et aciers marchands s'alimentent facilement par les commandes venant du pays et de l'exportation.

On cote actuellement :

	Franco gares belges	Franco-bord Anvers
Fers marchands.....	137,50 fr.	5.04.0 liv. st.
Aciers.....	137,50	6.06.0
Poutrelles.....	127,50	4.08.0
Tôles fer.....	145 "	5.14.0
— acier.....	150 "	5.18.0
Cornières.....	145 "	5.10.0

Ainsi que l'a annoncé le ministre des chemins de fer lors de la discussion du budget extraordinaire de 1901, l'administration des chemins de fer de l'Etat mettra bientôt en adjudication une grande quantité de matériel roulant. La première adjudication aura lieu prochainement et comprendra de 880 à 1000 voitures de 2e et de 3e classe, réparties en 40 lots.

##### France

Le marché français se ressent de la situation défavorable dans laquelle se trouvent les marchés étrangers. Malgré les bas prix des forges françaises et malgré les droits de douane, on n'en cite pas moins des ventes faites par des forges allemandes au-dessous des prix français. Dans ces conditions, les prix de vente à la consommation ne sauraient être fermes et il est difficile de pouvoir vendre encore à fr 16 les fers marchands, fr 18 les planchers. Les rails neufs en acier continuent à fléchir à fr 16 les gros rails, fr 16,50 les rails de 20 kg et fr 20 les rails légers.

La semaine qui vient de finir a été, dans les Ardennes, d'un calme désespérant; on peut la compter parmi les plus monotones que l'industrie ait eu à traverser depuis un an.

##### Allemagne

Le marché sidérurgique allemand continue à laisser à désirer.

L'inactivité inquiétante qui caractérise les affaires depuis plusieurs mois s'accroît, et si certains stocks, tels ceux des produits finis, restent maintenant stationnaires, il est vrai aussi que les achats sont absolument rares. Les acheteurs ne pouvant se faire une idée bien nette de ce que seront les prix dans l'avenir, s'abstiennent autant qu'ils peuvent.

Les nouveaux contrats se rapportent presque exclusivement à du matériel de chemins de fer et à des

produits finis pour l'exportation. Seuls quelques articles spéciaux en fers laminés conservent une tendance ferme, parce qu'ils sont à l'abri d'une concurrence trop vive, mais pour les autres produits, et notamment la fonte, la production dépasse de beaucoup les besoins.

#### Ferronneries en Gros

##### UNE MAISON QUI PROGRESSE

La maison Lewis Bros, de notre place, occupe aujourd'hui une situation importante dans le commerce de la ferronnerie en gros. Ce n'est pas une nouvelle venue: il y a une quinzaine d'années qu'elle a créé à Montréal l'établissement si avantageusement connu par ses méthodes sagement progressives, ses vues larges attestées par une installation pratique au premier chef.

Ses relations suivies avec les principaux manufacturiers, son service d'informations rapides sur les moindres fluctuations des marchés primaires, ses cotations portées aux extrêmes limites du bon marché lui ont valu, avec un volume d'affaires qui ne fait que s'accroître de jour en jour, la confiance d'un bon nombre de marchands de ferronneries qui trouvent de grands avantages à traiter avec cette maison. Il n'y a donc rien d'étonnant à ce que MM. Lewis Bros & Co aient été obligés d'agrandir leurs magasins et entrepôts en y ajoutant les magasins portant les Nos 26 et 28 de la rue St Sulpice. Aussi, aujourd'hui, cette maison dispose-t-elle de facilités exceptionnelles pour la prompte livraison des marchandises.

Grâce à cette organisation remarquable, elle est en mesure de livrer, le jour même de leur réception, toutes les commandes qui lui arrivent, la prompte livraison des commandes par la maille étant un service spécial suivi avec beaucoup de soin et de vigilance par un personnel choisi; et les clients qui ont recours à ce service bénéficieront toujours des derniers prix du marché pour les marchandises ainsi ordonnées.

Le volume grandissant des affaires a, d'ailleurs, obligé la maison Lewis Bros & Co à établir successivement deux succursales, l'une à Toronto sous la direction de M. Maxey Morrell, l'autre à Ottawa sous la direction de M. R. McAllan.

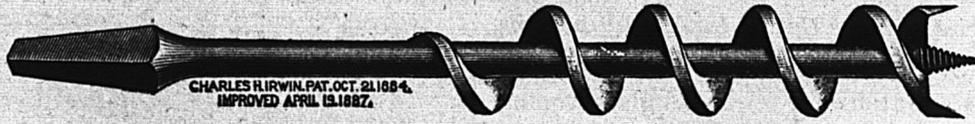
C'est là le meilleur indice d'une prospérité grandissante qu'il nous fait plaisir de noter.

##### Email et Ferblanc

Les ustensiles de cuisine et autres articles en tôle émaillée ou en ferblanc uni, estampé, vernis, laqué ou lithographié de la Thos. Davidson Mfg Co., Ltd, ont eu un grand succès à l'Exposition de 1900 à Paris où ils ont remporté la médaille d'or, un succès dont l'industrie canadienne a le droit de s'enorgueillir. La Thos. Davidson Mfg Co., Limited, a été établie en 1860 et incorporée en 1895. Elle fait un commerce très étendu dans ses nombreuses lignes qui représentent les modèles les plus élégants, les plus solides et les plus pratiques. Demandez des listes de prix et toutes autres informations qui seront fournies avec plaisir.

# The Canada Hardware Co.

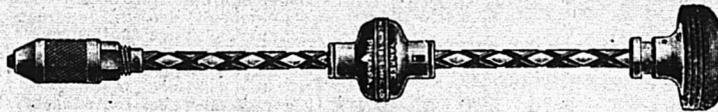
LIMITED



Mèches de Tarrières "Irwin", à simple tortil  
et  
tous les genres de Tarrières et de Mèches.



Tous les derniers outils économisant la main-d'œuvre.



Forets de toute description.



Clefs Anglaises,

Marteaux

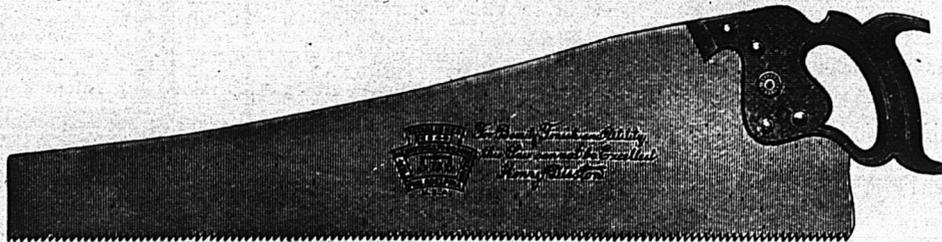
Ciseaux.



Tournevis et



tous les Outils pour Charpentiers.



Véritablement aux plus bas prix  
et prompt expédition.

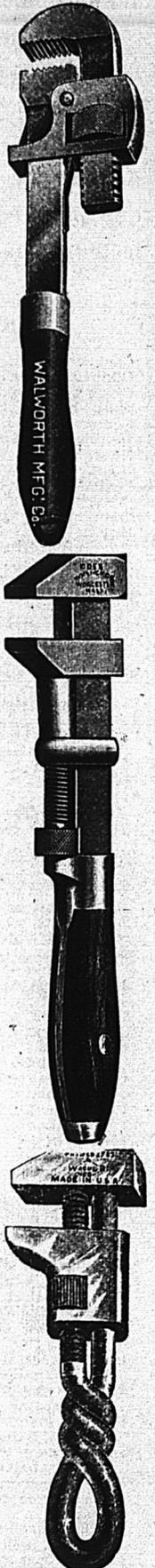


The CANADA HARDWARE CO. LIMITED

10, RUE DE BRESOLLES

MONTREAL

43-45, RUE DES COMMUNES



NOUVELLE LISTE DE PRIX DE L'OUTILLAGE AGRICOLE

Dans son dernier numéro LE PRIX COURANT a annoncé une baisse sur ces articles ; les manufacturiers canadiens ont dû pour éviter la concurrence des manufacturiers américains qui ont rompu leur combine, établir de nouveaux prix. Nous donnons ci dessous la liste. Nous avons maintenu les termes anglais, comme de tout le commerce d'ailleurs, car le temps nous manque pour en faire la traduction cette semaine et nos lecteurs pourront ainsi avoir la liste plus tôt.

Par doz.

	Nouvelle Liste	Ancienne Liste
--	----------------	----------------

Cast steel clipper	6 50	8 00
Climax	7 50	9 25
Single beaded	8 00	
Concave	7 50	
Double beaded	8 50	10 50
Guaranteed	7 75	
Rush	10 50	12 00
Cast steel grain	7 50	9 00
Silver steel grain	10 00	
Harvest King grain	11 00	
Hay knives, Ligh ning	12 00	
Hay knives, Heath's	8 00	
Hay knives, spear point	9 00	
*1-Prong cast steel fish forks	8 00	
*2-Prong " fish forks	6 00	
*2-Prong " boys' forks	7 00	
*2-Prong " hay forks, capped ferrule, balloon time	7 00	
*2-Prong " hay forks, capped ferrule, balloon time, bent handle	8 75	
*2-Prong cast steel hay forks, capped ferrule, balloon time, 14-inch tine, bent handle	9 25	
*2-Prong cast steel hay forks, strap ferrule, capped balloon time	11 00	
*2-Prong cast steel hay forks, strap ferrule, capped balloon time, bent handle	10 50	
*2-Prong cast steel hay forks, socket balloon time	11 00	
*3-Prong " capped ferrule, balloon time	10 50	
*3-Prong " capped ferrule, balloon time, bent handle	9 80	
*3-Prong cast steel hay forks, capped ferrule, balloon time, 14-inch tine, bent handle	10 40	
*3-Prong cast steel hay forks, strap ferrule, capped balloon time	11 75	
3-Prong cast steel hay forks, strap ferrule, capped balloon time, bent handle	11 50	
3-Prong cast steel straw forks, 11-inch tine, capped ferrule, straight handle	12 00	
3-Prong cast steel straw forks, 11-inch tine, capped ferrule, bent handle	11 75	
3-Prong cast steel barley forks, 16 inch tine, capped ferrule, bent handle	12 40	
3-Prong cast steel barley forks, 16-inch tine, strapped ferrule, capped bent handle	13 25	14 25
4-Prong cast steel hay forks, 11-inch tine, capped ferrule, bent handle	15 00	
4-Prong cast steel bean forks, 14 inch tine, capped ferrule, bent handle	13 75	
4-Prong cast steel straw forks, 16-inch tine, capped ferrule, bent handle	15 00	13 75
4-Prong cast steel barley forks, 20-inch tine, capped ferrule, bent handle	18 00	16 50
4-Prong cast steel barley forks, 20-inch tine, with moveable backs, bent handle	23 00	
6-Prong cast steel shaft forks, 18-inch tine, L H capped ferrule, balloon time, solid steel shank	24 50	
6-Prong cast steel shaft forks, 18-inch tine, L H strapped ferrule, balloon time, solid steel shank	32 00	
6-Prong cast steel shaft forks, 18-inch tine, D H capped ferrule, balloon time, solid steel shank	33 50	
6-Prong cast steel shaft forks, 18-inch tine, D H strapped ferrule, balloon time, solid steel shank	33 25	
4-Prong cast steel manure forks, L H capped ferrule, balloon time, solid steel shank	34 75	
4-Prong cast steel manure forks, L H strapped ferrule, capped balloon time, solid steel shank	13 75	
4-Prong cast steel manure forks, D H capped ferrule, balloon time, solid steel shank	15 50	
4-Prong cast steel manure forks, D H strapped ferrule, capped, balloon time, solid steel shank	15 00	
4-Prong cast steel manure forks, D H strapped ferrule, capped, balloon time, solid steel shank, double shank	16 75	
4-Prong cast steel manure forks, D H strapped ferrule, capped, balloon time, solid steel shank, double shank	15 50	
5-Prong cast steel manure forks, D H strapped ferrule, capped, balloon time, solid steel shank, double shank	17 25	
4-Prong cast steel manure forks, D H capped ferrule, balloon time, solid steel shank, double shank	17 25	
4-Prong cast steel manure forks, D H strapped ferrule, capped, balloon time, solid steel shank, double shank	16 00	
4-Prong cast steel manure forks, D H strapped ferrule, capped, balloon time, solid steel shank, double shank	17 75	

5-Prong cast steel manure forks, L H capped ferrule, balloon time, solid steel shank	21 00	
5-Prong cast steel manure forks, L H strapped ferrule, capped, balloon time, solid steel shank	22 75	
5-Prong cast steel manure forks, D H capped ferrule, balloon time, solid steel shank	22 00	
5-Prong cast steel manure forks, D H strapped ferrule, capped, balloon time, solid steel shank	23 75	
6-Prong cast steel manure forks, L H capped ferrule, balloon time, solid steel shank	24 00	
6-Prong cast steel manure forks, L H strap ferrule, capped, balloon time, solid steel shank	25 75	
6-Prong cast steel manure forks, D H capped ferrule, balloon time, solid steel shank	21 00	
6-Prong cast steel manure forks, D H strap ferrule, capped, balloon time, solid steel shank	26 75	
4-Prong cast steel spading forks, L H capped ferrule	18 00	
4-Prong cast steel spading forks, L H strap ferrule, capped	19 75	
4-Prong cast steel spading forks, D H capped ferrule	19 00	
4-Prong cast steel spading forks, D H strap ferrule, capped	20 75	
4-Prong cast steel potato forks, L H capped ferrule	16 25	
4-Prong cast steel potato forks, D H capped ferrule	17 25	
4-Prong cast steel potato hooks, solid steel shanks, doz. 142, round, \$10.00; doz. 143, flat, \$12.25		
4-Prong cast steel potato hooks, solid steel shanks, doz. 144, diamond backs, \$12.25; doz. 145, oval back flat front, \$12.25		
5-Prong cast steel potato hooks, solid steel shanks, round	13 50	
6-Prong cast steel potato hooks, solid steel shanks, round	14 75	
5-Prong malleable potato hooks, solid steel shanks, round, Steel manure drag, solid steel shanks, doz., 149, 4 prong, \$12.50; doz., 150, 5-prong, \$14.75; doz., 151, 6-prong, \$6.00		
10-Prong cast steel vegetable scoops, D H	32 00	29 00
Riveted shank field hoes	7 25	
Cast steel solid neck field hoes, hammer finish	9 00	
Cast steel socket field hoes	10 00	
Cast steel solid neck garden hoes	8 00	
Cast steel solid neck ladies' hoes	7 50	
Cast steel solid neck field hoes, patent cultivator	10 00	
Cast steel solid neck turnip hoes, assorted 8 to 11 inches	9 00	
Cast steel solid neck turf edgers, L handle	15 00	
Cast steel solid neck carrot hoes	8 75	
Cast steel solid neck Dutch hoes (Welland pattern)	9 00	
Cast steel solid neck Dutch hoes (Oshawa pattern)	9 00	
Cast steel solid neck 4-tooth weeding hoes	8 75	
Cast steel solid neck weed cutters	6 00	
Cast steel solid neck mortar hoes	14 00	
Cast steel solid neck mortar hoes, improved, with holes	15 00	
Ice Choppers	14 00	

Par set

	Nouvelle Liste	Ancienne Liste
--	----------------	----------------

Cast steel post hole spoons	\$ 19 00	\$16 00
Cast steel garden rakes, with patent brace heads and solid steel shanks, 10 tooth, concave	10 80	10 30
Cast steel garden rakes, with patent brace heads and solid steel shanks, 12-tooth, concave	12 00	11 00
Cast steel garden rakes, with patent brace heads and solid steel shanks, 14-tooth, concave	13 10	12 60
Cast steel garden rakes, with patent brace heads and solid steel shanks, 18-tooth, concave	14 25	13 75
Cast steel garden rakes, straight tooth, single shank, 10-tooth	10 30	
Cast steel garden rakes, straight tooth, single shank, 12-tooth	11 50	
Cast steel garden rakes, straight tooth, single shank, 14-tooth	12 60	
Cast steel garden rakes, straight tooth, single shank, 16-tooth	13 75	
Malleable iron garden rakes, with patent brace heads, 10-tooth	6 75	6 50
Malleable iron garden rakes, with patent brace heads, 12-tooth	7 25	7 00
Malleable iron garden rakes, with patent brace heads, 14-tooth	7 75	7 50
Malleable iron garden rakes, with patent brace heads, 16-tooth	9 00	8 50
Malleable iron garden rakes, webbed shanks, 10-tooth	6 25	5 50
" " " " 12-tooth	6 75	6 00
" " " " 14-tooth	7 25	6 50
" " " " Jones' patent reversible	10 00	
Hoe handles, chucked and bored, \$2.25, doz. \$2.10. Hoe handles, ferruled, \$3.25		
Hay fork handles, chucked and bored Extra, \$4.60		
No 1, \$2.50 No 2, \$1.25		
Hay fork handles, chucked and bored, bent Extra, \$5.10		
No 1, \$3.00 No 2, \$2.00		
Hay fork handles, ferruled Extra, \$5.50		
No 1, \$3.40 No 2, \$2.25		
Hay fork handles, ferruled, bent Extra, \$6.25		
No 1, \$3.85 No 2, \$2.75		
Hay fork handles, strap ferruled Extra, \$7.30		
No 1, \$3.00 No 2, \$3.75		
Manure fork handles, L H, chucked and bored	3 00	
" " " ferruled	4 00	
" " " strap ferruled	5 50	
" " " D H, chucked and bored	4 25	
" " " ferruled	5 50	
" " " strap ferruled	7 00	
D tops complete for manure and spading forks	2 50	
Hoe ferrules, \$1.00 Dozen rake ferrules, \$1.00		
Dozen weed cutter ferrules \$1.00		
Hay fork ferrules 10oz plain, \$1.10 Doz. strap, \$2.25		
Manure fork ferrules Doz. plain, \$1.25 Doz. strap, \$2.50		
Spading fork ferrules Doz. plain, \$1.25 Doz. strap, \$2.50		
Pike pole ferrules Doz. plain, \$1.75		
Garden tools	3 00	

\* Longueur assortie jusqu'à 5 1/2 pieds. En 5 1/2 pieds 25c extra par doz. De 5 1/2 à 6 pieds 50c extra par doz. En 6 pieds 75c extra par doz.

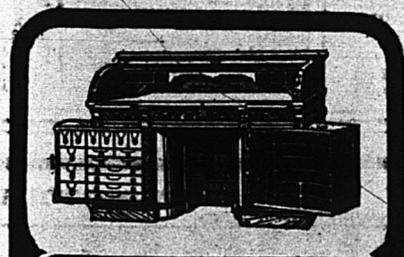
**LOTS A BATIR** — Localité Superbe, de Grand Avenir. S'adresser à A. & H. LORAINS, 25, r. St-Gabriel, Montréal.

*McCasill, Dougall & Co.*  
Fabricants de  
*Vernis Fins*  
et *Japans*  
Montréal

**McArthur, Corneille & Cie**

Importateurs et Fabricants de  
Peintures, Huiles, Vernis, Vitres  
Produits Chimiques et Matières  
colorantes de tous genres.

Spécialités de Colles-fortes  
et d'Huiles à Machinerie.  
DEMANDEZ NOS PRIX  
310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.



**LE BUREAU DU JOUR**

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégeant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils devançant toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. Canadian Office and School Furniture Co., "Limited," Preston, Ont., Can. Ameublements pour bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

**A VIS DE FAILLITE**

Dans l'affaire de  
**ERNEST LANDRY,**  
Boucher du marché St-Jean-Baptiste,  
de Montréal, Failli

Les soussignés vendront à l'encan public, aux balles d'encan de Marcotte frères, No 60 rue Saint-Jacques, en la cité de Montréal,  
**Vendredi, le 25 Octobre 1901, à 11 heures a.m.**

Tactif cédé, savoir :

Cheval, charrette, harnais et ustensiles de l'échoppe de boucher	\$ 308 05
Dettes de livres par liste, seront vendues séparément	365 59
	\$ 673 64

Le tout sera vendu pour argent comptant, liste des dettes de livres en vue à nos bureaux. Pour autres informations, s'adresser à  
**BILODEAU ET CHALFOUR**  
Cessionnaires,  
15 rue St-Jacques, Montréal.  
**MARCOTTE FRERES, Encanteurs.**

Etablis en 1860 Incorporée en 1895  
**USTENSILES EN TOLE ÉMAILLÉE**

Ont obtenu  
**LA MEDAILLE D'OR**  
à **PARIS** en 1900



Ont obtenu  
**LA MEDAILLE D'OR**  
à **PARIS** en 1900

**USTENSILES EN FERBLANC**

Uni, Etampé, Vernis, Laqué et Lithographié

Nous nous ferons un plaisir de fournir des cotations.

**THE THOS. DAVIDSON M'FG CO., Limited**  
**MONTREAL**

O. H. LETOURNEUX, prés. O. LETOURNEUX, vice-prés. J. LETOURNEUX, sec. gén.  
**LETOURNEUX, FILS & CIE, Lim., MARCHANDS-FERRONNIERS**  
Nos. 259, 261, 263 ET 265 RUE SAINT-PAUL MONTREAL

**SERRURES, VEROUS et toutes les FERRURES pour Bâtiments.**

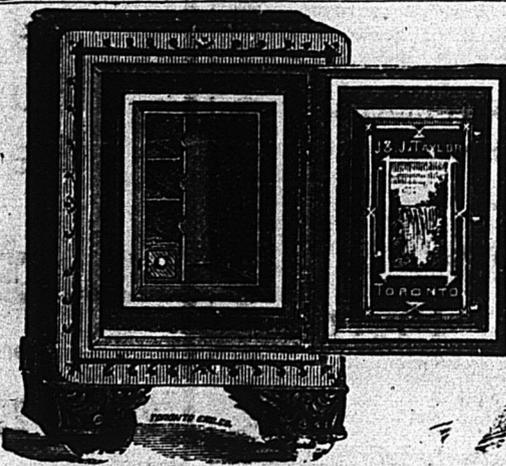
AUSSI les fameuses **PEINTURES PREPAREES** de Sherwin-Williams soit pour l'intérieur ou l'extérieur, **VERNIS, PEINTURES à PLANCHER, EMAIL** pour bains ou bric-à-bracs, etc., aussi **PINCEAUX et BLANCHISSOIRS** de toutes sortes.

**L. J. A. SURVEYER, 6 RUE ST-LAURENT.**



"Island City" Blanc de Plomb pur.  
"Island City" Peinture Blanche pure (non poison) préférée au blanc de plomb par les meilleurs peintres.  
"Island City" Blanc pur pour les décorateurs.

**P. D. DODS & CIE**  
Entrepôts et Bureaux : 188 et 190 rue McGill,  
Usines : 274, 276, 278 rue St-Patrice,  
**TORONTO. WINNIPEG. MONTREAL.**



**J. & J. TAYLOR**  
**TORONTO SAFE WORKS**

**TORONTO, ONT.**  
Etablis depuis près d'un demi-siècle.

Manufacturiers de Coffres-forts à l'épreuve du feu, à l'épreuve du feu et des voleurs; des portes de voûtes à l'épreuve du feu et des voleurs, et de plaques pour voûtes.

**R. B. HILLS,**

Agent pour Montréal

**1804 Rue Notre-Dame.**

**Antimoine**  
La lb. .... 10

**Articles en broche**  
2 1/2 p.c. de la liste.

**Balances**  
Warrens Standard, 45 p.c.  
" Champion, 68 p.c.  
Balances à ressorts, 10 p.c.  
Farbanks Standard, 35 p.c.  
" Dominion, 55 p.c.  
" Richelieu, 55 p.c.

**Barattes**  
Revolving, monture en acier, No 0, \$8.00;  
No 1, \$8.50; No 2, \$9.00; No 3,  
\$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$16.00;  
pour monture en bois, 20c de moins  
sur la liste ci-haut. Livraison de la  
manufacture 58 p.c., en magasin à  
Montréal, 56 p.c. Termes 4 mois ou  
3 p.c. 30 jours.

Collèts d'essieu, 65 p.c. de la liste.

**Blanc de Plomb**  
Pur..... 100 lbs 6 00  
No 1..... " 5 62 1/2  
No 2..... " 5 25  
No 3..... " 4 87 1/2  
No 4..... " 4 50  
Decorators Special (pour usage extérieur)  
en paquets de 12 1/2 lbs, extra..... 1 c  
" 7 @ 10 " " 1 c  
" 3 @ 5 " " 2 c  
" 1 @ 2 " " 2 1/2 c

**Boulons et Noix**  
Boulons à voiture Norway, 60 et 5 p.c.  
" carrés, 60 et 5 p.c.  
" ordinaires, 55 et 5 p.c.  
" machine, 55 et 5 p.c.

Tire-fonds, 70 p.c.  
Boulons à lisse, 70 p.c.  
Blanc de boulons, 60 p.c.  
Bolt Ends, 60 p.c.  
Boulons à charnus, 55 et 5 p.c.  
Noix, carrées, moins 3/4 de la liste.  
Noix, hexagones, moins 4/5 de la liste.  
Boulons à bandage, 67 1/2 p.c.  
Boulons à poêle, 67 1/2 p.c.  
Noix, en lots de 50 lb, 1/40 par lb extra;  
pour moins de 50 lb, 1/40 extra.

**Briques réfractaires**  
Ecosaises..... le mille 16 00 22 00  
Anglaise..... " 17 00 21 00

**Broche**  
Acier fin pour embouteillage, matelas, ba-  
lais, sonnettes, etc., 17 1/2 p.c. sur la liste.  
Cuivre jaune ..... 57 1/2 p.c.  
Copper (cuivre rouge) ..... 55  
Broche galvanisée.

No 5..... le 100 lbs	4 00
" 8 & 8..... " "	4 50
" 9..... " "	2 85
" 10..... " "	3 80
" 11..... " "	3 70
" 12..... " "	3 00
" 13..... " "	3 10
" 14..... " "	4 10
" 15..... " "	4 80
" 16..... " "	4 85
" 17..... " "	5 25
" 18..... " "	5 50

**Poil, Brûlé et Hullé.**

No 3 & 5, net..... 100 lbs	2 87
" 6 & 9 "..... " "	2 80
" 7 "..... " "	2 87
" 11 "..... " "	2 90
" 12 "..... " "	2 95
" 13 "..... " "	3 15
" 14 "..... " "	3 27
" 15 "..... " "	3 40
" 16 "..... " "	3 55
Brûlé; p. tuyau..... 100 lbs	6 00 7 00

A foins, en acier, Nos 13, 13 1/2 et 14, coupés  
de longueur, esc. 20 p.c. sur la liste.

**Broche barbelée**  
Galvanisée..... le 100 lbs 3 05  
" Plain twist..... " 3 05  
" F.o.b. Cleveland, \$2.82 1/2 les  
100 lbs pour moins d'un char et \$2.70  
pour lot d'un char.

**Brochettes, clous, etc**  
Brochettes pour boîte à fromage, bleues  
85 et 12 1/2 p.c.  
" vailles, noires et étamées 85 p.c.  
" à tapis, blanches, 90 et 15 p.c.  
" " étamées, 80 et 20 p.c.  
" en brl, 40 p.c.  
" coupées, bleues, en dor. 80 p.c.  
" loose, 60 p.c.  
" Suèdes bleues et éta-  
mées, loose 80 et 10 p.c.

Brochettes en douzaine, 75 p.c.  
de boi r ur, 85, 12 1/2 et 12 1/2 p.c.  
à quarts de farine, etc. 40 p.c.  
sur la liste.

Clous de tonneliers, 40 p.c. sur la liste.

**Cable, etc.**

7-16 et plus gros.....	Sisal	Manilla
" " " " " " " " " "	0 11	0 14
" " " " " " " " " "	0 11 1/2	0 14 1/2
" et 5 16.....	0 21	0 15
Coton.....	0 00	0 14 1/2
Russie.....	0 12	0 15
Jute.....	0 08	0 08 1/2
Lath Yarn.....	0 00	0 10
Brit. Hemp Rope.....	0 00	0 11 1/2

**Canistres à Lait**  
40 p.c. de la nouvelle liste.

**Carvelles**  
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-  
don, St-Jean et Halifax.  
Pressées 1/2 p. Esc. 22 1/2 p.c. 4 75 0 00  
" 5-16 " " 4 50 0 00  
" " " " 4 25 0 00  
" 7-16 " " 0 00 4 10  
" " " " 0 00 3 90

**Chaines**

3-16..... 100 lbs	9 50
" " " " "	7 25
5-16 exact..... " "	5 25
5-16..... " "	4 80
" " " " "	4 25
7 16..... " "	4 05
" " " " "	3 75
9-16..... " "	3 75
" " " " "	3 55
" " " " "	3 50
" " " " "	3 45
1..... " "	3 45

En lot de char 10c de moins.

Chaines à vache..... esc. 40 p.c.  
" fermant en dehors..... " 65 p.c.  
Ferremens de chaîne à vache..... " 35 p.c.  
Chaines à traits..... " 45 p.c.

Jack Chain en acier, simple et  
double..... ex. 35 p.c.  
Jack Chain en cuivre, simple et  
double..... ex. 40 p.c.

**Chaudières galvanisées**  
Patron Dufferin, la dz. 2 20 2 49 2 80  
Cuvettes galvanisée.. 0 00 0 00 0 00

**Ciment**

Bridge.....	0 00	2 25
Canadien Portland.....	2 00	2 80
Anglais.....	0 00	3 00
Belge.....	2 50	2 75
Allrmand.....	2 30	2 60
Hydraulique Canadien.....	1 25	1 50

**Ciseaux**  
B. & W. nickelés esc. 60 p.c.  
Seymour's, esc. 50 et 10 p.c.

**Ciseaux de Charpentier**  
Socket, Framing & Firmer  
Warnock, 70 p.c.  
P. S. & W., extra, 60, 10 et 5 p.c.

**Clous à Cheval "C"**

No 9 & 14..... par boîte	2 50
" 8..... " "	2 75
" 7..... " "	3 00
" 6..... " "	3 50
" 5..... " "	4 00

Escompte 7 1/2 p.c. Boîtes 25 lbs chaque.

**Clous**

**Clous à cheval.**

No 7..... 100 lbs	24 00
No 8..... " "	23 00
No 9 et 10..... " "	22 00

Escompte 60 p.c. 1<sup>re</sup> qual.  
" 66 2/3 p.c. 2<sup>e</sup> qual.  
Boîtes de 1 lb., 1/40 net extra.

**Clous coupés à chaud.**  
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-  
don, Halifax et St-Jean, N.B.

De 4 1/2 à 6 pos..... 100 lbs.	2 55
3 1/2 à 4 " " " "	2 60
3 1/2 à 3 1/2 " " " "	2 65
2 1/2 à 2 1/2 " " " "	2 70
2 1/2 à 2 1/2 " " " "	2 85
1 1/2 à 1 1/2 " " " "	2 95
1 " " " " "	3 20
1 " " " " "	3 55

**CAVERHILL, LEARMONT & Co**

MAROHANDS EN GROS DE

Fusils, Carabines, Revolvers,  
Munitions, Coutellerie,  
Machines à Coudre,  
Ferrermeries et  
Métaux.

LE STOCK LE PLUS CONSIDÉRABLE  
ET LE MIEUX ASSORTI.

BUREAUX ET ENTREPOTS :  
89 Rue Saint - Pierre  
MONTREAL.

L. H. HEBERT ALF. JEANNOTTE

FERS,  
FERRONNERIES,  
et METAUX,  
OUTILS de toute description,  
COUTELLERIE,  
Articles de Chasse,  
Poudre, Plombs,  
Cartouches, etc.,  
Fusils, Carabines,  
Revolvers.

**L. H. HEBERT**

Ferrermeries et Quincailleries en gros

297 et 299 Rue St-Paul, Montréal.

<b>Clous à finir.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	4 05
1 1/2 ".....100 lb.	3 75
1 1/2 et 1 3/4 pces.....	3 40
2 et 2 1/4 ".....	3 25
2 1/2 et 2 3/4 ".....	3 20
3 et 3 1/2 ".....	3 15
<b>Clous à quarts.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 80
1 1/2 ".....	3 30
<b>Clous à river.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	4 05
1 1/2 ".....	3 75
1 1/2 et 1 3/4 ".....	3 50
2 et 2 1/4 ".....	3 25
2 1/2 et 2 3/4 ".....	3 20
3 et 3 1/2 ".....	3 15
<b>Clous d'acier, 10c. en sus.</b>	
galvanisés p. toitures 100 lbs	6 80
à ardoise, 1 pouce...	3 85
<b>Clous de broche.</b>	
F.o.b. Montréal, Gananoque, Toronto, Hamilton, London, Bradford et St-Jean, N.R. F.o.b. Halifax, en lots de char.	
Pour moins d'un char, 5c par 100 lbs d'avance.	
1 pouce, No 18, prix net, 100 lbs	4 10
1 " " " " " "	3 85
1 1/4 " " " " " "	3 50
1 1/2 " " " " " "	3 25
1 3/4 " " " " " "	3 25
2 1/4 " " " " " "	3 15
2 3/4 " " " " " "	3 00
3 " " " " " "	3 00
3 pouces, " " " " " "	2 95
3 1/2 et 4 " " " " " "	2 80
5 et 6 pouces " " " " " "	2 85
En cuivre 50 p.c. sur la liste.	
<b>Colle.</b>	
Commune.....lb 0 08 1/2	0 09
French Medal....." 0 11	0 12
Blanche extra....." 0 18	0 20
Gelatine....." 0 22	0 30
Coopers....." 0 19	0 20
<b>Corde à Chassis</b>	
25 cts la lb.	
<b>Coudes</b>	
Ronds pour tuyaux polis.....doz	1 50
" ordinaires....."	1 35
<b>Couplets</b>	
Cuivre, net sur la liste.	
Fonds S. P., t 0 p.c.	
Acier, 65, 10 et 2 1/2 p.c.	
Berlin Brzed, 70 et 5 p.c.	

<b>Couplings</b>	
Ex. 60 p.c. sur la liste. F.o.b. Montréal.	
<b>Courroies</b>	
Extra, 60, 10 et 5 p.c.	
Standard, 70 p.c.	
No 1, 70 et 10 p.c.	
<b>Couteaux à Foin</b>	
50, 10 et 5 p.c. de la liste.	
<b>Crampes</b>	
Galvanisées.....lo 100 lbs	3 50
Unies....." "	3 25
Crampes pour net à clôture 40 p.c.	
<b>Crampes de Jalousies</b>	
Toutes grandeurs.....0 00 0 00	
<b>Cuivre</b>	
En barre et en feuille, 14 à 30 G.	10 p.c.
Feuilles dures 2 x 4.....lb	0 23
Tube Base.....lb	0 23
<b>Enclumes</b>	
Wright's 80 lbs et plus.....lb	0 11
Hay Budden 80 lbs et plus.....lb	0 09 1/4
Brook's 80 lbs et plus.....lb	0 09 0 10
<b>Esqueres</b>	
Fer No 493.....la doz	2 45
" 494....." "	3 25
Acier 60, 10 et 5 p.c.	
<b>Etain</b>	
Lamb and Flag and Straits—	
Lingots 56 et 28 lbs.....par lb	0 30
En barre 1c extra.	
<b>Etope</b>	
Navy.....le 100 lbs	6 00
U. S. Navy....." "	7 25
Plumbers....." "	3 50
<b>Evers</b>	
Acier et galvanisé, 45 p.c.	
<b>Extension</b>	
Clark, 40 p.c.	
<b>Fanaux</b>	
Cold Blast No 2.....doz	7 00
Wright No 3....." "	8 00
Ordinaires....." "	4 00
Dashboard C.B....." "	0 00
No 0....." "	0 00
Peinturés 50c extra par doz.	
<b>Fanilles</b>	
50, 10 et 5 p.c. de la liste.	

<b>Ferblanc</b>	
Au Charbon—Poli	
MLS, équivalent à Bradley	Bto
IC, grandeurs ordinaires.....	6 75
IX " " " " " ".....	8 25
IXX " " " " " ".....	9 75
Famous	
IC.....	9 75
IX.....	3 25
IXX.....	9 75
Marque Raven & Vulture	
IC, grandeurs ordinaires.....	4 75
IX " " " " " ".....	5 75
IXX " " " " " ".....	6 75
IXXX " " " " " ".....	7 75
DC 12 1/2 x 17.....	4 25
DX.....	5 00
DX.....	5 75
Au Coke—Poli	
Acier Bessemer	
IC, grandeurs ordinaires.....	4 25
10 " spéciales Base.....	4 50
20 x 28.....	9 00
Au Charbon—Terne	
Dean ou J. G.	
IC, 20 x 28, 112 feuilles 7 1/2	8 00
IC, Terne.....	11 00
Charcoal Tin Boiler Plates	
Cookley	la lb
XX, 14 x 56, 50 feuilles.....	0 08 1/2
" 14 x 60 " " " " " ".....	0 08 1/2
" 14 x 65 " " " " " ".....	0 08 1/2
Feuilles étamées	
72 x 30 x 24.....	0 07 1/2
" 28.....	0 08
" 28.....	0 08 1/2
<b>Fer et Acier</b>	
Fer marchand en barre, 100 lbs.	1 90
Fer fini " " " " " ".....	2 30
Fer pour fers à cheval " " " " " ".....	2 30
Feuillard mince 1 1/2 à 3 pcs Base.....	3 10
Acier à lisse Base.....	2 10
" bande.....	2 15
" machine.....	2 75
" pince.....	2 75
la lb	
" outil T. Firth & Co. 0 12 1/2	0 13
" Jessop.....	0 00 0 13
" Black Diamond et	
" B. C.....	0 08 0 11
" Drille.....	0 03 0 10

<b>Fers à Cheval</b>	
F.O.B. Montréal	
No 1	No 2
et plus petit. et plus.	
Léger et pesant.....le qrt	3 75 3 50
Fers à neige.....	4 00 3 75
New Light Pattern.....	3 85 3 60
Fartherweight Nos 0 à 4.....	4 85
Fers "Toe weight" Nos 1 à 4.....	5 95
Fers assortis de plus d'une grandeur au	
paril, 10c extra par baill.	
F. O. B. Toronto, Hamilton, London et	
Guelph à 10c de plus par quart.	
<b>Fers à repasser</b>	
Mrs Potts No 55.....le set	0 85
" No 50 N. W. P.....	0 70
<b>Fers à souder</b>	
1, 1 1/2 lb.....la lb	0 34
2 lbs et plus.....	0 32
<b>Fontes</b>	
Calder.....tonne	00 00 00 00
Carnbroe....." "	00 00 00 00
Glengarnock....." "	00 00 00 00
Summerlee....." "	20 01 20 50
Canad'enne....." "	18 00 19 00
<b>Fourches</b>	
A foin, fumier, etc., 50, 10 et 5 p.c.	
<b>Garnitures de Canistres à lait</b>	
25 p.c. de la liste.	
<b>Graisse à Roues</b>	
Ordinaire.....la grs	5 75 6 00
1ère qualité.....	13 00 15 00
<b>Grates</b>	
Jardin, mortier, etc., 50, 10 et 5 p.c.	
<b>Hachettes</b>	
Canadienne, 40 à 42 p.c.	
<b>Herminettes</b>	
20 p.c. d'escompte.	
<b>Huiles et divers</b>	
Huile de Castor, East Indian.....lb	0 10
" Commerciale.....	0 09 1/2
le gallon	
Huile de Morue.....	0 50 0 55
Huile Olive pure.....	0 00 1 20
Huile de pieds de bœuf.....	0 00 0 90
Huile de loup marin raff.....	0 50 0 55
" " " " " "	0 40 0 50

# Haches

Notre assortiment de Haches mérite de fixer l'attention des acheteurs.

Toutes les marques y sont représentées — nous voulons dire : les meilleures.

**NOTRE SPECIALITÉ: les haches américaines qui commandent les plus hauts prix et ont la meilleure vente.**

Nos prix, comme toujours, sont raisonnables.

**Venez examiner notre stock: il en vaut la peine . . . . .**

Les commandes reçues par la malle sont remplies avec soin et les livraisons se font rapidement.

## La Cie de Ferronnerie Letang

Limitée

287 et 289 rue St-Paul, Montréal.

# BIBLIOTHEQUE ATHLETIQUE

## DE SPALDING

Consacrée à l'éducation physique, aux Sports et aux Jeux.  
Chaque numéro forme un tout complet et est l'œuvre d'une autorité compétente en cette matière.

PRIX : 10c. le numéro, Port Payé. Publiée mensuellement.

- 2 Indian Cl bs and Dumb Bells.
- 4 How to become a Boxer.
- 9 The Athlete's Guide. How to Run, Jump, Sprint, Walk and Throw Weight.
- 12 Association Foot Ball.
- 14 Curling.
- 16 Skating. A very practical book. By Champion Geo. D. Phillips.
- 21 Rowing. By E. J. Giannini.
- 23 Canoeing. By C. Bowyer Vaux.
- 5 Swimming. By Walter G. Douglass.
- 30 How to play Lacrosse. By W. H. Corbett.
- 37 All Around Athletics.
- 42 How to use the Punching Bag.
- 74 Official Ice Hockey Rules; Portraits and Records.
- 77 Wrestling.
- 82 How to train properly.
- 112 Official Rowing Guide.
- 117 Official Foot Ball Guide. Edited by Walter Camp.
- 118 Bowling. Latest Rules and Regulations.
- 119 How to play Foot Ball. By Walter Camp.

**A. G. SPALDING & BROS.**  
767, rue Craig, Montréal, Canada (5)

Huile de lin crue (net cash)	0 00	0 77
" " bouillie	0 00	0 80
Ess. de Térébenthine	0 00	0 86
Goudron	0 00	4 00
Fish	100 lbs	0 80

**Instruments aratoires**

50, 10 et p.c. de la liste.		
<b>Licous</b>		
Cable 3/4	la doz	0 00
" 1/2	"	0 00
" 3/8	"	0 00
Cuir, 1 pce.	"	3 90
" 1/4 pce.	"	4 50
Javelle	"	2 40

**Limes et Râpes**

Grant Western, 75 p.c.		
American, 75 p.c.		
G. Barton Smith, 75 p.c.		
Diston, 70 p.c.		
Arc de, 75 p.c.		
Kearney et Foot, 70 et 10 p.c.		
McJellan, 70 et 5 p.c.		
Heiler, 60 et 10 p.c.		

**Manches de Faulx**

45 p.c. de la liste.		
<b>Mastic</b>		
Morceaux en brl	100 lbs	1 90
" " moins d'un brl	"	2 05
Veste en brl	"	2 25
" qrt de 100 ou 200 lbs	"	2 40
Canistres de 25 lbs.	"	2 35
" " 12 1/2 lbs.	"	2 05
" " moins de 100 lbs	"	2 90

**Mèches**

Gilmour 60 et 10 p.c.		
Rockford, 50 et 10 p.c.		
Jennings's Gen., net sur la liste.		
<b>Mèches de Lampe</b>		
60 p.c. de la liste.		
<b>Mèches de tarières</b>		
Esp. 55 p.c. sur la liste.		
<b>Mèches de Vrilles.</b>		
Clark	0 65	0 90
Diamond	1 00	1 50
<b>Métal Anti-Friction</b>		
Tahdem A.	la lb	0 27
" B.	"	0 21
" C.	"	0 11 1/2
Magnolia.	"	0 25
Frictionless Metal	"	0 22

<b>Syracuse Smelting Works</b>	
Aluminum, genuine	0 45
Dynamo	0 29
Spéciale	0 25
Aluminum 99 p.c. pur Syracuse	0 50

**Moules**

2 pouces, 40 à 200 lbs.	la tonne	20 00
" " en dessous de 40 lbs.	"	22 00

**Moulins à Viande**

Américains	pièce	1 25	5 00
Allemands	"	1 25	4 00

**M. nitro**

Caps B B Dom. 50 et 5 p.c.		
Cartouches, Amer R. F. 40 p.c.		
" " Dominion R. F. 50 et 5 p.c.		
" " C. F. 30 p.c.		
" " Amer " Sporting 15 p.c.		
C. F. Sporting, ajouter 5 p.c. à la liste.		
Caps B. B. Amer, 40 p.c.		
Cartou. les blanches Trap 25 p.c.		
" chargés Trap 30 p.c.		
" cuivre 55 p.c.		
Caps à cartouches Dom. 30 p.c.		

**Nipples**

Ex. 70 p.c. sur la liste.		
---------------------------	--	--

**Outils en bois**

Etablie, 50 p.c. de la liste.		
Menuisier, 40 p.c. de la liste.		

**Papier à Êtâtie**

Jaune ordinaire	le rouleau	0 30
Noir	"	0 40
Goudronné	le 100 lbs	1 70
Papier à tapis	la tonne	4 00
" feutre	100 lbs	2 20
" " rouleau	0 00	0 60
" " gris, rouleau	0 30	0 33
" " à couv. roul. 2 plis	0 80	0 00
" " " 3 plis	1 05	1 10

**Papier Sablé et Emeri**

Dominion flint, 47 1/2 p.c.		
Sablé B. et A., 40 et 5 p.c.		
Emeri, 40 p.c.		

**Peintures préparées**

Pures	le gallon	1 25
Seconde qualité	"	1 10

**Peintures en huile**

<b>Canistres de 25 lbs</b>		la lb
Rouge Vénitien		0 05
Rouge de Paris, Red Lead		0 11
Golden Ochre		0 08
Vert Impérial français		0 09
<b>COULEURS</b>		
		100 lbs
Blanc de plomb sec	6 00	7 50
Rouge de Paris, Red Lead	5 00	5 50
" Venise, anglais	1 50	2 00
Ocre jaune	1 50	2 00
" rouge	1 50	2 00
Blanc de Céruse	0 50	0 55

**Pentures**

Jalou. le Parker, 50 et 10 p.c.		
Pesantes en T et strap, 4 pcs, la lb	0 06	
" " " 5 " "	0 05 1/2	
" " " 6 " "	0 05 1/2	
" " " 8 " "	0 05 1/2	
" " " 10 et plus lb	0 05	
Lé.ér s n T et strap, 65, 10 et 2 1/2 p.c.		

**Peintures et gonds**

6 à 10 pouces	le 100 lbs	2 90
12 pouces et plus	"	3 90

**Pieds de Roi**

Baxwood, 75 et 5 p.c. de la liste.		
------------------------------------	--	--

**Pierres**

Washita	la lb	0 00	0 00
Handstan	"	0 00	0 00
Labrador	"	0 00	0 00

**Plaines**

Voiturier, 50 et 10 p.c.		
Charpentier, 70 p.c.		

**Piqués d'acier pour Bouilloires**

1/4 pce	2 50	2 60
3-16	2 60	2 70
3/8 " et plus	2 50	2 60

**Plomb**

Saumons	lb	0 00	0 04 1/2
Barres	"	0 05	0 05 1/2
Fuilles	"	0 00	0 00
Tujan, esc. 30 p.c. sur la liste.			

**Plomb de chaise**

Ordinaire	100 lbs	6 50
Chilled	"	7 00
Buck seal	"	7 50
Bail	"	8 00
Moins 17 1/2 p.c. F. O. B., Toronto, Hamilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.		

**Poids de Chassis**

Sect'onal	le 100 lbs	2 05
Ordinaire	"	1 50

**Poignées de Godendard**

S. & D. No 3	la paire	0 00
" " No 5	"	0 00
" " No 6	"	0 00
Boynton	"	0 20

**Poudre**

S.S. Sans fumée Shot gun	100 lbs	
" " ou moins	la lbs	0 85
1000 lbs ou plus	"	0 80
net 30 jours		

**Râteaux**

Acier et fer malléable, 50, 10 et 5 p.c.		
Bois 25 p.c.		

**Rivets et Palatres**

Rivets en fer, noirs et étamés, 60 et 10 p.c.		
Palatres cuivre, 55 p.c.		
Extra 1c. par lb sur rivets en fer pour boîtes carton 1/2 lb.		
Rivets et palatres cuivre 35 et 5 p.c. en boîtes de carton 1c extra par lb.		

**Roulettes de porte de grange**

		la doz	la paire
Acier		0 10	0 00
Stearns, 4 pcs		0 00	0 00
" " 5 pcs		0 00	0 00
<b>Laine</b>			
No 11, 5 pds		0 00	0 00
No 17 1/2, 10 pds		0 00	0 00
No 12, 10 pds		0 00	0 00
No 14, 15 pd		0 00	0 00
Rail Laine		le pied	0 00

**Seles**

Egoines Diston, 12 1/2 p.c.		
S. et D., 40 p.c.		
Godendard Diston le pied	0 35	0 55
" " S. et D., 35 p.c.		

**Serrures**

Canadiennes, 45 et 10 p.c. de la liste.		
Eagle, 30 p.c.		

**Soudure**

Barre 1/2 et 3/4 garantie	lb	0 20 1/2
" " commerciale	lb	0 20
Finle	lb	0 19 1/2

**Soupières étamées**

40 p.c. de la liste.		
----------------------	--	--

**Tarières**

Esc. 55 p.c. sur la liste.		
----------------------------	--	--

**CANIFS** **COUTEAUX**

# H. BOKER & C<sup>IE</sup>

PERFECTIONNEE

RASOIRS

CISEAUX

## DEPOSEE

# COUTELLERIE

En vente dans les principales maisons de Ferronneries en gros.

Pas d'ordres trop considérables pour nos facilités. | Pas d'ordres trop petits pour recevoir notre meilleure attention.

SEULS FABRICANTS DE

## FOUNDRY FACINGS

AU CANADA.

**Plombagine, Graphite et Foundry Facings, Fournitures de Fonderies, Sable à Mouler, Sable à Noyaux (core), Sable à Cuivre, Sable à feu, Terre à feu.**

Nous pouvons vous fournir tout ce dont vous pouvez avoir besoin dans votre fonderie. — Ecrivez-nous.

The Hamilton Facing Mill Co., Ltd., Hamilton, Ont.

## Consumers Cordage Co., Ltd.

283 RUE SAINT-PATRICK,  
Montréal, Qué.

Manufacturiers de

### FIL A LIENS ET GORDAGES

de toutes descriptions.

Cable Manille, Cable Sisal, Cable en Jute, Cable de Russie, Ficelle goudronnée pour les lattes, Merlin goudronné, Cable de Russie goudronné, Paquetage, Cordes à linge, Lignes dormantes, Licous en corde, Cable à lier.

Corde à Poches et Ficelle à Paquets.

## LOTS

à bâtir dans la plus belle et la plus saine localité de la ville. A Vendre à BON MARCHÉ.

AU GRAND AIR pour

## RÉSIDENCES PRIVÉES

A. & H. LIONAIS, 25 rue St-Gabriel.

PRIX COURANTS—MONTREAL 17 OCTOBRE 1901.

<b>Tôle d'acier</b>	
Nos 10 à 20.....100 lbs	2 25 2 75
<b>Tôle galvanisée</b>	
100 lbs	Queen's
Comet	Amer Head
16 G.....	0 00 3 75 3 75
22 à 24.....	3 75 4 00 4 00
28 G.....	4 00 4 25 4 25
28 G.....	4 25 4 50 4 50
28 G.....	4 25 4 50 4 50
Tôle Canada, b lte 52 feuilles	4 35 4 50
6)	4 25 4 50
<b>Tôle noire</b>	
18 gauge.....boîte	Com. D.Fl. 2 85 3 00
20 ".....	2 85 3 00
22 à 24 ".....	2 95 3 25
26 ".....	3 05 3 50
28 ".....	3 15 0 00
<b>Tôle noire du Canada</b>	
52 feuilles.....	2 70
Dent poll.....boîte	3 75
60 feuilles.....	3 00
75 ".....	2 90
<b>Tourne-à-Gauche</b>	
Lincoln et Whitting.....	6 25
<b>Tuyaux à Bouilloire</b>	
1 1/2 pce.....le pied	0 12 1/2
2 ".....	0 13
2 1/2 ".....	0 15
3 ".....	0 18
3 1/2 ".....	0 20
4 ".....	0 25
<b>Tuyaux de poêle</b>	
5 et 6 ponce.....100 feuilles	7 00
7 ".....	7 50
<b>Tuyaux en Fer</b>	
Tuyau noir.....100 pieds	2 72
1/2 ".....	2 75
3/4 ".....	2 90
1 ".....	3 25
1 1/4 ".....	4 60
1 1/2 ".....	7 80
2 ".....	7 80
2 ".....	10 40
Tuyau fer galvanisé.....	4 30
1/2 ".....	4 70
3/4 ".....	6 70
1 ".....	9 15
1 1/4 ".....	11 00
1 1/2 ".....	14 85

<b>Vernis</b>	
le gallon	
Voiture No 1.....	2 90 3 30
" body.....	8 00 9 00
" rubbing.....	4 00 5 00
Gold size.....	3 00 3 40
Meuble extra.....	2 40 2 80
" No 1.....	1 60 2 00
Finl.....	2 70 3 10
Demar.....	3 30 3 70
Shellac blanc.....	4 40 4 80
" orange.....	4 00 4 40
Moeuble Brwn Japan.....	1 60 2 00
Vernis à harna's.....gal.	0 00 1 00
".....dez.	1 10 1 20
" à tuyaux.....gal.	0 00 0 90
<b>Vis à Bois</b>	
Tête plate, ac'er, 8 7/8 et 10 p.c.	
Tête ronde " 8 7/8 à 10 p.c.	
Tête p ats, culvre, 8 0 et 10 p.c.	
Tête ronde " 7 5 à 10 p.c.	
<b>Vis à Machine</b>	
Têtes plates, 25 p.c. de la liste.	
" rond-s, 20 p.c.	
<b>Vitres</b>	
(Star)	
Endosseons de 26 ponce	50 pds 100 pds
un's.....	2 10 4 00
28 @ 40.....	2 20 4 20
41 @ 50.....	0 00 4 70
51 @ 60.....	0 00 4 95
61 @ 70.....	0 00 5 20
71 @ 80.....	5 70 6 00
<b>Zinc</b>	
Spelter.....100 lbs	5 00
<b>Zinc en feuillés</b>	
Bri 5 cwt.....100 lbs	5 75
Moins d'un bri.....	6 10
<b>Spécialités</b>	
<i>Peintures Island City P.D. Dods &amp; Co</i>	
I. C. Pure white lead.....	6 25 6 50
I. C. paint.....	6 00 6 25
I. C. Special Decorators.....	5 75 6 00
No 1 I. C. White lead.....	5 50 5 75
No 1 Star lead.....	5 25 5 50
Peintures préparées, I. C. gall..	1 20
" Nat.....	1 05

<b>Prix de détail.</b>	
Frêne 1 à 3 ponce	le M..... 00 00 22 00
Merister 1 à 4 ponce	do..... 00 00 30 00
Merister 5 x 5, 6 x 6, 7 x 7, 8 x 8	do..... 00 00 27 00
Krabie 1 à 2 ponce	do..... 30 00 35 00
Orme 1 à 2 ponce (dur)	do..... 35 00 40 00
Noyer tendre 1 à 2 ponce	do..... 30 00 35 00
Cotonnier 1 à 4 ponce	do..... 45 00 50 00
Bois blanc 1 à 4 ponce	do..... 25 00 30 00
Chêne 1 à 2 ponce rouge	do..... 00 00 50 00
Chêne 1 à 2 ponce blanc	do..... 00 00 60 00
Chêne scié sur grain	do..... 60 00 80 00
<b>Bois durs.</b>	
<b>Bois de Service</b>	
8 à 16 pieds	le M..... \$13 00 16 00
1 ponce strip shipping cull	do..... 13 50 16 50
1 ponce shipping cull sidings	do..... 15 00 17 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pcs do	do..... 15 00 19 00
1 ponce qualité marchande	do..... 24 00 34 00
1 1/4 et 2 pcs do	do..... 26 50 36 50
1 ponce mill cull, strip, etc. No 2	do..... 8 00 10 00
1 1/4, 2 1/2 et 2 pcs do	do..... 8 50 10 50
1 ponce mill cull No 1	do..... 12 00 14 00
1, 1 1/4 et 2 pcs do	do..... 12 50 14 50
3 ponce do	do..... 10 00 12 00
do do No 2	do..... 0 00 6 00
Epinette—1 ponce mill cull	5 à 9 pieds do..... 10 00 12 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 ponce mill cull	do..... 10 00 12 00
3 ponce mill cull	do..... 10 00 12 00
1, 1 1/4, 1 1/2 et 2 ponce qualité ma. chande	do..... 14 00 16 00
Fruche—1, 2 et 3 ponce	do..... 11 00 13 00
Colombage en pin, 2 x 3, 3 x 3 et 3 x 4—aux chars	do..... 14 00 16 00
Lattes—1re qualité	le mille do..... 0 00 2 50
2ème do	do..... 0 00 2 00
<b>Charpente en pin</b>	
de 18 à 24 pieds—3 x 6 à 3 x 11	do..... 18 00 22 00
de 25 à 30 do do do	do..... 20 00 24 00
de 31 à 35 do do do	do..... 26 00 28 00
de 18 à 24 do 3 x 12 à 3 x 14	do..... 20 00 26 00
de 25 à 30 do do do	do..... 24 00 28 00
de 31 à 35 do do do	do..... 30 00 32 00
<b>Bois carré—pin</b>	
de 18 à 24 pieds—de 5 à 11 ponce carrés	do..... 18 00 22 00
de 25 à 30 do do do	do..... 20 00 24 00
de 31 à 35 do do do	do..... 26 00 28 00
de 16 à 24 do de 12 à 14 ponce carrés	do..... 22 00 26 00
de 25 à 30 do do do	do..... 24 00 28 00
de 31 à 35 do do do	do..... 30 00 32 00
<b>Charpente en pruche</b>	
de 17 à 30 pieds jusqu'à 12 ponce	do..... 18 00 22 00
Charpente en épinette	do..... 18 00 22 00
do do rouge	do..... 28 00 32 00

**DOMINION WIRE MANUFACTURING CO. LIMITED**

(Ateliers à Lachine) MONTREAL ET TORONTO

Manufacturiers de **FIL** de Fer, Acier, Laiton et Cuivre

en tous genres et pour tous les besoins et des produits suivants :

CLOUS DE BROCHE

JACK CHAIN

AVEC CETTE MARQUE DE COMMERCE

DOMINION WIRE MANUFACTURING CO. LTD.

TRADE MARK

Vous avez une garantie de qualité qui ne le cède à aucune et qui est supérieure à un grand nombre.

VIS EN BOIS

COTTER PINS

**Broche à clôtures barbelée et galvanisée,**  
**Articles en broche polis,**  
**Poignées de porte, en fil de fer, Crampes,**  
**Crochets "Crescent" en broche**  
**pour Porte-chapeaux et Habits.**

DEMANDEZ ET EXIGEZ LES PRODUITS "DOMINION."

**JOHN BERTRAM & SONS**

**Manufacturiers d'Outils pour Machines**

Seront heureux de correspondre avec les personnes intéressées.

**DUNDAS, Ont., Canada.**

**BROSSSES**

En tous genres

Pour le **Commerce d'Automne**

Brosses pour les Chevaux. Brosses de Luxe.  
 Brosses pour Fournaies. Etc., Etc.

Ecrivez-nous au sujet des prix.

**MEAKINS SONS & CO., 313 rue Saint-Paul**

**MONTREAL**

**LOTS à BATIR**

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville haute

Au **GRAND AIR** pour **RÉSIDENCES PRIVÉES**

Prix avantageux pour l'acquéreur.

**A. & H. LIONAIS, Propriétaires, 25 Rue St-Gabriel.**



Pendant la semaine terminée le 12 Octobre 1901

MONTREAL-EST

Quartier St-Jacques

Rue Wolfe, Nos 169 à 173. Lot 377, avec maison en bois et brique, terrain 52.6 x 75 d'un côté et 74.9 de l'autre sup 3930. Azéline Lespérance épouse de Chs Gauthier à Jos. Théodule St-Pierre; \$2600 [53906].

Rues Ste Catherine, Nos 1586 à 1594, St-Hubert, St Christophe, Nos 87, 99 à 105. Lots 1/2 ind 523, 1/2 ind pt S. E. 811, 1203-257b, pt 1203-257c, 257a et autres, avec maisons en pierre et brique, terrain 69 x 94 sup 6411; 1 do sup 3146; 1 do 36 x 17; 1 do 6 x 18.4 d'un côté et 18.6 de l'autre (745). Les Légitimes Fiduciaires de Jos. Léveillé à Chs Alph. Léveillé \$15000 [53914].

Rue Ontario, Nos 1346 à 1352. Lot 870-1, avec maison en brique, 1 terrain 28.25 d'un côté 28.20 de l'autre x 72.50 d'un côté et 77.50 de l'autre sup 2077; 1 do 23.80 d'un côté 22.30 de l'autre x 72.50 d'un côté et 68.75 de l'autre sup 1631. Jules Bourbonnière à Ovide Dudemaine; \$9000 [53916].

Rue St Denis, Nos 93 à 97. Lot 431-5, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 90, sup 2250. Anna Pillet à Marie Georgiana Delisle épouse de Henri Pillet; \$2250 et une rente viagère de \$288 [53921].

Quartier St Laurent

Rue St Laurent. Lots 18-58, 59 pt 18-57, 60; 1 terrain 24 x 80.6, sup 1932; 1 do 25 x 80.6, sup 2012; 1 do irrég. sup 1869; 1 do 4 d'un côté 6.5 de l'autre x 74, sup 385, chacun vacants. Le Shérif de Montréal à la succession Thomas T. V. McDonald; \$8200 [53909].

Rue Sherbrooke, No 597. Lot 99 3, avec maison en pierre et brique, terrain irrég sup 4503. Marie Alphonsine Masson Vve de Jos. Duhamel à Ucal H. Dandurand; \$11000 [53919].

Quartier Ste-Marie

Rue Albert, No 5B à 8B et De Montigny, Nos 630 à 636. Lots 499-26, 27, avec maison en brique, terrain 46 x 98.1 d'un côté et 98.9 de l'autre, sup 4429. Arthur Léonard à France Leclerc; \$6800 [53892].

Rue Panet, Nos 190 et 192. Lot pt 310 avec maison en brique, terrain 25 x 42, sup 1050. Christopher McGuire à Albert Henri Laverture; \$1500 [53902].

Rues Parthenais, Sherbrooke et Gauthier. Lot 1/2 ind. 1297-1 à 11, 1298-1 à 30, 1299-1 à 28; 1 terrain sup 15647; 1 do sup 35836; 1 do sup 78908, chacun vacants. John Curran à Christopher Messier; \$6000 [53923].

MONTREAL-OUEST

Quarter Centre

Côté St Lambert, Nos 25 et 27; St Jacques Nos 39 à 43. Droits dans les lots pt S. E. 146, pt-146, avec maison en pierre et brique, terrain 54.7 x 45.9; 1 do 30.1 x 44.6. Rose de Lima Robreau Duplessis, épouse de André Lefebvre à Cléophas St Aubin; \$250 [135638].

Quartier St Antoine

Rue Richmond, Nos 341 à 347. Lot 430 avec maison en bois et brique, terrain 48.6 x 177.3, sup 8597. La substitution Maurice Gougeon et Julie Leduc, son épouse à Bruno Navert et Alexandre Lalancette; \$4582.50 [135634].

Rue St Jacques, Nos 335 à 341. Lot 936 avec maison en bois, terrain sup 2230. Mde

## Propriété et Maison du Club M. A. A. A.

A l'angle des rues Mansfield et Burnside, et les maisons adjacentes 147 et 149 rue Mansfield sont maintenant **A VENDRE** à conditions faciles.

Pour renseignements adressez-vous à

## The J. Cradock Simpson Real Estate & Agency Co.,

181 RUE SAINT-JACQUES,

MONTREAL.

### 34ième Vente Annuelle.

**Immense vente au commerce—Plus de 5,000 caisses de Chaussures en caoutchouc, Claques, Pardessus en Feutre, etc.—A L'ENCAN.**

Les soussignés ont reçu instruction de la Compagnie Canadienne de Caoutchouc de Montréal, de vendre à leurs salles de vente, Nos 86 et 88 rue SAINT-PIERRE,

### JEUDI, 24 OCTOBRE

**Plus de 5,000 caisses de Claques, Pardessus en feutre et Bottes en Caoutchouc,**

étant les secondes de la production de cette année, ainsi que des marchandises de première qualité, que la Compagnie désire écouler, comprenant :

**Claques doublées en laine et coton, pour hommes, femmes, filles, garçons, enfants; Pardessus boutonnés pour dames; Claques à l'épreuve de la neige; Bottes et Chaussures en PUR CAOUTCHOUC etc.**

Vente sans aucune réserve. Catalogue expédié par la maille, sur demande.

Nous attirons particulièrement l'attention des acheteurs sur cette vente importante. Conditions faciles. **VENTE A 10 HEURES PRECISES.**

**BENNING & BARSALOU, Encanteurs.**

## L'AVICULTEUR

21e ANNÉE

Journal Illustré d'Agriculture, d'Aviculture, d'Acclimatation et toutes questions se rapportant à la Vie à la Campagne.

Numéro spécimen gratuit sur demande.

Fondateur: VOITELLIER.

Abonnements:

France 6 Francs.—Etranger 8 Francs par an.

Rédaction, Administration, Publicité  
PARIS, 4, Place du Théâtre - Français  
où à MANTES (Seine-et-Oise)

**JOURNAL DE LA JEUNESSE.**— Sommaire de la 1505e livraison (5 oct. 1901).— Un Héros de treize ans, par Léon Dex. — Le Cidre, par Ch. Thiabaud. — Le Paradis des oiseaux, par Fr. Ancis. — Tante Lolotte, par B.-A. Jeanroy. — Les secrets de la Prestidigitation, par St-Jade l'Escap.

Abonnements: France: Un an, 20 fr. Six mois, 10 fr. Union Postale: Un an, 22 fr. Six mois, 11 fr. Le numéro: 40 centimes.

Julie Dubé, vve de Joseph Levesque à Hon. N. Pérodeau; \$4975 [135639].

Rue St Marc, No 49. Lot 1625 j-24 avec maison en pierre et brique, terrain 19.4 de front, 19.8 en arrière x 115.6. La succession Wm Brown Hamilton à Gustavus Wm Badgley; \$3500 [135647].

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

Quartier St-Denis

77 Rue St Denis. Lots 198-5 à 10, 6 terrains 40 x 75, sup 3000 chacun vacants. Alice Manny épouse de Chs F. Lalonde à Hon. Thos. Fortin; \$11700 [92177].

Quartier St Gabriel

Rue Reading Nos 52 à 58. Lots 3399-166 à 169, avec maison en pierre et brique, terrain 88 x 90. Joseph St Onge à Daniel McNamara; \$7500 [92088].

Rue Paris No 116. Lots pt S. O. 3239-113, pt N. E. 3239-112, avec maison en brique, terrain 16.8x81.6, sup 1312. David Patterson Ward à John Amos Wells; \$1250 [92155].

Rue Charlevoix Nos 478 et 480. Lot 3399-184 avec maison en brique, terrain 24 x 90, sup 2160. Philomène Joly Vve de Wilf. Labrèche à Dunois Bélanger; \$1700 [92173].

Rue Grand Trunk Nos 239 à 249. Lots 3068-4 à 7, 3069-4 à 7, avec maison en brique, terrain irrég, sup 6548. Wm Guild Cruickshanks à John Simpson; \$6631.36 (à réméré) [92204].

Rue Grand Trunk Nos 239 à 249. Lots 3068-4 à 7, 3069-4 à 7, avec maison en brique, terrain irrég sup 6548. Le Shérif de Montréal à W. G. Cruickshanks; \$3010 [92205].

Quartier St Jean-Baptiste

Rue Rivard, Nos 517 à 519. Lot pt 15-311, avec maison en brique, terrain 25 x 70, sup 1750. Pierre Foisy à Joseph Ulric Desroches; \$2200 [92079].

Rue Dufferin, Nos 163 et 165. Lot 7-90, avec maison en bois, terrain 25 x 80, sup 2000. Cyrien Dagenais à Pierre Eucharé Reeves; \$1600 [92116].

Rue Cadieux, Nos 884 à 892. Lot 133, avec maison en bois, terrain 39 x 70, sup 2730. Justine Richard épouse de J.-Bte Lafontaine à Louis A. Henry jr; \$9000 [92120].

Rue Berri. Lots 15-49, 50, 51, 15-104-49, 50, 51; 3 terrains 20 x 80, sup 1600 chacun vacants. Adeline Poirier Vve de Louis Amédée Martin à Philorum Simard; \$1450 [92178].

St Louis—Mile-End

Rue St Hypolte. Lot 1/2 ind 137-99, avec maison en bois et brique, terrain 35 x 87.6, sup 3062. Téléphore Leduc à Victor Leduc; \$1 et autres bonnes et valables considérations [92095].

Rue St Hypolite. Lot 1/2 ind 137-53, 54, avec maison en bois et brique, terrain 42.6 x 87.6 sup 3718 chacun. Victor Leduc à Téléphore Leduc; \$1 et autres bonnes et valables considérations [92096].

Rue St Urbain. Lot 1/2 N. O. 11-570, pt S. E. 11-570, avec maison en pierre et brique, terrain 50 x 100. Wilfrid Chouinard & L. Aquilas Carrière à Robert Hébert; \$5400 [92119].

Ave du Parc. Lot 13-49, avec maison en bois, terrain 23 x 83. Edouard Roy à James Sellars; \$900 [92134].

Ave Monongahela. Lot 10-938, terrain 25 x 72 vacant. Hon. Louis Beaubien à Godfroid Boileau; \$182 [92160].

Ave Monongahela. Lots 10-937, 938, avec maison en construction, terrain 25 x 72. Godfroid Boileau à Cordélia Dorais épouse de Stephen Vallée; \$1000 [92161].

Rue Clark. Lot 11-49, terrain 24 x 107 vacant. Cyrille Brunet à François Gobeille; \$800 [92171].

Rue St Laurent. Lot 1/2 S. E. 11-1178, terrain 25x84 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co à Sisto Mastrandunano; \$350 [92201].

Rue Mance. Lot 1/2 S. E. 12-13-6, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 185. Fred G. Wooster à Anny Victor Fiola; \$3500 [92202].

*Westmount*

Ave Roslyn. Lot pt N. O. 219-138, avec maison en pierre et brique, terrain 27 x 111. William McDonald à Sidney Alexander McDonald; \$7000 [92081].

Rue Clarke coin de l'Avenue Western. Lots 296-1, 297-1, 298-1; terrain supr 37543 vacant. La Communauté de l'Hôpital Générale de Montréal aux Syndics de la paroisse St Léon de Westmount; \$22531.81 [92124].

Ave Bruce. Lot pt N. O. 941-329, terrain 46x92, supr 4232 vacant. La succession Edw. Kirk Green et al à Gardiner Gilday; \$1375.40 [92147].

*St-Henri*

Rue Delinelle. Lot 1705-80, avec maison en bois, terrain 24 x 73. Théophile Perrault à Alcide Brunet; \$1550 [92127].

Rue Richelieu. Lot 941-57, pt S. O. 941-58 avec maison en brique, terrain 30.4 d'un côté et 30.2 de l'autre x 78.6. Mélina Chaussé épouse de F. X. Larivière à Antoine Anctil; 2021 [92137].

*De Lorimier*

Rue projetée. Lot 7-25, 26, terrain 50 x 71.3 d'un côté et 70.9 de l'autre, vacant. Damase Amédée Dufresne à Arsène Bélanger; \$200 [92143].

Rue Carrière, coin de l'Avenue Papineau. Lots 159E-29, 30, 31, avec hôtel en brique, terrain 90 x 80. Frederick Wm Molson à Joseph Olier Renaud; \$5500 [92176].

*Maisonnette*

Rue Lasalle. Lot 8 429, terrain 25 x 100 vacant. Thos. Gauthier à Ed. Henri Lanthier; \$400 [92132].

4ème Avenue. Lot 2-19, 20, terrain 25 x 100 chacun vacants. Walter Reed à Arthur Toupin; \$1050 [92189].

*Outremont*

Ave Van Horne. Lot 36-48-1, avec maison en brique terrain 29.4 x 72.5 d'un côté et 72.7 de l'autre, supr 2114. Eugène Brunet à André H. Gendron; \$2600 [92162].

*Montréal Junction*

Ave Herald. Lots 140-25, 1/2 N. O. 140-24, terrain 75 x 80 vacant. Rev. David L. McCrae à Annie L. Jordan Vve de James Fairie; \$1000 (Cession) [92083].

Ave Herald. Lots 140-44, 45, terrain 50 x 88 chacun vacants. William Gray à Victor Bernard Rémillard; \$600 [92133].

*Notre Dame de Grâce*

Ave Molson. Lot 65-6, avec maison en bois, terrain 40 x 208. Emma Jane Stanway, épouse de James D. McArthur et son époux à John McDonald; \$850 [92094].

*Sault aux Récollets*

Lot 343-12, terrain vacant. Marie Louise Ouellette et Phidime Fauteux et son époux à Emmanuel Ouellette; \$150 [92111].

Rue Boyer. Lot 488-253, avec maison en bois, terrain 25 x 114. William C. Fishbourne à Francis Bowell; \$750 [92135].

Rue St Hubert. Lot 489-129, terrain 25 x 87 vacant. Adolphe D. Major à Regina Mercure; \$100 [92210].

Rue Boyer. Lot 488-434, terrain 25 x 114 vacant. La Cie des Terres du Parc Amherst à Adolphe Chevalier; 95 [92214].

*St-Laurent*

Lots 251-1 à 4, avec maison en brique. Daniel McNamara à Joseph St Onge; \$5000 [92089].

Lot pt S. E. 597. Marie Louise Henrichon épouse de Louis Lavallée à Phidime Fauteux; \$343.34 [92105].

Lot 454-206, terrain vacant. Phidime Fauteux à Marie Louise Henrichon épouse de Louis Lavallée; \$150 [92106].

V. L ACOMBE, Architecte, 395 rue Lazauchetière.

L. R. MONTBRIAND, Architecte et Mesureur, No 230 rue St-André, Montréal.

J. EMILE VANIER, Ingénieur Civil et Architecte. Ancien élève de l'Ecole Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. -- 20 années de pratique. 107 rue St-Jacques, Montréal

HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier, 290 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

E. DOUVILLE, Plombier 137B rue St-Urbain, Montréal.

L. GIRARD & CIE, Plombiers, Couvresse, Ferblantiers. Spécialité: Corniche en tôle galvanisée. 695 rue St-Denis. Tel. Marchands 1910. Tel. Bell, Est 1017.

O. M. L AVOIE, Peintre-Décorateur, Peintre d'enseignes et de Maisons. -- Tapissier et Blanchisseur, No 482 rue St-Hubert, Telephone East 1412. Montréal.

POUR cueillir les fruits, vous avez besoin d'une de nos ECHELLES A EXTENSION. Elle vous économisera des minots de pommes en plus. Très légère et solide. Escompte libéral au commerce. Demandez notre nouveau catalogue. The Waggoner Ladder Co., Limited, LONDON, ONT.

Tel. Bell up 971 The Canada Electric Co. L. ROUSSEAU, Gérant. 2503 Ste-Catherine Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.

PRODUITS PEONEIDA COMMUNITY LICOUS, CHAINES A VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc. Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada. Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont.

Ontario Silver Co., Limited NIAGARA FALLS, Canada.

Manufacturiers de Cuillers, Fourchettes, Contellerie et Articles en plâqué. Demandez notre catalogue et nos cotations.

Machinerie à faire les Chemins

Machines à dresser les routes "Champion," Broyeurs de pierres, Rouleaux compresseurs, Balayuses de rues, Etendeuses de macadam, Charrues à terrassements, Raclours niveleurs à roues.

The Good Roads Machinery Co., Limited. John Challen, gérant, HAMILTON, Ont.

Lots 39-31, 32, 40, 41, 40-69, 70, 102-3 à 8, ind pt 102, 105. Edouard Gohier à Amédée Lamarche et Michel Benoit; \$2300 [92141]. Lots 641-3-23 à 32, terrains vacants. The Montreal Investment & Freehold Co à Harry Stallard Brown; \$695 [92179].

*Lachine*

Lot 618, terrain 50 x 120 vacant. Alphonse Boyer à Louis Vincent; \$250 [92163].

Lot 754-102, terrain vacant. J. Bte Poirier à Jules Leblanc; \$475 [92164].

Lot 914-25. William Trenholme à Azarie Guimond; \$500 [92192].

*Pointe Claire*

Lots 97, 98, avec maison en bois, 1 terrain 52 x 90; 1 do 61 x 90. Napoléon Neveu à Arsène Charlebois; \$1600 [92174].

*Ste Anne de Bellevue*

Lot pt 195-21. Malvina Beautron dit Major Vve de Naphtalie Corbeil à Dolphis Crevier; \$1800 [92206].

Lot pt 77. Catherine Lague Vve de Eusebe Poudrette dit Lavigne à Moïse Cyprien Bezner; \$341.66 [92213].

*Ste Geneviève*

Lot 171, avec maison etc, terrain sups 73 arpents et 99 perches. Albina Charbonneau épouse de Daniel Ladouceur à Camille Legault; \$4500 et autres considérations [92099].

Lot 241, avec maison etc., terrain supr 72 arpents. Joseph Charlebois à Marie Charlebois épouse de Edm. de Sales Laterrière; \$1700 et autres considérations [92100].

Lot pt 141. Le Shérif de Montréal à Félix Lauzon; \$326 [92123].

Lot 82, terrain 62 perches et 40 pds. Le Shérif de Montréal à Augusta Richer; \$350.50 [92184].

*Isle Bizard*

Lot pt 46. Arthémise Claude épouse de Noël Guitard à Joseph Brayer dit St Pierre; \$150 [92098].

Droits dans le lot 6. Onésime Ladouceur à Charles Blais; \$77 [92122].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

St Jacques	\$28,850 00
St Laurent	19,200 00
Ste Marie	14,300 00
Centre	250 00
St Antoine	13,057 50
St Denis	11,700 00
St Gabriel	20,091 36
St Jean-Baptiste	14,250 00
St Louis Mile-End	12,132 00
Westmount	30,807 21
St Henri	3,571 00
De Lorimier	5,700 00
Maisonnette	1,450 00
Outremont	2,600 00
Montréal Junction	1,600 00
Notre Dame de Grâce	850 00

\$180,409 07

Les lots à bâtir ont remporté les prix suivants:

Quartier	Le pied
Rue St Laurent, St Laurent,	\$1.16
Rue St Denis, St Denis,	65c
Rue Berri, St Jean Baptiste	30 1/5c
Ave Monongahela,	
St Louis-Mile End,	10c
Rue Clark, do	31c
Rue St Laurent, do	16 1/2c
Rue Clark, Westmount,	60c
Ave Bruce, do	32 1/2c
Rue Lasalle, Maisonnette,	16c
4ième Avenue, do	21c

PRÊTS ET OBLIGATIONS HYPOTHÉCAIRES Pendant la semaine terminée le 12 octobre 1901, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$55,391 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers..... \$37,391  
 Successions..... 10,050  
 Cies de prêts..... 7,950

\$55,391

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de :

4½ p. c. pour \$5,000.  
 5 p. c. pour \$800; 2 sommes de \$1,500;  
 \$4,000; \$4,250; et \$6,000.  
 5½ p. c. pour \$2,750 et \$3,000.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$700, \$700 à 7 p. c., et \$1150 à 8 pour cent.



### Contrats donnés

Chez G. A. Monette, architecte, rue St-Jacques No 97, une église Ave Western à Westmount. Maçonnerie, charpente et menuiserie, J. B. de Lorimier et Ferd Tremblay. Couverture, plombage et chauffage, Jos. Thibault. Electricité, J. A. Valois. Enduits, Jos. Fabien. Peinture et vitrage, Jos. Guy. Propriétaires, Les Syndics de la Paroisse de St Léon de Westmount.

Chez L. R. Montbriand, architecte, rue St-André, No 230, une bâtisse coin rue Ontario et Ave Hôtel de Ville, à 3 étages, formant 2 logements et une imprimerie. Maçonnerie, La Payette. Charpente et menuiserie, Ed. Casse. Le reste à donner. Propriétaire, A. P. Pigeon.

### NOTES

Les syndics de la paroisse de St Esprit, comté de Montcalm, ont accordé à Joseph Bourque d'Ottawa, le contrat pour la construction de l'église de St Esprit, au montant de \$50,000, d'après les plans et devis préparés par M. Alph. Content, architecte de Montréal.

### Permis de construire à Montréal

Rue Wellington, No 57, une bâtisse formant une station électrique, 126 x 130.6, à un étage, en brique pressée et pierre, couverture en asphalte; coût probable \$93,000. Propriétaire, The Royal Electric Co; architecte, Maurice Perrault; entrepreneurs, P. Lyall & Son (887).

Rue Centre, près de la rue Laprairie, une maison formant un logement 20 x 37.8, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable, \$2800. Propriétaire, Mde Simpson; architectes, Maeduff & Lemieux (888).

Rue De Montigny, Nos 1077 et 1079, modifications à une maison; coût probable \$285. Propriétaire, Chs Gagnon; entrepreneurs, N. Meunier & Cie (889).

Rue Drolet près de la rue Rachel, une bâtisse formant une Académie pour jeunes filles, 36 x 50, à 4 étages, en brique; coût probable \$6,500. Propriétaire, Commission Scolaire; architecte, Arth. St Louis; entrepreneur, Marcellin Paquette (890).

Rue St Jacques Nos 335 à 341, modifications à une bâtisse; coût probable \$700. Propriétaire, Hon. N. Pérodeau; entrepreneur, Hubert Provost (891).

Rue Sherbrooke près de l'avenue Laval, une maison formant 2 logements, 30 x 40, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable \$7,000. Propriétaire, Dame H. P. Labelle; architecte A. Raza; entrepreneur, Octave Lemay (892).

Rue Berri No 1019, une maison formant 3 logements 25 x 36, à 3 étages, en bois et pierre, couverture en gravois; coût probable \$2,900. Propriétaire, Ant. Brunet (893).

**FERRONNERIES, HUILE,  
 PEINTURES, CHARBON,  
 ETC., ETC.**

**E. Caron & Co**  
 CORNETTE, JAMES & SINGEUR

Manufacturiers et Importateurs,  
 Montréal.

**FAUCHER & Fils**

Importateurs et Marchands-Ferronniers

**Bois et Garnitures de Voitures**

Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

**Nos. 796 à 802, Rue Craig,**

**MONTREAL.**

Téléphone Main 576

**Laurence & Robitaille**

MARCHANDS DE

**Bois de Sciage et de Charpente**

BUREAU ET CLOS

**Coin des rues Craig et St-Denis**

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
 Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL

**Coin des Rues William et Richmond**

Bell Tél., Main 3844

Tel. Bell Main 3951 Tel. Marchands 1381

**T. PREFONTAINE & CIE**

LIMITÉ

**Bois de Sciage et de Charpente**

GROS ET DETAIL

Bureau: coin des rues NAPOLEON ET TRACY

STE-CUNEGONDE

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité: Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.



**PARFAITE** Pour Maison, Magasin, ou Eglise.

La lampe à Gaz Auer produit et brûle son propre gaz et met à la portée des campagnes les plus reculées une lumière supérieure et plus économique que le gaz ordinaire ou l'électricité. Lumière brillante mais douce. Coute moins que l'huile, et aussi facile à conduire Catalogue illustré gratis. Demandez-le.

LA CIE DE LUMIERE AUER, MONTREAL

Rue Drolet, No 478, une boutique 12 x 18, à un étage, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$30. Propriétaire, G. Gagnon (894).

Rue St Christophe, No 156, modifications à une maison; coût probable \$25. Propriétaire, E. S. Laurier; entrepreneur, I. Boivin (895).

Rue Wellington, No 463, modifications à une bâtisse; coût probable \$100. Propriétaire Jos. Leduc (896).

Rue Visitation, près de la rue Ontario, 3 maisons formant chacune 3 logements, en bois, pierre et brique, couverture en gravois, 69.8 x 40, à 3 étages; coût probable, \$1600 chacune. Propriétaire, J. B. Gratton, architecte, W. E. Doran (897 à 899).

Coin des rues St Jacques et Cathédrale, modifications à une bâtisse; coût probable, \$1200. Propriétaires, Dawes & Co; architectes, Cox & Amos; entrepreneur, S. Goodbody (900).

Rue St-Dominique, près de la rue Ontario, une maison formant un logement 18 x 28, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1500. Propriétaire, D. Marsolais (901).

Rue Aylwin, près de la rue Ste Catherine, une maison formant 2 logements, 24 x 38, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable, \$2800. Propriétaire, Jos. Archambault, entrepreneur, A. Tétrault (902).

Rue Sébastopol, Nos 120 et 122, une maison formant 2 logements 24 x 32, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$1200. Propriétaires, Maggie, Fanny et Eva Riddell, entrepreneur, Daniel O'Leary (903).

Rue Guy No 452, une bâtisse formant un magasin et un bureau, 8 de front, 30 en arrière x 50, à un étage, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$500. Propriétaire, Geo. Smith; architecte, M. Dowling (904).

Coin des rues Craig et Wolfe, modifications à une bâtisse, coût probable \$50. Propriétaire, M. A. E. Donnelly (905).

Rue Prince Arthur, modifications à une maison; coût probable \$500. Propriétaire, Mlle Maria Dinnigan; entrepreneur, A. Lamarre (906).

Rue St André, No 1206, un atelier, 16 x 21, à 2 étages, en bois brique et tôle, couverture en gravois; coût probable, \$125. Propriétaire, Moise Bastien (907).

Rue Bishop, No 265, modifications à une maison, coût probable, \$1300. Propriétaire, E. A. Ekers; entrepreneur, E. Houle (908).

Rue St André, près de la rue Dorchester, une glacière, 48 x 48, à 1½ étage, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$3200. Propriétaires, Sœurs de la Miséricorde; architecte, J. Z. Bénard; entrepreneur, T. Bénard (909).

Rue Seaton près de la rue Rachel, une maison formant un logement, 25 x 35; à un étage, en bois et brique, couverture en tôle; coût probable \$500. Propriétaire, Dolphis Rochon (910).

Rue Poupart près de la rue De Montigny, une glacière 115 x 93, à un étage, en brique, couverture en gravois; coût probable \$3,000. Propriétaire, Jos. Malo; entrepreneur, T. Bénard (911).

Rue St George, No 44, une bâtisse formant un entrepôt, 40 x 28, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$700. Propriétaire, J. C. King; entrepreneurs, S. Doré & Cie (912).

Rue Plessis No 282, une extension, 18 x 32, à un étage; coût probable \$300. Propriétaire, Jos Venne; entrepreneur, La Boucher (913).